ESTOS YANKIS, CADA VEZ QUE PASA ALGO RARO, HACEN UNA COMISIÓN... PRIMERO FUE LA COMISIÓN WARREN, PARA AVERIGUAR QUIÉN MATÓ A KENNEDY... Y AHORA HICIERON OTRA COMISIÓN PARA AVERIGUAR CÓMO FUE QUE LE GANARON A COLOMBIA

RUDY - PAZ

INFORME

Fútbol y narcos en Colombia

Página /24

Página/12 EN EL MUNDIAL

BASILE

"Quedarnos en Boston es fundamental"

Páginas 20/21

ITALIA GANO Y SIGUE EN CARRERA

Stanno tutti bene

Páginas 22/23

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 24 de junio de 1994

Año 8-Nº 2178-Precio de este ejemplar: $1
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $8

Ante el desconcierto de la mayoría de la gente y el fracaso de las campañas de afiliación, el Congreso le impuso a Cavallo una extensión de noventa días para decidir sobre la jubilación. Con una curiosa interpretación, Economía quiere desconocer la nueva ley Páginas 2/3

ALARGUE, REFERI


Fotomontaje Página/12

Revelaciones del ministro de Hacienda de La Rioja

"SOLO POR DECISION DE MENEM NOS DAN DIEZ MILLONES POR MES SIN RESPALDO LEGAL"

página /2

Terremotos, por Osvaldo Soriano 32

REFUGIO

El tribunal lo definió como "el juicio a un fantasma", porque Jean Michel Boucheron, ex intendente socialista de la ciudad de Angouleme, se fugó para escapar al proceso que se le inició ayer "por haber confundido su caja personal con la caja electoral del partido", según reza la acusación. La presidenta del jurado interpretó a los franceses con una pregunta: "¿Cómo es posible que un intendente, con su único sueldo, haya podido pagarse una Ferrari, un Porsche, un Austin Martin, un crucero en las Antiguas con nueve invitados y varias excursiones de cacería en Zimbabwe?". Boucheron no tiene intenciones de responderle. Disfruta de su refugio en la Argentina.

Esos tíos son míos, por Umberto Eco 27



Télam

Carlos Menem con el gobernador riojano Bernabé Arnaudo. Los empleados públicos aumentaron entre las dos gobernaciones de 11 mil a 33 mil.

El ministro de Hacienda de La Rioja, Pablo Aguilera, reconoció en la Legislatura provincial que la Nación envía diez millones por mes "sin respaldo legal y sólo por decisión del Presidente". Atribuyó la crisis provincial a "diez años de errores", incluyendo a la gobernación de Menem.

"Diez millones por mes a La Rioja por orden de Menem"

La Rioja recibe diez millones de pesos mensuales "sin respaldo legal y sólo por decisión del presidente Menem", informó ayer el ministro de Hacienda de esa provincia, Pablo Aguilera, que algo debe saber del tema, dado que es quien recibe esos fondos. Aguilera ocupó el mismo cargo durante la gestión de Carlos Menem como gobernador, período que incluyó al afirmar que los sucesivos gobiernos justicialistas son responsables por "diez años de errores". La primera mitad de ese fallido decenio fue responsabilidad directa del actual presidente.

Las explosivas admisiones de Aguilera, que ponen en tela de juicio la idoneidad de Menem y hasta la legalidad de sus actos al bombear fondos federales a su provincia, fueron la fórmula a la que apeló el jefe del quebrantado fisco riojano para defenderse en la interpelación a la que fue sometido en la Legislatura provincial. Aguilera, quien entre otros cargos fue secretario de Coordinación Económica del Ministerio de Educación de la Nación durante la gestión de Antonio Salonia, intentó explicar por qué los municipios del interior riojano pasaron en una década de 2 mil empleados a 11 mil.

En La Rioja no son nada frecuentes las interpelaciones. A punto tal que ésta fue la primera en seis años. Más raro aún, a primera vista, es que la Cámara de Diputados accediera a realizarla por iniciativa de Rubén Cejas Mariño, el único radical ocupante de una banca. Esto fue posible gracias a las pujas internas del justicialismo. La semana pasada, y sin que el gobernador Bernabé Arnaudo fuese informado, se reunieron Eduardo Menem y el vicegobernador Luis Beder Herrera con representantes de la UCR para negociar un pacto de gobernabilidad.

Fue precisamente Arnaudo quien intentó sacar la cara por Carlos Menem ante las embarazosas expresiones de Aguilera, para lo cual emitió un boletín en el que se lee que "en aquellos años (los de Menem al frente de la provincia) gobernar era dar trabajo, y todos estuvimos de acuerdo con esa política". Al parecer, ese imperativo ya no rige más: si los empleados públicos riojanos saltaron de 11 a 33 mil en apenas un decenio, ahora el tándem Arnaudo-Aguilera dice que cada semana deben ser dados de baja entre 50 y 60 servidores.

Aunque según Arnaudo "gobernar era dar trabajo", Aguilera adjudicó la aguda crisis económica y financiera de la provincia –que arrastra una deuda superior a los 500 millones de dólares– a la designación de personal con fines electorales, entre otros factores, con lo que tiñó de baja demagogia la presuntamente elevada finalidad mentada por el gobernador.

Ya fuera del recinto, en declaraciones a la prensa, Aguilera condicionó el pago del medio aguinaldo a los empleados públicos al envío de fondos especiales por parte de la Nación. En cuanto a los jubilados provinciales, consideró sencillamente imposible abonar el medio aguinaldo, teniendo en cuenta que el sistema –que quiere transferir a la Nación– afronta un déficit mensual de 2,2 millones de pesos. En síntesis, el titular de Hacienda presagió el caos en la provincia si la Nación no manda el dinero necesario.

La recaudación propia de La Rioja equivale a algo así como el 10 por ciento de su gasto. Más allá de la coparticipación, y así como Menem gobernador recibiera remesas especiales de Raúl Alfonsín, Menem presidente ha ordenado a sus sucesivos ministros de Interior y de Economía, incluido Domingo Cavallo, el bombeo de fondos al fisco riojano. A mediados de 1992, por ejemplo, se le extendió un préstamo por $ 31 millones, inevitable porque el Ministerio del Interior no podía mandarle más plata de los llamados aportes transitorios, extraídos de un fondo con el que en realidad deberían ser auxiliadas equitativamente todas las provincias en dificultades. Aquella vez se aseguró, en forma poco creíble, que sería la última ayuda.

Acto de apoyo a Schiaretti

Varios miles de personas movilizadas por el denominado Foro de Intendentes Justicialistas expresaron ayer su apoyo al interventor de Santiago del Estero, Juan Schiaretti. La concentración se realizó frente a la Casa de Gobierno en la ciudad capital de la provincia como forma de enfrentar las crecientes marchas de protesta que se repiten desde hace meses, sobre todo por la transferencia de la Caja de Jubilaciones a la Nación y la reestructuración de la Caja de Ahorro y Crédito, realizadas por el Frente de Gremios en Lucha y la Mesa Coordinadora de Jubilados.

Las consignas de los carteles que portaban los manifestantes eran "Viva la intervención" y "Santiago está de pie", entre otros. El éxito de la marcha desplazó a los antiguos punteros justicialistas y ese espacio pasó a ser cubierto por los intendentes del oficialismo, a quienes Schiaretti prometió 200 mil pesos mensuales como parte de un proyecto para el desarrollo del interior de la provincia. El interventor, que habló sólo quince minutos, estuvo acompañado por los 25 intendentes y comisionados comunales del interior, excepto los representantes de las ciudades de Santiago del Estero y La Banda, que son radicales.

BARRA EN TRIBUNALES

"La Corte ya está conformada"

"El Pacto de Olivos no exigió tres vacantes en la Corte. Por eso, la tercera vacante puede darse o no." La afirmación del nuevo ministro de Justicia, Rodolfo Barra, se contradice abiertamente con lo que dijo Raúl Alfonsín a este diario el 9 de junio: "Va a haber otra renuncia en la Corte", aseguró el ex presidente. Los dimes y diretes sobre la recomposición en el máximo tribunal –una de las exigencias del radicalismo para acordar la reforma de la Constitución– indican que el tema sigue sin cerrar. Fuentes del Gobierno señalan que continúan las negociaciones con el juez Ricardo Levene para lograr su alejamiento. Voceros del radicalismo aseveran que la vacante se producirá antes de que se vote el Pacto en el recinto de la Convención Constituyente.

En el Palacio de Tribunales, y después de su primera visita protocolar a la Corte, el ministro Barra llegó a decir ayer que el máximo tribunal "está definitivamente conformado, tiene sus nueve ministros", y agregó que "no hay relación alguna entre la reforma de la Constitución nacional y la integración de la Corte Suprema". Para justificar sus dichos, intentó explicar que su propia renuncia y la de Mariano Cavagna Martínez, en noviembre último, durante los días más álgidos de las negociaciones por la reforma de la Constitución con reelección incluida, habían sido "una actitud personal", nunca "un gesto patriótico". Barra explicó: "Yo no fui víctima del Pacto, sino un colaborador".

Contra los dichos del nuevo titular de Justicia sobre la tercera vacante, el radicalismo se ilusiona todavía con conseguir el cumplimiento de la única de las exigencias para firmar el acuerdo Menem-Alfonsín que quedó pendiente. En un reportaje exclusivo publicado por este diario, el ex presidente señaló, semanas atrás, que no se daba por conforme con las dos vacantes producidas y que "va a haber otra renuncia". Aunque saldar este tema no sea por estos días un tema que desvele al Gobierno, fuentes del menemismo aseguran que continúan las negociaciones con el ministro Levene y admiten que la tercera vacante le permitiría al oficialismo "tener mejor cerrado" el acuerdo con la oposición antes de que el Pacto se vote en Santa Fe.

La tercera vacante en la Corte permitiría el desembarco en el cuerpo de Héctor Masnatta, actualmente convencional del PJ, pero un nombre acordado entre Alfonsín y Menem para integrar el tribunal.

En su visita a Tribunales, el ministro Barra confirmó además que "ya están redactados los pliegos" del llamado a licitación para construir la "ciudad judicial" en Puerto Madero. Sobre otro tema que preocupa en Talcahuano 550 –el conflicto que plantea la nueva ley previsional con el régimen especial del que gozan actualmente los jueces–, Barra admitió que este tema podría ser solucionado "por decreto".

LO VOTO

HAY

(Por Alfredo Zaiat y Marcelo Zlotogwiazda) A escasos ocho días del vencimiento del período original de afiliación y con muchos indecisos, los senadores aprobaron ayer por unanimidad la prórroga por 90 días del plazo para ejercer la opción entre el régimen de reparto y el de capitalización. Pese a que Eduardo Menem –titular del Senado y Presidente de la Nación en ejercicio– aseguró ayer que el Poder Ejecutivo no va a vetar la ley, el Ministerio de Economía quiere dejar sin efecto las consecuencias de esa prórroga a través de una interpretación muy antojadiza del texto que aprobaron los legisladores. En una reunión que convocó anoche el Secretario de Seguridad Social Walter Schulthess en el Ministerio de Trabajo, a la que tuvo acceso exclusivo *Página/12* y que terminó casi a la media noche, el funcionario les comunicó a los presidentes de las AFJP que pese a la prórroga aquellos trabajadores que no ejerzan la opción antes del 1° de julio igualmente pasarán de manera automática al régimen de capitalización. Ante la satisfacción de algunos ejecutivos y la protesta de otros Schulthess explicó que los noventa días adicionales sólo servirán para que aquellos que fueron incorporados de prepo al régimen privado pueda cambiar de administradora o volver al régimen público de reparto. Esas dos alternativas ya estaban disponibles antes de la aprobación de la ley.

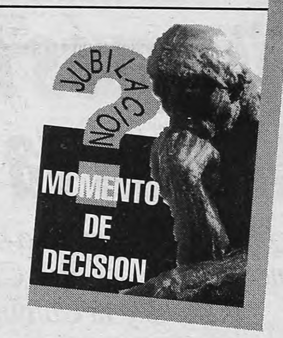
"Cada vez tengo más ganas de hablar con Cavallo para que logre el veto del Ejecutivo", provocó ayer Francisco Cabrera, gerente de Máxima, en una reunión de ejecutivos de AFJP que tuvo lugar ayer a la mañana, donde algunos tomaron en serio esa advertencia y otros la minimizaron a una simple broma. Más que la prórroga en sí, a las AFJP líderes les preocupaba que en ese período de tres meses los legisladores intenten modificar la automaticidad en la asignación de los trabajadores que no opten. Pese a que Eduardo Menem descartó el veto parcial, varios senadores advirtieron sobre la posibilidad de esa alternativa. Entre ellos, el radical José Genoud reclamó que se solicite al Ejecutivo que se inhiba de ejercer esa atribución y que le dé "trámite urgente" a la promulgación de la ley. Horas después en la reunión de la medianoche a la accedió en exclusiva

Mecanismo

La Superintendencia de AFJP definió ayer el mecanismo de distribución de los trabajadores que no opten y queden automáticamente inscriptos al régimen de capitalización, cuestión que derivó en un fuerte enfrentamiento entre administradoras. Quienes no manifiesten a cuál de los dos regímenes quieren destinar sus aportes hasta el 30 de setiembre –el nuevo plazo a partir de la ley sancionada ayer– serán afiliados a la AFJP que haya captado el 50 por ciento de adhesiones de los que eligieron la capitalización. En las empresas en que ninguna administradora reúna ese 50 por ciento, los trabajadores que no digan nada se repartirán proporcionalmente de acuerdo con la participación que tenga cada AFJP en el mercado.

EL SENADO. ECONOMIA SE NIEGA A ACEPTARLO

SUPLEMENTARIO



El Senado aprobó ayer la prórroga por noventa días del período de afiliación que ya tenía media sanción de Diputados. Economía quiere ignorar las consecuencias de la norma. Los que no elijan antes del 1° de julio pasarán igualmente al régimen privado.

MODIFICACION	EFECTO
Prórroga de 90 días para elegir.	Se busca disminuir la cantidad de indecisos.
EL AMPO (Aporte Medio Previsional Obligatorio) se calculará dividiendo el total de los aportes a los dos regímenes por el total de aportantes, en lugar de consultar sólo a los que opten por alguna AFJP.	Los legisladores sostienen que el nuevo AMPO será más alto porque incluirá a los de mayor edad, que en general tienen sueldos más elevados. Otros opinan lo contrario, argumentando que las personas que ganan menos elegirán en su mayoría el régimen público.
Se ratifica por ley la posibilidad de volver por una vez en los primeros dos años del régimen privado al estatal.	Fomenta una mayor afiliación a las AFJP por parte de quienes preferían el régimen público debido a que en la otra alternativa no se podían arrepentir.
Las amas de casa que se inscriban en Autónomos se incorporarán a la categoría mínima (60,48 pesos de aporte) y no en la C (96 pesos) como hasta ahora.	Al rebajar el aporte hay más incentivo para afiliarse, aun cuando también disminuye el haber futuro.
Se estableció la jubilación por Edad Avanzada para los que cumplan 70 años y no hayan aportado 30 años.	Se pagará el 70 por ciento de las prestaciones Complementaria y Básica. Eso anula una ventaja relativa del régimen de capitalización, que antes de la modificación era el único que pagaba algo a los que están en esa situación.
Los jubilados que trabajan podrán seguir en actividad sin necesidad de renunciar al cobro de su haber.	Mantiene la posibilidad de seguir trabajando para complementar el ingreso mensual.
La base para calcular las prestaciones Complementaria y Adicional por permanencia será el promedio de las remuneraciones de los últimos 10 años previos al *cese* laboral, en lugar de los 10 años previos a la edad de jubilación.	Mejora el haber para los que estén desocupados durante los 10 años previos a la edad jubilatoria.
La garantía de rentabilidad de la AFJP Nación será la tasa de caja de ahorro en pesos del promedio del sistema financiero.	Eleva esa garantía, ya que casi siempre la tasa del Banco Nación es inferior al promedio del sistema. Hay que aclarar que esta nueva ley modificatoria cristalizó el veto del Ejecutivo a la garantía-dólar.
Se mantuvo el criterio de que quienes no manifiesten opción pasarán a las filas de las AFJP.	Satisface el principal reclamo de las AFJP, si bien hay un compromiso de modificar el mecanismo para que los que no elijan queden en el régimen público.

Cambios y vetos a rolete

El nuevo sistema previsional es sin duda una de las reformas más importantes que ha introducido este gobierno. Sin embargo, lo ha hecho con un altísimo grado de improvisación y apresuramiento. Como muestra basta apreciar que desde que se aprobó la ley original, el Ejecutivo ha aplicado más de una decena de vetos. Para colmo hubo algunas modificaciones de suma trascendencia que se decidieron una vez comenzado el período de afiliación. Por ejemplo, cuando la AFJP Nación ya había comenzado a afiliar, se eliminó la garantía-dólar. Por ahora, el último capítulo tuvo lugar ayer, cuando a una semana del vencimiento del plazo para optar, el Congreso prorrogó el período por 90 días.

22 de setiembre de 1993: se sanciona la nueva ley previsional 24.241
13 de octubre de 1993: el Ejecutivo veta por decreto varios artículos de la ley. Fija entre otras cosas que los que no elijan pasan automáticamente a alguna AFJP
19 de enero de 1994: se establece por decreto que el 15 de julio de 1994 entra en vigencia el nuevo sistema, y que el período de opción será entre el 2 de mayo y el 1° de julio
3 de mayo de 1994: veto a la garantía-dólar de la AFJP Nación
24 de mayo de 1994: se deja abierta la puerta durante dos años para volver por única vez desde una AFJP al sistema de reparto
23 de junio de 1994: el Congreso aprueba una ley modificatoria, que entre otras cosas prorroga por 90 días el período de afiliación

Página/12 las sospechas de Genoud quedaron confirmadas.

La prórroga no significará una suspensión en la puesta en marcha del nuevo sistema previsional, que comenzará en la fecha prevista del 15 de julio. A partir del próximo mes los aportes de aquellos que eligieron el régimen de capitalización se derivarán a la respectiva AFJP. Lo que generaba dudas era cual iba a ser el destino durante los próximos tres meses de los aportes de los que no ejerzan opción. La idea que manejaban ayer algunos especialistas del sector era la de computarlos en una cuenta especial –que sería manejada por el Estado– hasta que los interesados manifiesten su preferencia entre el régimen de reparto y el de capitalización.

Pero en la reunión de anoche, Walter Schulthess les informó a los ejecutivos de las AFJP que los que no ejerzas opción pasarán automáticamente al régimen de capitalización pese a la prórroga que votó el Congreso. Un par de horas antes el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, convocó y luego suspendió una conferencia de prensa.

La norma sancionada ayer modificó varios artículos de la ley (ver cuadro), entre los que se destacan la posibilidad de mudarse en los próximos dos años del régimen de capitalización al de reparto, y la limitación de la garantía de rentabilidad de la AFJP Nación al promedio de tasa de caja de ahorro en pesos de todo el sistema financiero.

Durante el debate los senadores coincidieron en la necesidad de la prórroga y algunos avanzaron sobre la conveniencia de introducir otras modificaciones a la ley jubilatoria. Por ejemplo, Antonio Cafiero propuso que habría que extender las garantías que ofrecen las AFJP a sus afiliados a las compañías de retiro, que serán las que entregarán el haber mensual a los jubilados que opten por el régimen de capitalización. Por su parte, José Octavio Bordón sostuvo que la postergación de tres meses "es una necesidad de la gente, y ahora sería oportuno debatir el criterio que estableció que quienes no opten engrosarán las filas privadas". Cafiero apoyó esta iniciativa y pidió a los Diputados que aprueben rápido la ley -ya tiene media sanción del Senado– que eleva las jubilaciones mínimas.

JUAN GONZALEZ GAVIOLA, DIPUTADO DEL PJ MENDOCINO

"Cavallo es un liberal trucho"

Con el apoyo de la mayoría de los bloques de la oposición y de otros diputados del oficialismo que en este tema disienten con el Ejecutivo, el bordonista Juan González Gaviola fue el principal impulsor de las modificaciones a la nueva ley previsional, entre las que se destaca la ampliación en 90 días del período para elegir entre los dos regímenes. En esta nota el legislador sostiene que a las AFJP esa prórroga "les cae como una bomba" porque la mayoría de los clientes que iban a captar era la gente que por una u otra razón no elegiría nada.

(Por Juan González Gaviola) **En la discusión por las modificaciones al nuevo régimen previsional quedó en evidencia que Cavallo le tiene miedo al ejercicio de la libertad por parte de la gente.**

Contrariamente a lo que habitualmente pregona a los cuatro vientos sobre el libre funcionamiento de las leyes de mercado, recurrió a una serie de mecanismos burocráticos y hasta autoritarios que no se compadecen con lo que dice defender. En pos del objetivo supremo, la creación de un mercado de capitales –objetivo que comparto–, el ministro no dudó en convertir lo que concebimos como un sistema de seguridad social en un sistema de imprevisión e inseguridad social.

Cavallo declara orgullosamente que "su" modelo no se parece en nada al "viejo" modelo de capitalismo asistido. Sin embargo, las empresas han sido sistemáticamente "protegidas".

Veamos qué grado de "asistencia" recibieron las AFJP del ministro:

• El proyecto del Ejecutivo fue inicialmente ideado para generar un mercado cautivo-compulsivo.

• El decreto de necesidad y urgencia derogó el artículo 40, que establecía una garantía en dólares para los depósitos de la AFJP Nación.

• Por medio de la reglamentación de la ley, invirtió el sentido de la opción, disponiendo que la gente que no haga expreso su deseo de quedarse en el Reparto, pase compulsivamente al régimen privado.

• También dispuso una especie de "Muro de Berlín" que dejaba atrapada a la gente en el sistema de capitalización, y que ahora por el descontento generalizado ha sido modificado mediante otro decreto que permite salir de la capitalización, pero sólo por un plazo de dos años.

• Promovió la manipulación informativa que hizo el secretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, quien imprimió folletos para explicar el sistema en forma tan descarada a favor del régimen privado que parecían hechos por una agencia de publicidad contratada por las AFJP.

• No exigió a los empresarios la madurez que deberían tener en cuanto a la propaganda de las AFJP, que contiene ejemplos mentirosos y cálculos hipotéticos que no tienen en cuenta el escenario de cada persona. De hecho, el superintendente Murolo no ha ejercido hasta ahora su indelegablefunción de control, y hasta la fecha no ha dispuesto una sola medida que las penalice.

Cavallo le ha rendido pleitesía al "dios mercado", que una vez más ha sido asistido por el Estado, que abandonó los principios esenciales del liberalismo económico al "regular" el mercado en favor del sector privado.

De todas maneras, si finalmente se confirma que la gente opta mayoritariamente por el sistema de reparto, queda por hacerse una pregunta: ¿Significa este resultado una derrota política para el ministro?

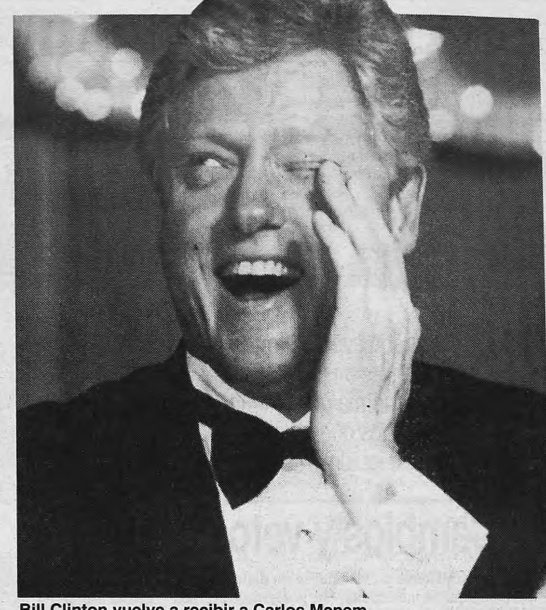
En los pasillos de Economía, un funcionario cercano a Cavallo admitió: "Sí, efectivamente, será una grave derrota política".

La resistencia de estos funcionarios a no cambiar el sentido de la opción tiene un motivo y un resultado. El motivo es la propia desconfianza que tienen sobre un sistema mal parido.

El resultado es que las administradoras captarán más clientes a partir del ingreso masivo de aportantes por vía de la compulsión que los que obtuvieron durante el período de afiliación voluntaria. Por eso la prórroga de 90 días "les cae como una bomba".

Después de mucho pedir, Menem va a la Casa Blanca

El presidente argentino se reunirá, por segunda vez, con su par norteamericano Bill Clinton. El NAFTA, Haití, los cascos blancos y la Cumbre de las Américas en la agenda.



Bill Clinton vuelve a recibir a Carlos Menem.
"Es un claro reconocimiento", dicen los argentinos.

(Por María O'Donnell, desde Washington) **El presidente Carlos Menem volverá a pisar hoy los jardines de la Casa Blanca, donde Bill Clinton lo recibirá por segunda vez en menos de un año. Menem consiguió su objetivo después de las intensas gestiones diplomáticas que se iniciaron cuando supo que pasaría un día en la residencia veraniega del ex presidente George Bush. Menem no quería perderse el premio mayor, el que, en palabras del embajador Raúl Granillo Ocampo, ratifican la "especial relación de los Estados Unidos con la Argentina".**

Para los argentinos, la agenda de la entrevista siempre fue un tema menor, lo importante era lograr que Menem ingresara en la Casa Blanca, para hablar de Haití, de la Cumbre de las Américas que Clinton convocó para diciembre en Miami o de cualquier otra cosa.

"No tengo ningún tema en especial, son todos temas importantes", dijo el presidente Menem en Quebec, cuando estaba a punto de terminar su visita oficial al Canadá y le habían confirmado que Clinton tenía un lugar para él en su agenda. De todos modos, Menem dio por descontado que hablarán sobre la Cumbre de las Américas, donde los argentinos asumen que tendrán como misión evitar que se convierta en un conflicto Norte-Sur.

"Hay países que ya están hablando de pedir en la Cumbre una compensación económica de Estados Unidos a los países de América latina en función de las políticas de ajuste implementadas en esta década", comentó con espanto una fuente diplomática.

Cuando los argentinos pidieron por primera vez la entrevista con Clinton, los norteamericanos le ofrecieron a Menem un encuentro con su vice, Al Gore, quien visitó la Argentina en marzo pasado. El convite fue rechazado para insistir a cambio con la aspiración de máxima de Menem.

No hacía falta que Clinton lo recibiera en la sede del gobierno de Estados Unidos: podían encontrarse en un partido del Mundial de fútbol, sugirieron los argentinos. Podía ser en la inauguración del campeonato, el partido que disputaron Bolivia y Alemania o en cualquier otro.

Mientras tanto, Granillo Ocampo convenció por las dudas a Bush de asistir al partido que el sábado disputará la Argentina con Nigeria en Boston. "Gracias a ustedes tengo una entrada para el sábado", le agradeció ayer Bush mientras ambos esperaban el aterrizaje de Menem en el aeropuerto de Stanford (ver aparte). "Tengo entendido que el Presidente no va por problemas de agenda", se lamentó el ex presidente.

El embajador argentino ante Estados Unidos le dijo que era un problema de cábala, que Menem quería repetir la misma rutina que en el último Mundial. Es decir, ver los partidos por televisión. Sin embargo, si Clinton hubiera aceptado, los argentinos estaban dispuestos a llevar a Menem –y a Bush también– al estadio de Boston.

Cuando la gestión futbolística se frustró, las negociaciones quedaron interrumpidas porque Clinton viajó a Europa para participar de las ceremonias conmemorativas del desembarco de los aliados en Normandía. Clinton regresó a la Casa Blanca el 9 de junio y al día siguiente empezó la etapa más fuerte de la ofensiva argentina.

Finalmente, Clinton accedió al pedido, pero empezaron los problemas de agenda. La fecha del encuentro cambió repetidas veces y terminó alterando los planes de Bush, cuya invitación para Menem, a esa altura, había quedado supeditada a lo que sucediera en Washington.

"Lo hicimos volver un día antes de Grecia (donde estaba embarcado en un crucero junto con su esposa Barbara) y le hicimos postergar la conferencia que hoy tenía que dar en Huston, Texas", alardeó ayer un diplomático.

Aunque no tenga grandes expectativas por salir de la Casa Blanca con un pasaporte de ingreso al NAFTA, Menem dejó sentado que la febril –pero exitosa– gestión que lo llevará hasta el despacho de Clinton es "un claro reconocimiento a todo lo que sucede en la Argentina".

Problemas para Bill

El gobierno del presidente Bill Clinton quedó inmerso en un nuevo escándalo cuando el Senado vinculó a una de sus más destacadas colaboradoras –justamente la encargada de los exámenes antidroga– con el consumo de drogas.

Patsy Thomasson, una de las personalidades más destacadas del numeroso grupo de colaboradores que el presidente llevó consigo de Arkansas a Washington, es la protagonista de un trascendido que encontró eco en el Senado y ayer en la primera plana del *Washington Times*.

Una de las tareas de la señora Thomasson es la de supervisar los exámenes antidroga a los que debe someterse todo el personal de la Casa Blanca. El Senado aprobó ahora por 98 votos a cero una cláusula que obliga a Thomasson a informar si también ella se sometió a dicho examen.

Así, el olfato revisionista de los republicanos detectó un nuevo motivo para fastidiar a Clinton, agobiado ya por las denuncias de evasión fiscal y acoso sexual. Clinton, sin embargo, no tardó en reaccionar con indignación. "Me opongo –dijo a través de su portavoz Dee Dee Myers– a tomar en serio insinuaciones lanzadas al aire como está." En efecto, nadie acusó directamente a Patsy Thomasson, pero los republicanos ni lerdos ni perezosos reflotaron el incidente que también "salpica" a Roger, el hermano del presidente. Según cuentan, en 1986, Roger Clinton y otros protagonistas de la limitada vida nocturna de Little Rock, capital de Arkansas, fueron interrogados por la policía acerca de un tráfico de cocaína.

Por entonces, un banquero llamado Dan Lasater fue condenado a 30 meses por distribución de estupefacientes, de los cuales cumplió cuatro en prisión y dos bajo arresto domiciliario. El resto de la pena fue condonado por Bill Clinton, quien en esa época era gobernador del estado. La colaboradora de Lasater no era otra que Patsy Thomasson, a quien le fue confiada la dirección del banco durante el período que su jefe pasó en prisión.

En Little Rock se comentó que ella conocía absolutamente todos los asuntos de Lasater, pero la policía no encontró pruebas contra Thomasson entonces, y no existen motivos para reabrir la causa ahora. Sin embargo, para fastidiar a Clinton con los rumores alcanza y sobra.

GEORGE Y CARLOS JUGARON TENIS Y GOLF

"Un programa para hombres vigorosos"

(Por M. O'D., desde Maine) **El ex presidente George Bush aguardó paciente la llegada de Carlos Menem al aeropuerto de Stanford, la pista de aterrizaje más cercana a su casa de verano, donde lo recibió con un programa de neto corte deportivo: tenis por la mañana y golf por la tarde. Menem y Bush compartieron todo el día de ayer en una ciudad de tarjeta postal, dentro de una suerte de country privado en la que los nietos del ex presidente de Estados Unidos paseaban en karting y su esposa, Barbara, en bicicleta.**



El presidente Carlos Menem desarrolló junto a George Bush una jornada deportiva: tenis a la mañana, golf por la tarde.

Mientras aguardaba la llegada de Menem, Bush adelantó que lo esperaba con "un programa para hombres vigorosos y un clima perfecto" en Kennenbunk Port, una pequeña ciudad del estado de Maine, donde su abuelo construyó a principios del 1900 una casa que hoy alberga a todos los Bush en sus días veraniegos.

"Barbara y los perros lo están esperando allá", dijo el ex presidente en alusión a Walker Point, el nombre de la casa. Walker es –por fuerza de la tradición– el segundo nombre de George. El matrimonio que ocupó durante ocho años la Casa Blanca pasa ahora cuatro meses al año en Maine y otros ocho en Houston, Texas.

Mientras el ex presidente se dedica a la pesca y a dar conferencias, su esposa acaba de terminar un libro de memorias que será publicado en el mes de setiembre. "Son 507 páginas que tienen el estilo de humor de Barbara", adelantó su esposo en el aeropuerto.

"Ahora disfrutamos mucho de la vida", concluyó Bush, quien el sábado estará presente en el estadio de fútbol de Boston donde la Argentina disputará su segundo partido contra Nigeria. La entrada fue una invitación del embajador argentino en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, quien también esperó a Menem en el aeropuerto de Stanford.

"Yo jugué al fútbol durante mis años en la facultad y llegué a ser capitán del equipo. Aquí también tenemos una pelota, tal vez podamos intentarlo con Menem, pero no podremos jugar uno contra uno", se lamentó Bush. Para la partida de tenis, en cambio, el ex presidente de Estados Unidos tenía todo planeado: Chris Conway (un profesor de un paquete club de Kennebunk Port) jugaría con Menem y Katherine Hennessey, un joven estudiante de la Universidad de Harvard, con él.

Bush dijo que necesitaba una victoria, porque perdió la partida la última vez que jugó contra Menem en la embajada de Estados Unidos en Buenos Aires, cuando todavía era presidente y visitó el país muy pocos días después de la rebelión carapintada del 3 de diciembre de 1990.

Cuando el avión de Menem estaba a punto de aterrizar, Bush se calló de pronto: "Ya hablé demasiado", dijo. Bush no concedió ninguna entrevista desde que abandonó la presidencia y contó que recién llegaba de Grecia, donde accedió a hablar pero con la condición de no tocar ningún tema político.

Ya instalado en la península donde se ubica la casa de Bush y de sus familiares, Menem diría que el ex presidente "es un político de raza que contribuye para que su país siga creciendo aun desde la oposición, porque todavía no escuché que le hiciera ninguna crítica a Clinton", el demócrata que llegó a la Casa Blanca después de los cuatro períodos de gobierno conservador que Bush protagonizó junto a Reagan.

Menem llegó a Kennenbunk Port acompañado en un avión que trasladó a una pequeña comitiva, el resto se instaló en Washington para ultimar los detalles de la entrevista que hoy mantendrá con Clinton. Visitaron a la familia Bush su médico personal, Alejandro Tfeli, su hija Zulemita, el canciller Guido Di Tella, el empresario Mario Falak y la traductora Ana Brown. Todos vestían riguroso sport, el único de traje fue Granillo Ocampo.

En el aeropuerto, Menem se montó a una camioneta junto a Bush y encabezaron una caravana compuesta por muchos autos de seguridad que los siguieron por los sinuosos caminos de la ciudad que desembocan en la apacible morada veraniega del ex presidente.

Barbara los recibió con su blanca cabellera y sus perros en la puerta de Walker Point. Mientras Menem y Bush disputaban su partido de tenis en la cancha ubicada junto a la casa principal, Zulemita, Falak y el canciller se zambulleron en una lancha en el Océano Atlántico.

Después llegó la hora de almorzar en un mirador una suerte de pic nic regado con vinos que aportó el presidente argentino. Pero antes de comer, Menem y Bush se prestaron a un breve encuentro con un reducido grupo de periodistas. Frente al mar, con Zulemita de un lado y Barbara del otro, Menem y Bush se regalaron elogios.

CRUCE ENTRE ALDERETE Y MENENDEZ

Números de la duda

El interventor del PAMI aclaró que los faltantes son un "desequilibrio operativo" y no un "déficit". Menéndez solicitó al juez Galeano que investigue la información.

Con confusas declaraciones explicando que se trata de un "desequilibrio operativo" y no un "déficit", el interventor de PAMI, Carlos Alderete, trató de saldar la incómoda situación donde lo colocó la filtración de los informes de auditoría que exhiben un rojo de 147 millones durante los últimos tres meses de gestión de Matilde Menéndez. La ex presidenta del instituto, por su parte, volvió a la ofensiva y por medio de su letrado, Pablo Argibay Molina, solicitó al juez federal Juan José Galeano que investigue los hechos mencionados.

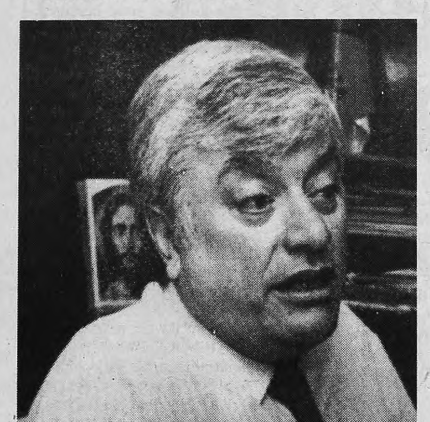
Alderete sostuvo que en la auditoría elevada al Ministerio de Acción Social, con fecha 27 de abril, "se marcaba una tendencia mensual de un déficit operativo". El interventor agregó que ese hecho fue subsanado echando mano de 150 millones colocados en plazos fijos "y han cubierto en cierta forma ese desfasaje". "Eso nos indica a nosotros –dijo– que nos colocó en la obligación de reformular el presupuesto sobre la base de la estructura de la prestación, sin bajar el nivel de la prestación, a fin de obtener un presupuesto equilibrado de acá a fin de año".

Menéndez hizo una interpretación personal de las declaraciones de su sucesor y afirmó que "Alderete no dice que el PAMI dio pérdidas sencillamente porque eso no es verdad. Una cosa es el déficit operativo de tres meses, como dijo Alderete, y otra decir que 'dejó un agujero negro de 148 millones en la gestión', como hizo algún periodismo". Luego, optó por minimizar los hechos argumentando que "se trata de un problema técnico, incluso discutible, que no tiene nada que ver con llevarse la plata, ni con robarse la plata, ni con administrar mal ". Y concluyó: "Está todo escrito en papel, en el balance del PAMI cuando lo traspasé".

Los papeles a los que hacía alusión son seguramente los que acompañaron la denuncia por "defraudación" al patrimonio de la obra social que Menéndez presentó ayer en el juzgado federal de Juan José Galeano. El juez tiene también bajo investigación la denuncia que el abogado Ricardo Monner Sans presentara contra la ex funcionaria por supuesta administración fraudulenta.

En horas de la mañana, los asesores letrados de la médica psiquiatra, José María Figuerero y Pablo Argibay Molina, entregaron al magistrado un escrito en el que Menéndez hace constar que el PAMI "fue dejado con un superávit de 500 millones de pesos, con variaciones según la cotización de los Bocones". Agrega que "la información de que existiría un faltante de 148 millones de pesos podría reflejar la existencia de una defraudación". Sin mencionar nombres ni adjudicar responsabilidades, buscaban a las claras invertir la situación y colocar a su reemplazante en la mira de Galeano.

Lo cierto es que desde su nombramiento el lucifuercista Alderete no gana para disgustos: los forcejeos en torno de las cesantías, los coletazos de las denuncias de corrupción, la nueva distribución del tablero de influencias y la herencia de una predecesora que no se retira sin presentar pelea lo tienen a mal traer. Quizás por eso en la calle Chacabuco, sede de PAMI central, arreciaban rumores que hablaban de su inminente renuncia.



Nuevas aclaraciones de Carlos Alderete.
Rumores sobre su renuncia.

Prestadores procesados

El juez Juan José Mahdjoubian dictó ayer el procesamiento de Francisco Rodríguez Matellán y Elvio Agustín Camarata, ambos propietarios de clínicas psiquiátricas. Con ellos se eleva a 18 el número de prestadores de PAMI procesados por el titular del juzgado 29 donde se sustancia la causa iniciada el 25 de febrero último cuando quedó al descubierto el sistema de coimas en la obra social. Asimismo, de manera intempestiva, Mahdjoubian citó a declarar al actual gerente general del Instituto, Mario Nazar.

Como en los casos anteriores, a Rodríguez Matellán y Camarata se les trabó embargo sobre sus bienes por un millón de pesos. Rodríguez Matellán es socio de Osvaldo Calvo quien, junto con Oscar Cirese y Dardo Contreras, se encuentran en situación más comprometida por ser titulares de ADEPRA (Asociación de Entidades Psiquiátricas de la República Argentina) y estar caracterizados como "recaudadores" de los retornos en el área de salud mental.Tras haber decretado en una primera fase su libertad por "falta de mérito", revocada posteriormente, Mahdjoubian se abocó a cumplir con las medidas sugeridas por la Sala I y a disponer una larga lista de procesamientos de prestadores. Sin embargo, a excepción de Osvaldo López, jefe de prensa de Matilde Menéndez, ningún funcionario ni alto empleado de PAMI había sido citado a declarar.



Para Matilde Menéndez no hubo pérdidas.
"Otra cosa es el déficit operativo de tres meses."

DENUNCIAS

A partir de ahora Ud. podrá efectuar **TODAS** sus denuncias impositivas o previsionales, **(por omisión de facturar, evasión, "arreglos", sueldos "en negro", falta de aportes, boletas falsas, etc.)** comunicándose **TELEFONICAMENTE**, en días laborables de 9 a 19, al:

334-3333
(con 30 líneas rotativas)

o **POR CORREO**, escribiendo a:

Apartado Especial 33
(1000 Correo Central)

DGI

¡ EN DEFENSA DE LA SOCIEDAD,
Y ESPECIALMENTE DE LOS JUBILADOS !

REFORMA REELECCION


T. Valdez
Eduardo Menem y Raúl Alfonsín presentan en sociedad el Núcleo de Coincidencias Básicas.

La autonomía de la Capital, los decretazos y el Consejo de la Magistratura terminarán de ser definidos en el Congreso, donde el PJ tiene mayoría. El Frente Grande renovó sus críticas al Pacto.

PERONISTAS Y RADICALES CERRARON EL ACUERDO

El paquete ya tiene moño

(Por Alberto Dearriba y Alejandra Rey, desde Santa Fe) **Los presidentes de los bloques de convencionales justicialistas y radicales, Augusto Alasino y Raúl Alfonsín, anunciaron finalmente ayer con bombos y platillos la versión definitiva de los trece artículos que integran el Núcleo de Coincidencias Básicas, con las reformas que serán introducidas en la "nueva" Constitución nacional. El texto acordado en trabajosas reuniones de juristas realizadas a lo largo de los siete meses, que siguieron a la firma del Pacto de Olivos, fue entregado a los periodistas después de una conferencia de prensa conjunta realizada en el Salón Alberdi de la Universidad Nacional del Litoral, de la que también participó el titular de la Convención Nacional, Eduardo Menem.**

Los tironeos para redondear las grandes definiciones del Pacto terminaron sólo un día antes de que fenezca hoy el plazo de presentación de proyectos. Los últimos puntos en ser definidos por los negociadores de ambos partidos fueron los atinentes al nuevo status jurídico que tendrá la Capital Federal en la Constitución y la consagración de los temidos decretos de necesidad y urgencia, en los cuales el Congreso nacional deberá terminar de definir por ley algunos aspectos que aún quedan abiertos. Otra de las cuestiones que se definieron a último momento fue la forma de elección de los miembros del futuro Consejo de la Magistratura, que tendrá a su cargo la selección de los jueces y la administración del Poder Judicial. También en este caso el Congreso, con mayoría justicialista, deberá regular el funcionamiento de la nueva institución.

Durante la conferencia de prensa, Alasino destacó que "si alguien ganó fue la República" y elogió el "equilibrio" de los acuerdos. Afectado por una repentina disfonía, Alfonsín destacó también que "hemos dado un paso importante que permitirá profundizar la democracia". El convencional radical Ramón Mestre dijo que el acuerdo plasma "el aporte de esta generación de políticos para una democracia permanente". El justicialista Carlos Corach elogió el "espíritu patriótico y de grandeza" exhibido por los negociadores, entre los cuales se contó activamente. Eduardo Menem no se quedó atrás: "La solución tuvo en cuenta –dijo– los intereses del país y no de los partidos".

En una nueva carga contra el paquete cerrado por el PJ y la UCR, el presidente del bloque del Frente Grande, Carlos "Chacho" Alvarez, criticó "el funcionamiento de una Convención paralela integrada por los pactistas que modifica la Constitución como si fuera un traje a medida".

En otra conferencia de prensa ofrecida poco después del anuncio radicaljusticialista, Alvarez condenó especialmente la solución final acordada para los decretos de necesidad y urgencia. "Le habíamos anticipado al doctor Alfonsín que le estaban afilando la navaja al mono, pero él nos pidió que esperáramos a que se definiera la letra chica", dijo Alvarez. "Se habló de la solución española o la italiana para limitar los efectos de los decretazos, pero al transferirle al Congreso con mayoría menemista la última palabra, la solución adoptada es la solución Bauzá", señaló. El diputado porteño cargó finalmente contra el ex presidente de la Nación: "Esta es una nueva claudicación política de Alfonsín", recalcó.

El Frente Grande solicitó además ayer, con la firma de 62 convencionales, entre las que se cuentan algunos representantes de fuerzas provinciales, una sesión especial para el miércoles, a efectos de "repudiar" el proyecto pactista referido a los decretos de necesidad y urgencia.



Tema Capital

(Desde Santa Fe) El controvertido artículo 110 bis acordado por justicialistas y radicales señala que la ciudad de Buenos Aires tendrá "un régimen autónomo de gobierno, con facultades propias de legislación y jurisdicción y su jefe de gobierno será elegido por el pueblo de la ciudad". Sin embargo, será el Congreso de la Nación –con mayoría menemista– el que determinará por ley cuán amplios serán los límites de la autonomía porteña y cuándo los tendrá.

El acuerdo entre los partidos pactistas establece que el Parlamento convocará a los porteños a elegir "representantes" para que éstos a su vez dicten el "Estatuto Organizativo" de sus instituciones. El hecho de que no se designe "convencionales" a los "representantes" parece anticipar la posibilidad de ciertas limitaciones.

En realidad, esas limitaciones estarán determinadas por la realidad política, ya que una cláusula transitoria señala expresamente que el próximo intendente municipal será elegido durante 1995. Pero ocurre que el Congreso tiene un plazo de nueve meses a contar desde la sanción de las reformas, para aprobar la ley que convocará a elegir a los llamados "representantes", que deberán definir el nuevo status de la ciudad.

La elección del intendente porteño será entonces decisiva para los límites y los plazos del nuevo status de la ciudad. El Congreso tiene nueve meses –un parto– para deslindar los límites entre la Nación y la ciudad y para convocar a elecciones de representantes. Pero no tiene límites para la fecha de esos comicios. Por lo tanto, podría darse el caso de que el futuro intendente electo tenga tanto poder como un director de orquesta sin batuta.

La pelea por los plazos terminó con un triunfo del justicialismo que no quería un intendente con atribuciones ya otorgadas para el año que viene por "si gana Chacho o algún radical", según la visión de un operador del PJ. Los gobernadores justicialistas y el radical Horacio Massaccesi también presionaron para limitar la autonomía plena. "Manejarán los plazos y las limitaciones como les convenga", opinó Chacho Alvarez.

Jueces

Al igual que en los otros dos puntos cerrados a último momento por peronistas y radicales, el Consejo de la Magistratura será definido en el Congreso de la Nación. Si bien se establece que ese instituto será regulado por una ley especial "sancionada por la mayoría absoluta de la totalidad de los miembros de cada Cámara", los integrantes del Frente Grande señalan que no es suficiente para la elección de los jueces.

El artículo 99 bis dice que el Consejo de la Magistratura "tendrá a su cargo la selección de los magistrados y la administración del Poder Judicial", hasta ahora en manos de la Corte Suprema de Justicia. "El Consejo será integrado periódicamente de modo que se procure el equilibrio entre la representación de los órganos políticos resultantes de la elección popular, de los jueces de todas las instancias y de los abogados de la matrícula. Será integrado, asimismo, por otras personalidades del ámbito académico y científico, en el número y la forma que indique la ley."

El artículo –uno de los más extensos del proyecto– agrega que serán atribuciones del Consejo seleccionar jueces inferiores mediante concursos públicos, "emitir propuestas en ternas vinculantes para el nombramiento de los magistrados de los tribunales inferiores, administrar recursos y ejecutar el presupuesto que la ley asigne a la administración de justicia, ejercer facultades disciplinarias sobre magistrados, decidir la apertura del procedimiento de remoción de magistrados" y dictar los reglamentos relacionados con la organización judicial y todos aquellos que sean necesarios para "asegurar la independencia de los jueces y la eficaz prestación del servicio de justicia".

Una cláusula transitoria dice que a partir de los 360 días de la vigencia de esta reforma "los magistrados inferiores sólo podrán ser designados por el procedimiento previsto en la presente Constitución".



Los plumazos presidenciales

(Desde Santa Fe) La "nueva" Constitución habilitará al presidente de la Nación a gambetear olímpicamente al Congreso mediante la firma de los temidos decretos de necesidad y urgencia que Carlos Menem utilizó inconstitucionalmente 309 veces. Los plumazos no podrán versar sobre cuestiones penales, tributarias, electorales o de partidos políticos, pero sí –por ejemplo– sobre leyes laborales.

Según el texto aprobado por los pactistas, los ministros y el jefe de gabinete deberán refrendar el plumazo presidencial. Después, el jefe de gabinete deberá someter dentro de los diez días el decreto a la consideración de una comisión bicameral permanente. Esta comisión tiene otros diez días para elevar su dictamen a ambas Cámaras para su expreso tratamiento. Una ley especial del Congreso regulará el trámite y los alcances de la intervención del Parlamento. Aparentemente no puede haber "silencio" del Parlamento, ya que el artículo 71 bis veda "en todos los casos" la sanción tácita o ficta.

Los radicales fueron los principales críticos de los decretazos de Menem que sirvieron para un barrido y para un fregado. Pero ahora aseguran que se ha logrado limitar la discrecionalidad del presidente de la Nación con el mecanismo propuesto que implica un acuerdo de ministros y la convalidación expresa del Parlamento.

En los antípodas de este pensamiento, los convencionales del Frente Grande sostienen que la futura Constitución habilitará una vía sumamente peligrosa que hasta ahora estaba vedada al menos en el texto. "Ni la Constitución de Fujimori trata los decretos de esta manera", dijo el frentista Eugenio Zafaroni. "Esto sumado a la reelección resulta una combinación explosiva en términos de discrecionalidad", agregó Alvarez. Pero lo que más estremece a los frentistas es que la regulación final de los decretazos estará contenida en una ley sancionada por un Parlamento con mayoría menemista. Algunos radicales admiten por lo bajo que es la reforma más grave que se introducirá en la Constitución de un país con régimen presidencialista.





Sorteo Nº: 183 del 22 / 6 /94, fiscalizado por la Escribanía General del Gobierno de la Nación

ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

Premio de $ 25.000.-

MARTINEZ María Candela DNI 24.820.150 Capital Federal

Premio de $ 15.000.-

DAVAN Issa C. CI 1.662.365 Capital Federal

100 Premios de $ 2.000.-

(Citados no por orden de extracción sino alfabéticamente, para facilitar la ubicación de los participantes)

ACTIS Oscar G.	DNI	6.477.884	Córdoba
AGUIRRE Mónica Luján	DNI	24.340.220	Tucumán
AMANTEGUI María Cristina	DNI	18.214.180	Bs. As.
ARRIAGA Eve E.	DNI	1.001.238	Bs. As.
BAIER de QUINTEIRO Ida	CI	6.176.529	Bs. As.
BANAR Miguel A.	CI	7.500.931	Cap. Fed.
BARREYRA María Alicia	DNI	23.190.048	Bs. As.
BERENSTEIN Sonia I.	DNI	23.157.542	Bs. As.
BRANDOLINO Guillermo	DNI	12.707.138	Bs. As.
BRUEHL Alejandra	DNI	14.768.704	Cap. Fed.
BRUN Alejandro	CI	5.938.090	Bs. As.
CASTRO Elvino Ubaldo	LE	1.138.307	Bs. As.
COTTA Gustavo Daniel	DNI	18.375.587	Bs. As.
D´ONOFRIO de ANDELSMAN E.	DNI	5.202.961	Cap. Fed.
DA BOUZA Ramón	DNI	10.965.658	Cap. Fed.
DABOVE Liliana H.	DNI	10.638.969	Cap. Fed.
DAMIANO Laura A.	DNI	17.602.561	Bs. As.
DI BENEDETTO Jorge D.	DNI	13.696.540	Bs. As.
DJASICH de OJEDA Olga	DNI	3.588.453	Chaco
DOMINGUEZ José Carlos	DNI	10.849.232	Cap. Fed.
DUARTE de TERUELO Marcela	DNI	16.132.377	Tucumán
EPPER Constanza	DNI	20.284.581	Tucumán
FERNANDEZ LJUBIC Cristina	DNI	14.812.697	Bs. As.
FERRARIO de PARISI Inés	DNI	10.617.157	Cap. Fed.
FERRER María Rosa	LC	2.187.891	Bs. As.
FIAD María Carolina	DNI	21.768.361	Tucumán
FILIP Silvana	DNI	13.067.127	Tucumán
FISCHER Helga A.	LC	3.299.855	Cap. Fed.
FOSCO Iván Omar	DNI	6.550.945	Santa Fe
GABRIELLI Susana Celia	CI	3.087.137	Cap. Fed.
GARCIA Isabel	CI	1.903.547	Bs. As.
GARCIA Rubén	DNI	8.538.856	Córdoba
GARCIA Susana	DNI	10.965.765	Cap. Fed.
GARDIN Analía Cristina	DNI	17.142.124	Bs. As.
GOMEZ Alejandra S.	DNI	13.588.827	Santa Fe
GONZALEZ de GENOLET G.	LC	2.477.143	Entre Ríos
GUARNERI Liliana D.	LC	5.716.002	Entre Ríos
GUTIERREZ Paola G.	DNI	92.282.735	Cap. Fed.
HORN Fabían Pablo	DNI	16.618.662	Bs. As.
HUAYTA Francisco	CI	6.771.912	Cap. Fed.
KODEN María Alejandra	DNI	18.353.135	Cap. Fed.
LENCINAS Elvira	DNI	6.356.647	Bs. As.
LETTIERI Adriana G.	DNI	13.465.225	Cap. Fed.
LEVIN Pablo L.	CI	2.867.159	Cap. Fed.
LINARDI Reynaldo	LE	4.909.681	Bs. As.
LOPEZ María Mercedes	LC	2.923.690	Tucumán
LOPEZ Silvia Cristina	DNI	10.996.961	Cap. Fed.
LUJANI de JAURE Ana María	DNI	11.926.719	Bs. As.
MARCOS Luis	CI	5.157.736	Cap. Fed.
MARENGO Patricia	DNI	12.029.931	Bs. As.
MARTORELLI Celia Noemí	DNI	1.415.728	Bs. As.
MASCLEF María Alejandra	DNI	17.182.187	Tucumán
MAULEN Pedro	CI	8.132.981	Cap. Fed.
MAYDA Estela B.	DNI	14.620.092	Cap. Fed.
MELIENDREZ Ilda	DNI	994.294	Bs. As.
MENEGHINI Juan Carlos	LE	4.498.760	Jujuy
MICHELOND Walkyria N.	LC	2.808.002	Bs. As.
MOCHON Sonia del Valle O. de	DNI	11.909.801	Tucumán
MONGES Laura	DNI	11.694.519	Bs. As.
MONTANARI Lino Luis B.	DNI	13.215.152	Bs. As.
MOSCA Liliana	DNI	11.765.919	Bs. As.
MUCILLI Héctor N.	LE	5.551.615	Bs. As.
MURUAGA Jorge Raúl	DNI	7.370.201	Tucumán
Mac DERMOTT de FLAIBAN C.	CI	8.632.605	Cap. Fed.
NEIRA María Cecilia	DNI	17.493.173	San Luis
ORMEÑO Rubén	DNI	18.192.663	Bs. As.
OSA María Esther	LC	3.489.602	Bs. As.
PAEZ de LEMOS Alicia	CI	4.604.535	Cap. Fed.
PAGANO Silvia J.	DNI	13.129.512	T. d. Fuego
PENA María de las Mercedes	CI	5.788.712	Cap. Fed.
PEREZ Norberto	LE	7.613.674	Cap. Fed.
PIERANGELI M. Gabriela	DNI	18.211.819	Cap. Fed.
PIGNATARI Martín Jorge	DNI	22.655.424	Cap. Fed.
PINACCA Patricia Nilda	DNI	13.449.665	Santa Fe
PROFETICO Pablo Miguel	DNI	18.321.206	Bs. As.
QUINTEROS Julia del Carmen	DNI	2.275.618	Tucumán
REGO Susana	DNI	4.869.012	Cap. Fed.
REY FERNANDEZ Josefa	CI	5.294.945	Cap. Fed.
RIVAS Silvia Cristina	DNI	12.107.557	Bs. As.
ROBERTS Alicia Susana	DNI	21.876.088	Bs. As.
RUIZ DIAZ Alejandra	DNI	20.736.118	Cap. Fed.
RUSSO Elsa Adela	LC	989.223	Cap. Fed.
SALADINO Nancy	DNI	16.178.557	Cap. Fed.
SANTORE María Adriana	DNI	17.764.376	Cap. Fed.
SERAFICA Osvaldo	DNI	4.919.378	Bs. As.
SINKUS María L.	LC	1.322.806	Bs. As.
SLOBODZIAN Berta	DNI	3.072.645	Bs. As.
STAROPOLI Dominga	CI	5.135.818	Cap. Fed.
TALLEH Nihad	DNI	92.323.255	Cap. Fed.
TEREFELSKI Cristina I.	DNI	13.482.208	Cap. Fed.
VALDINO Carlos Mario	CI	7.321.239	Cap. Fed.
VALENCIA Carmen	LC	5.685.523	T. d. Fuego
VALENZUELA María	DNI	16.132.384	Tucumán
VALLEJOS Dina Graciela	DNI	6.682.128	Cap. Fed.
VEGA Leticia	CI	10.477.202	Bs. As.
VITALE Beatriz E.	DNI	5.652.518	Bs. As.
ZABALZA Javier M.	DNI	18.479.782	Bs. As.
ZARATE Elena	DNI	4.991.822	Bs. As.
ZARLENGA María Eugenia	DNI	18.186.956	Tucumán
ZOLEZZI Ana María	DNI	3.697.290	Cap. Fed.

5 Premios para Comerciantes, de $ 5.000.-

TEL. SAN ANDRES
Colón 3174, Mar del Plata (Bs. As.)

TALLER 4
Sáenz 546, Lomas de Zamora (Bs. As.)

NUEVA CHAUVET
La Rioja 63, Córdoba

HIPERMERCADO TIGRE S.A.
Moreno 10, San Nicolás (Bs. As.)

DISCO S.A.
Larrea 847, Capital Federal

¡RECORTE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

¿CÓMO SE PARTICIPA?

Se deben colocar, como mínimo, **20 tickets o facturas en cada sobre**, que **únicamente** podrá enviarse por correo -sin pagar franqueo- a:

LoterIVA - Apartado Especial 101 - (1000) Correo Central

Al dorso del sobre, deben indicarse claramente los datos del remitente:
NOMBRE Y APELLIDO, DOMICILIO (calle - número - localidad - provincia), TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD.

Para poder concursar es suficiente que los tickets y facturas que se envíen reúnan los siguientes requisitos:
NOMBRE Y APELLIDO O DENOMINACION DEL EMISOR, DOMICILIO (calle - número - localidad - provincia), Y/O CUIT.

Los sorteos se realizan todos los miércoles a las 10, con entrada por Defensa 192, Capital Federal, y el público tiene libre acceso a los mismos.



NO DEJE QUE LE ROBEN.
¡EXIJA SIEMPRE SU FACTURA!

Las provincias no se rinden

El gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi, presidente de la Comisión de Economías Regionales y Régimen Municipal de la Convención Constituyente, informó ayer que existen "diez o doce proyectos de distintos convencionales para darle jerarquía constitucional a la coparticipación" e insistió en que "los recursos coparticipables entre las provincias no podrán ser inferiores a los que reciba la Nación". Massaccesi señaló al respecto que "se trata de establecer que la Nación no avance sobre los recursos provinciales, como ha hecho el actual gobierno nacional". Uno de los proyectos a los que aludió el gobernador radical es el firmado por el presidente del bloque del Pacto Autonomista-Liberal, José Antonio Romero Feris, quien propuso ayer dar entidad constitucional a las bases que regirán la coparticipación.

Convite radical para el Frente

El diputado nacional y uno de los principales operadores de Raúl Alfonsín Leopoldo Moreau lanzó ayer la propuesta de un acuerdo electoral con el Frente Grande para la elección del '95. "Presidente y vice, radical; primer ministro del Frente Grande", resumió Moreau antes de aventurar su propia precandidatura a gobernador bonaerense. "En la provincia y en la nacional tenemos que pelear juntos contra el menemismo y disputarle el poder desde la primera vuelta, sin esperar al ballottage", enfatizó el legislador alfonsinista.

Los contactos de Bordón

El diputado provincial justicialista Horacio Obregón Cano, referente cordobés del senador por Mendoza José Octavio Bordón, declaró que su corriente tiene contactos permanentes tanto con el Frente Grande como con el sector radical de Federico Storani. "No es nada extraño que dirigentes generacionalmente formados en la misma época, con las mismas definiciones, inquietudes y objetivos, coincidamos con planteos que se hacen algunos desde afuera del peronismo y otros, como nosotros, desde adentro del partido", explicó Obregón Cano.

Marcha de la Bandera

En apoyo a la Marcha Federal del próximo 6 de julio, organizaciones de base de Lanús, entre ellas la CTA, ATE, SUTEBA y el Club de la Familia de Villa Caraza, convocaron para hoy a las 17 a una Marcha de la Bandera. Se movilizarán desde 9 de Julio y Oncativo hasta la plaza Belgrano y reclamarán por la vacunación masiva contra la meningitis y por educación y salud para todos.



Democracia semidirecta, un sistema a muchas firmas

REFORMA REELECCION

Fuera del paquete del Pacto de Olivos, ya se presentaron varias iniciativas para incluir en la reforma mecanismos de democracia semidirecta. Un debate que recién asoma.

(Por Ernesto Tenembaum, desde Santa Fe) **Para el correntino José Antonio Romero Feris será necesario alrededor de un millón y medio de firmas. Para el bonaerense Carlos Auyero bastará con unas 800 mil. Radicales y peronistas no han expresado su opinión definitiva, pero ya han presentado seis proyectos –cuatro de la UCR y dos del PJ– a favor de que la nueva Constitución incorpore mecanismos de democracia semidirecta como la iniciativa popular, un instrumento que permite imponer la realización de un plebiscito sobre un tema de gobierno si la propuesta es avalada por una cantidad determinada de firmas. Los mismos proyectos incorporan otras variantes como la consulta popular –cuando su origen parte del poder y no de la sociedad– y la revocatoria de mandato, que serviría para destituir a algún miembro de los tres poderes mediante un plebiscito. Aunque el justicialismo no se ha expedido oficialmente sobre el tema, la pertenencia de los firmantes de proyectos al más variado espectro ideológico sugiere que la nueva Carta Magna podría incorporar algún mecanismo de participación popular en la toma de decisiones. "La democracia representativa no agota las necesidades participativas de los ciudadanos", fundamenta, por ejemplo, el viceministro del Interior, Alberto Iribarne.**

Las iniciativas presentadas hasta ahora no son coincidentes. Romero Feris y Auyero, por ejemplo, señalan que con el 7 o con el 4 por ciento del electorado un sector de la sociedad puede imponer la realización de una consulta popular vinculante, como por ejemplo la que se realizó en el Uruguay con motivo de la ley que amnistiaba a los militares acusados de violaciones a los derechos humanos. El radical Humberto Quiroga Lavié sostiene que será el Congreso el responsable de fijar ese porcentaje, que nunca podrá ser inferior al 5 por ciento, lo que con un padrón de 20 millones obliga a reunir por lo menos un millón de firmas. El resto no define cifras y cede esa facultad a una ley del Congreso. La radical chaqueña Elisa Carrió aclara además que debe ponerse fecha límite al Legislativo para la aprobación de esa ley, de manera que el nuevo artículo no termine convertido "en letra muerta".

Todos los proyectos sobre democracia semidirecta incorporan también el mecanismo de consulta popular. La medida puede ser tomada por el Ejecutivo o por el Congreso, según el caso, y el convocante decidirá si el resultado será o no vinculante. Menos Auyero y Romero Feris, todos los demás impulsores del tema se cuidan de excluir de la democracia semidirecta a las cuestiones impositivas, presupuestarias, reforma de la Constitución, creación de tribunales y definición de su competencia. Para la radical Ana María Dressino, la consulta será vinculante si el Congreso la define por las dos terceras partes de sus miembros.

Uno de los ocho proyectos se distingue porque incorpora también el mecanismo de la revocatoria de mandatos. Romero Feris sostiene que ya sea por iniciativa popular o por consulta puede ser convocado un plebiscito sobre la actuación de un funcionario de cualquiera de los tres poderes. Para destituir a un miembro del Poder Ejecutivo se necesitaría el 50 por ciento de los votos, el 60 para un legislador y el 65 para un juez. La peronista bonaerense Hilda Ancarani incorpora también el mecanismo del referéndum popular para enmendar la Constitución nacional, luego de que la modificación haya sido aprobada por las dos terceras partes de la Asamblea Legislativa.

En la mayor parte de las propuestas se recuerda que instrumentos de democracia semidirecta ya han sido incorporados expresamente a la Constitución de Brasil, de Uruguay, de Venezuela y de Paraguay, en América latina, y ya existen desde hace muchos años en Francia, España, Italia, Suiza, Holanda, Bélgica y las monarquías escandinavas. Además, figuran en la nueva Constitución de Córdoba, de Chaco, de Salta, de San Luis, de Tierra del Fuego y de La Rioja, a pesar de lo cual el gobierno nacional resistió su inclusión dentro del Núcleo de Coincidencias Básicas entre Carlos Menem y Raúl Alfonsín.



Mario Manusia

La oposición a la reforma previsional propuso una consulta.
Se reunió un millón de firmas, pero el Gobierno no accedió.

Un Consejo para convencionales

(Desde Santa Fe) El rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, se entrevistó ayer con los jefes de las distintas bancadas que componen la Convención Constituyente, con una resolución del Consejo Superior en la mano pidiendo "la incorporación de un artículo referido a las atribuciones del Congreso nacional" para garantizar, entre otras cosas, la gratuidad de la enseñanza y la autonomía universitaria.

Tanto Augusto Alasino por el PJ, como Raúl Alfonsín por la UCR dijeron que estudiarán la posibilidad de modificar el artículo 67. Hasta ahora, los dos bloques mayoritarios habían tratado de colar algún punto referido a la educación a través de otros artículos, como los referidos a la autonomía provincial. Los proyectos presentados por las frentistas Mary Sánchez y Adriana Puiggrós y el del radical Jesús Rodríguez, por ejemplo, serán discutidos en la Comisión de Competencia Federal, pero Alfonsín y Alasino admitieron que esa vía podía ser "forzada" y que la incorporación de la gratuidad de la enseñanza podía ser "una excepción a la regla general de no modificar el 67".

Durante su visita a la Universidad del Litoral, Shuberoff también tomó contacto con Puiggrós y Mary Sánchez, quienes junto a la radical Cristina Lludgar presentaron un proyecto sobre educación. La propuesta le da rango constitucional a la obligación del Estado a destinar un seis por ciento del Producto Bruto Interno a la educación en general más otro dos por ciento a la investigación científica y tecnológica. "Ese porcentaje es el que establece hoy la Ley Federal de Educación –señaló el rector, luego de la reunión– pero creo que no es conveniente incorporar porcentajes a la Constitución."

El despacho del MODIN fue la parada más sorprendente en el recorrido de Shuberoff. Aldo Rico y Roberto Echenique recibieron la copia de la resolución del Consejo Superior de la UBA y dijeron que estaban de acuerdo con la iniciativa, pero no se comprometieron a nada.

ARRANCO LA ASAMBLEA BONAERENSE

Todos esperan que se haga justicia

(Por Daniel Casas) **Los cuatro bloques que integran la Convención Constituyente bonaerense decidieron comenzar a sesionar, independientemente del resultado de la pelea judicial que las tres bancadas de la oposición mantienen con el justicialismo en torno de la mayoría necesaria para imponer una reforma. "No tiene sentido que sigamos trabados en este tema cuando la primera votación la vamos a realizar recién dentro de un mes y medio", coincidieron los representantes de todas las fuerzas. La discusión sobre el reparto de las presidencias de comisiones, en tanto, se destrabó momentáneamente con la decisión de que las autoridades se elijan por votación de cada cuerpo. Esa salida, que fue rechazada por el Frente Grande, implica que la estratégica Comisión de Educación y Cultura que tanto ambicionaba el FG podría quedar en manos del PJ a partir de la decisión de la UCR de abstenerse –para no profundizar su conflicto interno– y la del MODIN, de votarse a sí mismo.**

Como resultado directo de esta decisión de destrabar las negociaciones y poner en marcha la reforma, los representantes de las cuatro fuerzas podrán cobrar sus dietas, porque anoche también se aprobó el presupuesto de la Constituyente, estimado en 11,5 millones de pesos. La dieta de cada diputado constituyente será de aproximadamente 4300 pesos de bolsillo, más una suma que oscila entre los 1500 y 2300 pesos en concepto de viáticos, que varían de acuerdo con el lugar de residencia de cada legislador.

La decisión que adoptaron el PJ, la UCR y el MODIN de que cada comisión designe sus autoridades conspira contra las ambiciones del Frente Grande, que de todas formas anticipó que votará por su propio candidato. La Comisión de Educación estará integrada por 14 justicialistas, 5 radicales, 5 frentistas y 3 riquistas, de modo que si el MODIN se vota a sí mismo y la UCR se abstiene, la cuestión se resolvería a favor de los peronistas. Incluso en el caso de que el PJ intente cederle la presidencia a los radicales, éstos se comprometieron en una agitada reunión de bloque a no aceptarla.

La interna radical, a pesar de los intentos por minimizarla, alcanzó incluso a los dos sectores que integran la Convergencia de StoraniCasella. Ayer asistieron representantes de cada sector a la reunión de la Comisión de Labor Parlamentaria, integrada por los presidentes de bloque: Melchor Cruchaga (casellista), Pablo Pinto (CON) y Silvano Lanzieri (alfonsinista).

Las comisiones sesionarán martes, miércoles y jueves a partir de la próxima semana y para presentar proyectos habrá plazo hasta el 14 de julio, a raíz de una prórroga de 10 días que se acordó ayer. Con este ritmo de trabajo, calculan, para cuando haya que comenzar a votar las modificaciones a la Carta Magna ya estará resuelto en la Justicia el conflicto sobre las mayorías necesarias para aprobar una reforma. De todos modos, los apoderados de la Convención, designados por el averiado interbloque opositor, ratificarán hoy mismo la apelación al fallo del juez de primera instancia Claudio Bernard, que hizo lugar a un recurso de amparo del justicialismo y ordenó que las votaciones se rijan por el reglamento de la Cámara de Diputados.

ANGELOZ Y DE LA RUA

Juntos pero no tanto

Angeloz y De la Rúa se encontraron en el plenario de la UCR. Mientras el cordobés busca diferenciarse de Cavallo, el porteño dice estar "para algo más que una intendencia".



C. Surraco

Eduardo Angeloz quiere tomar distancia del Gobierno.
"A Cavallo le cierran los números, pero no a los argentinos."

En el salón del Club Español, con los dirigentes que lo acompañan en la Comisión de Acción Política de la UCR y frente a legisladores nacionales y provinciales, Eduardo Angeloz hizo una nueva puesta en escena para los dos objetivos que lo desvelan: mostrar la "pacificación" entre los dirigentes radicales y ,desde esa posición de único referente capaz de juntar tantas cabezas, consolidar su candidatura presidencial para el '95. Parte de esa estrategia consiste en tomar cada vez más distancia del plan económico que alguna vez aplaudió. "A Cavallo le pueden cerrar los números, pero no a los argentinos que cada vez están más apretados", dijo el cordobés, aunque advirtió que no pronostica ningún "apocalipsis". Por el Club Español se dio una vuelta otro de los referentes que hace juego propio para el '95: Fernando de la Rúa, quien se encargó de aclarar que apoya las tareas de unidad pero que mantiene su disidencia con la CAP de Angeloz porque no le pone fecha fija al alejamiento de Raúl Alfonsín como jefe partidario.

Fue una jornada completa de deliberación y largos discursos que remató con una gigantesca cena. Una semana atrás, Angeloz había hecho otra muestra de su infinita paciencia al escuchar los informes de todos los presidentes de distrito del país. Es lo que sus colaboradores llaman la "catarsis" y que el mismo define como la tarea de "cordializar" al partido en contraste con la furia que dividió a la UCR entre pactistas y antipactistas. Ayer, pudo sumar, aunque sea para la foto, a De la Rúa. El gran excluido es el entrerriano Sergio Montiel, quien antes de "cordializar" exige el levantamiento de la intervención que ordenó Raúl Alfonsín a la UCR de su provincia.

Con ese marco, Angeloz ratificó el apoyo a la Marcha Federal del 6 de julio "para acompañar, como corresponde a la oposición, a los afectados por este plan económico". No obstante, señaló que no concurrirá a la manifestación porque "una actitud de ese tipo no condice con mis funciones", sin aclarar más. Es parte de su habitual estilo que incluye frases como estas: "En el '95, los radicales nos vamos a enfrentar con el candidato que nos pongan, sea Menem o Cuchuflito"; "la deliberación será larga porque ya se sabe que los radicales somos de verbo inflamado".

El documento de los legisladores se atuvo a la línea angelocista de confrontación con el Gobierno, pero avanzó un poco más al criticar "la falta de moral", la "inseguridad jurídica" y la "carencia de expectativas de un modelo económico que no puede garantizar su continuidad". En el Club Español pudo verse, entre otros, al titular del bloque de diputados Raúl Galván; a los alfonsinistas Leopoldo Moreau y Carlos Becerra; al mendocino de la Convergencia, Víctor Fayad y a muchísimos legisladores de los parlamentos provinciales que se pronunciaron contra "el internismo" partidario.

A la tarde, con un breve discurso, irrumpió Fernando de la Rúa. Antes de entrar al recinto, el senador porteño hizo un par de aclaraciones: una, que le preocupa la ciudad pero que vuela más alto que la postulación a la intendencia que le atribuyen sus adversarios. "Soy precandidato a presidente", afirmó. La otra, que a la CAP no va mientras "no se vislumbre la posibilidad cierta de recambios en la conducción".

INSTITUCIONALIZACION DEL FG

El frente interno

(Por Ernesto Semán, desde Santa Fe) **Luego de que Fernando "Pino" Solanas anunciara públicamente el lanzamiento de su línea interna, la Mesa Nacional del Frente Grande se reunió ayer en esta ciudad y resolvió "acelerar la institucionalización del Frente" y discutir "la política de alianzas de la agrupación", aunque no se precisaron plazos ni nuevos ámbitos de debate. En medio de la Constituyente, la mesa también discutió cuáles serán los próximos pasos del bloque, "porque no nos dejan otro camino que sentarnos a ver cómo hacen la Constitución", según dijo Carlos "Chacho" Alvarez.**

Solanas estaba enojadísimo porque había pedido la reunión anteayer, pero Chacho Alvarez ya tenía programado un acto en la localidad cordobesa de San Francisco y tuvo que postergarse. Cuando se concretó la reunión, Solanas insistió en la falta de debate interno y se quejó de que se enteraba por los medios de la política de alianzas que impulsaba Chacho Alvarez. El convencional bonaerense aclaró que él no estaba en contra de la actual política y que, en los hechos, ya mantiene una sólida alianza con Federico Storani en la Convención bonaerense, pero que antes debían pasar por la mesa.

La única negativa que recibió Solanas ayer fue cuando propuso que se realizaran asambleas de base entre los militantes del Frente para resolver la organización interna. "Mirá, cada uno tiene su propia agrupación interna, así que ese es el ámbito para discutirla", le respondió otro miembro de la mesa. Aunque la conducción del Frente ya resolvió convocar a internas para fines de noviembre, nadie sabe todavía de qué forma se harán. Nadie quiere hacer internas abiertas si no son simultáneas con las del resto de los partidos, porque temen que alguien pueda manejar desde afuera el resultado de la elección. La elección interna tradicional no convence a Chacho Alvarez ni a la mayoría de la conducción frentista, que considera que hay una distancia muy grande entre la base militante de la agrupación y el consenso que han ganado en la sociedad.

Por encima de las cuestiones internas, por la cabeza de la conducción del Frente sobrevolaba la preocupación por el poco espacio que les va quedando en la Convención. Los juristas del Frente insistían con la postura que trajeron a Santa Fe: "Hay que explotar los espacios libres que deje el Pacto, y no quedarse afuera en la declaración testimonial". Sin embargo, también reconocían que la UCR y el PJ no están abriendo el juego. Durante el fin de semana, los dirigentes y los constitucionalistas del Frente Grande y de la Unidad Socialista evaluarán cuáles son los costos de tomar alguna decisión más tajante, como retirarse de la Convención, y cuáles son los potenciales aliados que los acompañarían.

HOY ES VIERNES.
EL DIA MAS LINDO
DE LA SEMANA.



Un día ideal para comprar el mejor café.

Ricardo Diez S.A.

Cabrales
Significa buen Café.

PRENSA NO SE CALLA

El gobierno nacional, molesto con la prensa independiente y los trabajadores de prensa por ejercer con responsabilidad su tarea de investigar e informar:
Persigue y cierra radios de baja potencia.
No esclarece ninguna agresión a periodistas.
No investiga el asesinato de Mario Bonino.
Amenaza con leyes mordaza y mantiene en su proyecto de reforma laboral la derogación del Estatuto del Periodista.
Los colaboradores de prensa, en contra de la ley, son incluidos como autónomos y así se ven obligados a engrosar las filas de los desocupados.

El 6 de julio

BLOQUE NACIONAL DE TRABAJADORES PRENSA

CONVOCA MARCHA FEDERAL

POR UNA ARGENTINA CON DERECHO A LA INFORMACION PARA TODOS.

Miguel Rojo Córdoba
Néstor Piccone Capital Federal
Oscar Páez Tucumán
Alejandro Lillo Neuquén
Mónica Molina La Pampa
María L. Sieira Río Negro

Dedo acusador contra Cavallo por el puerto

Con apoyo de la embajada de Australia, la empresa P&O, que fue desplazada de la licitación del puerto tras haber hecho la mejor oferta, arroja sospechas sobre Economía.

(Por Raúl Dellatorre) **La empresa australiana P&O, desplazada del primer lugar en la licitación de las terminales 1 y 2 del puerto de Buenos Aires por el Ministerio de Economía, decidió subir el tono de sus reclamos. Ayer, en conferencia de prensa, acusó al Palacio de Hacienda de haber "cajoneado" las constancias del patrimonio de uno de los miembros del consorcio, negándose a analizarlas "en forma deliberada y arbitraria". Horacio Soares, representante de P&O Argentina, afirmó que "había que buscar una excusa para dejarnos afuera; la encontraron en la ubicación física del capital de Port Investment (socia de P&O en el consorcio) y decidieron: ahí les damos". Economía descalificó la oferta de P&O por las dos unidades portuarias y preadjudicó su explotación a Murchison-Román, que había presentado la segunda oferta. El trámite licitatorio permanece suspendido a instancias del juez federal Oscar Garzón Funes, quien requirió a Economía y a los demás juzgados que entienden en la causa todos los antecedentes en su poder, para resolver sobre el pedido de "no innovar" interpuesto por P&O.**

Murchison-Román denunció la falta de acreditación del aporte de capital de Port Investment, socio del primer consorcio, cuyo capital está repartido entre P&O y la armadora local Maruba SCA. Port Investment hizo constar a través de un acta de escribano que los fondos ofrecidos como aporte, u$s 4 millones, estaban depositados en la caja de seguridad 25/11 del Banco Río, casa central. Sin embargo, se comprobó que físicamente no era posible meter en esa caja mucho más de la mitad de la cifra.

Según P&O, la denuncia es trivial porque cuestiona un aporte de 4 millones cuando el consorcio en su conjunto acreditó un patrimonio de 320. Sin embargo, la explicación no fue menos trivial: "El dinero estaba, pero cuando Port Investment reparó en la necesidad de una segunda caja, ya estaba fuera del horario bancario, de modo que tuvo que llevárselo; el escribano no consignó esta circunstancia: fue un error del escribano, que no es delictivo ni esencial", intentó justificar uno de los letrados de Baker y Mackenzie, bufete que patrocina a P&O.

Román-Murchison impugnó la oferta de P&O por el desliz del escribano, pero en la misma presentación de la denuncia cometió uno propio: en vez de depositar los u$s 300 mil requeridos para impugnar, presentó una copia con certificación notarial del depósito hecho al impugnar la primera etapa de la licitación, cuando aún no se habían presentado las ofertas. Con esta presentación ya van dos escribanos que se equivocan.

El embajador de Australia, Richard Wyndham, presentó hace ya 45 días un escrito ante la Comisión Bicameral de Seguimiento de Privatizaciones en la que argumenta que "las acusaciones contra el consorcio P&O son falsas". La presentación aún no obtuvo respuesta, pero el diplomático no se quedó quieto: ya logró que comparta su preocupación la representación británica en Buenos Aires, a la cual interesó Wyndham en función de que la casa matriz de P&O mundial se encuentra en Londres. En fuentes diplomáticas, se señala que "lo que genera preocupación entre los representantes extranjeros no es que haya actos administrativos sospechados de irregularidades, sino que ésta sea la primera vez en la que aparezca involucrado Domingo Cavallo".

M. Manusia

Horacio Soares, representante de la australiana P&O Argentina.

SUSPENDEN TGN

No hay a quién venderle

Economía dio marcha atrás ayer con la venta del 25 por ciento de las acciones de Transportadora de Gas del Norte (TGN), por la que pensaba recolectar unos 150 millones de dólares. Según explicó anoche el secretario Roque Maccarone, la postergación se debió a la volatilidad del mercado financiero local como reflejo de los sobresaltos que ocurren en Estados Unidos.

El titular de Finanzas, Bancos y Seguros reveló que los bancos intermediarios de la operación –Salomón Brothers, Merchant Bankers Asociados y Galicia– propusieron al Gobierno seguir adelante con la venta, aunque para ello tuviera que hacerse la colocación por debajo de la banda establecida de 1,45 a 1,75 dólares por acción. "Nosotros rechazamos esa propuesta para no perjudicar a los inversores", dijo Maccarone tras admitir que se retrajo la demanda externa de los títulos por la caída "dramática" de la Bolsa.

Desde el *road show* realizado a principios de este mes –señaló un comunicado distribuido por el propio funcionario– el índice MerVal (que refleja la evolución de las principales acciones) cayó más del 9 por ciento y se notó una "particular debilidad" en el precio de los papeles de compañías comparables (TGS, que se colocó a 2,70, cotiza a 2,45). "A esto se agregó la caída de los mercados internacionales, con una mayor incertidumbre respecto del nivel de tasas de interés".

Por eso, ante la presunción de que se cosecharía una pérdida del orden de 10 por ciento, el Gobierno consideró "prudente" posponer la transacción "hasta que las condiciones de mercado mejoren y permitan realizar su tenencia accionaria en la sociedad a un nivel de precios compatible con el valor potencial".

Maccarone aseguró que la venta se hará durante el segundo semestre, posiblemente en setiembre. Ello obligará a modificar el cronograma de colocaciones previsto para la última parte del año, cuando se esperaba lanzar al mercado la tenencia accionaria estatal en las tres distribuidoras de gas.

En referencia a las críticas condiciones de mercado, el ex conductor del Banco Río señaló la incertidumbre sobre la inflación y el nivel futuro de las tasas de interés en Estados Unidos, lo que ya se está notando en los corrimientos monetarios de operadores que salen del dólar para pasarse a marcos y yenes.

Luego, para ejemplificar cómo impacta esa situación en el mundo, dijo que "en las últimas dos semanas en todo el mundo se retiró el 35 por ciento de las emisiones primarias y un 18 por ciento se colocó por debajo de la banda prefijada".

DISCUSION TARIFARIA

Otrera sin teléfono

El secretario de Obras Públicas y Comunicaciones se quedó sin tono. Después de que el martes expusiera ante la agencia oficial de noticias los términos de un supuesto acuerdo con las telefónicas para la prevista reestructuración tarifaria (baja en el costo de las llamadas interurbanas e internacionales, y alza en las locales), Domingo Cavallo sustrajo de la órbita de Wilyan Otrera el tema para que sea potestad exclusiva de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones. De todas formas, no se descarta la idea –sostenida por Otrera– de eliminar los pulsos libres para industrias, comercios y profesionales, disminuyendo los residenciales.

El ministro reunió el miércoles en su despacho a Otrera y a los protagonistas de un flamante enroque, cuyas designaciones fueron publicadas ayer en el Boletín Oficial: el ex diputado por el PJ cordobés Oscar González, que abandonó la Subsecretaría de Comunicaciones para ir al frente de la CNT, y Rinaldo Colomé, quien hizo el camino inverso. Durante el encuentro Cavallo ordenó que la demorada reestructuración de tarifas esté a cargo del órgano regulador.

Según fuentes del sector, una supuesta ingenuidad de Otrera habría motivado esta exclusión, ya que el funcionario trabajó en un nuevo esquema de tarifas tomando como base datos proporcionados por Telefónica y Telecom, aún no debidamente chequeados, y que además corresponden a 1993 y no a 1994, año éste en el que la información referida a inversiones y cumplimiento de metas no resulta tan favorable a las licenciatarias. Y no es éste un aspecto menor de la cuestión, ya que el criterio base del retoque tarifario consiste en no alterar el ingreso de las adjudicatarias.

Otrera sostuvo que el nuevo esquema permitiría una rebaja del 50 por ciento en el costo de las llamadas internacionales e interurbanas y que, como contrapartida, se eliminarían los pulsos libres para industriales, comerciantes y profesionales, y se recortarían en un 20 por ciento para casas de familia. Según el secretario, de llegar a buen puerto las avanzadas negociaciones, también se anticiparía a julio la rebaja del 2 por ciento en el costo del servicio que, según está previsto por pliego, tendría que aplicarse recién a partir de noviembre.

Poco después Otrera volvió sobre sus pasos y relativizó todo, considerándolo "sólo una hipótesis de trabajo". Las telefónicas, en tanto, optaron por mantenerse al margen, reservándole al Gobierno toda la responsabilidad de hablar de la compleja negociación que mantiene con ellas en pos del subibaja tarifario.

ALEC SCHEUER

Maria Ester Fede y Barbie	Walter y Nelly	Nora y Gerardo

agradecen conmovidas a todas las personas que, en la forma que fuere, estuvieron.

También a Invap. S.E., Consulado Gral. de la Rep. Argentina (Lima), Comisión Nac. de Energía Atómica, Casa de Guías (Huaraz, Perú), Club Andino Bariloche, Coop. de Electricidad (Bariloche) y demás entidades que generosamente brindaron su apoyo.

Y a la acogedora familia Giesecke (Lima), por su calidez inmensa.

S.C. de Bariloche, Junio de 1994.

MUNICIPALIDAD DE MORON

TASAS VENCIDAS

Señor vecino:
la Municipalidad de Morón le comunica que, debido a la gran afluencia de contribuyentes que en estos días concurren a regularizar su situación fiscal, respondiendo al plan de facilidades de pago ofrecido, se continuará atendiendo estos trámites en el Palacio Municipal hasta el 30 de junio, en el horario especialmente establecido de 14 a 19 hs.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270 328-3847 328-8735

NO HABRA PLAZA DEL SI

La calle está redura

Eduardo Menem desechó una réplica oficialista a la Marcha Federal. Carlos Ruckauf la barajó para que la campaña no se inicie bajo ese signo opositor.

El senador Eduardo Menem descartó que el Gobierno planee realizar una Plaza del Sí como réplica de la Marcha Federal que el sindicalismo opositor ha convocado para el 6 de julio. La posibilidad de hacer una demostración callejera progubernamental, posiblemente el 17 de octubre, había sido deslizada por el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, a los sindicalistas amigos de la CGT, con quienes volvió a reunirse anteanoche.

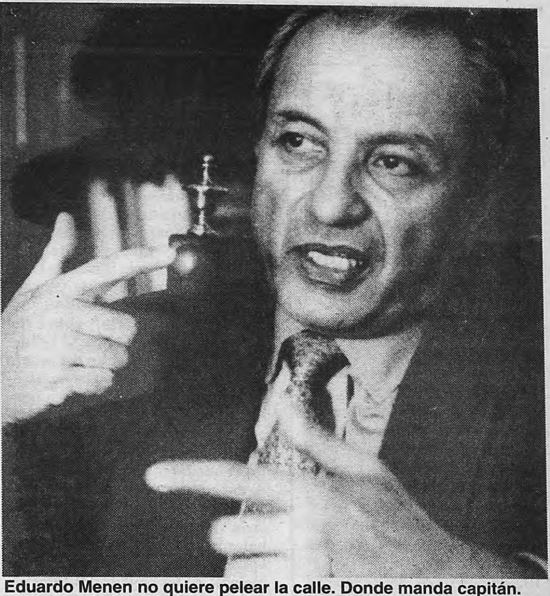
Al término de la reunión de gabinete, el hermano Eduardo fue terminante al descalificar la posibilidad de que el Gobierno busque ganar la calle antes del inicio de la campaña electoral. Pero también quitó entidad a la Marcha Federal al sostener que "sería interesante que junto a la protesta vengan con propuestas superadoras" de la política oficial. "Los sectores políticos que organizaron la marcha no tienen propuesta porque no han podido elaborar una alternativa", dijo.

Ayer mismo, el gobernador cordobés Eduardo Angeloz dijo compartir los objetivos de la protesta, a cuya realización adhirió el miércoles la comisión de acción política de la UCR. Pero anticipó que no participará personalmente por considerarlo "incompatible" con su calidad de mandatario provincial. En cambio, se preguntó en tono irónico "qué ha quedado de la Plaza del Sí", que el oficialismo realizó en 1990 merced a una convocatoria del operador periodístico Bernardo Neustadt (más información en página 6). La Marcha Federal, convocada por el sindicalismo antimenemista y organizaciones sociales y de la producción, ha concitado ya la adhesión de todo el arco político antigubernamental.

Ruckauf barajó la posibilidad de la réplica callejera durante el encuentro que anteanoche mantuvo, junto a su colega de Trabajo, Armando Caro Figueroa, con la CGT oficialista de Antonio Cassia. En esa reunión funcionarios y sindicalistas pasaron revista a la posibilidad de que el Gobierno lance un plan de ocupación para el NOA y el sur del país, regiones sacudidas en los últimos tiempos por la demanda social.

"Estamos preocupados porque la desocupación aumenta", declaró el ex capo de la CGT, Oscar Lescano, que la estimó en "alrededor del 12 por ciento". Opinó que "parte de las soluciones podrían pasar por créditos a las pequeñas y medianas empresas, de modo de solucionar la crisis de las economías regionales".

Caro Figueroa opinó, en cambio, que una de las formas de alentar el empleo es "definir las reglas de juego claras" y se lamentó de que la reforma laboral se encuentre aún retenida por la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara baja. "Creo que hay que reformar urgentemente el mercado de trabajo si queremos enfrentar realmente el problema del desempleo."



Eduardo Menen no quiere pelear la calle. Donde manda capitán.
"Que también vengan con propuestas superadoras", desafió.

"Esta CGT es una botona"

El dirigente estatal y del opositor Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor de Gennaro, calificó a la CGT menemista de "botona" por pedir a los gobernadores que castiguen a los trabajadores que participen de la Marcha Federal del 6 de julio.

"Esa es una actitud botona porque los trabajadores tienen derecho a manifestar por sus derechos como lo establece la Constitución", dijo el sindicalista, quien opinó que la marcha tendrá una concurrencia "multitudinaria" pero que no debe agotarse en la protesta sino que "debe continuar en la elaboración de un propuesta alternativa al modelo económico". El dirigente hizo sus declaraciones luego de recibir la adhesión a la demostración opositora de movimientos de derechos humanos.

También adhirió ayer a la marcha la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (Conate) que disputa el mismo espacio sindical que la CTERA, cuya líder –Mary Sánchez– es convocante de la marcha. La adhesión de los anticeteristas fue publicitada por Eriberto Sánchez, titular de la Asociación del Magisterio de Santa Fe. La columna vertebral de este sector es la poderosa Federación de Educadores Bonaerense, aunque también están los sindicatos docentes de Santiago del Estero, Tucumán, Corrientes y el Sindicato Argentino de Docentes Particulares, que llaman a participar de la marcha del arco opositor.

HIDROMASAJES • MARMOLES • ESPEJOS
GRIFERIAS NACIONAL E IMPORTADAS
García Cochón S.A.
SANITARIOS
AMOBLAMIENTO INTEGRAL DE BAÑO
A LA MEDIDA DE SUS NECESIDADES
J. B. Alberdi 3951 Cap. Telefax 69-9595

TRAS EL ANUNCIO DEL PARO DE LA UOM

El Gobierno busca abrir el juego

Apenas horas después de anunciar un plan de lucha que llega hasta la huelga por tiempo indeterminado, la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) logró su primer objetivo: el Gobierno se comprometió, no bien se inicie la próxima semana, a sentar a los empresarios en la mesa de negociaciones. El sindicalista metalúrgico Naldo Brunelli se encargó de confirmar la oferta oficial aunque relativizó la posibilidad de que el gremio levante la huelga en lo inmediato. "Tenemos el compromiso oficial de que vamos a empezar a negociar salarios, pero esto no nos inhibe de continuar con nuestro plan de lucha anunciado ayer por el plenario de delegados", dijo.

La UOM obtuvo la garantía oficial de boca del ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa y de su subsecretario, Roberto Izquierdo, durante una reunión fuera de agenda realizada en la mañana de ayer. "El encuentro tuvo un clima de cordialidad pero las esperanzas (de que se solucione el conflicto) son escasas, porque no se va a resolver en una semana lo que no se pudo resolver en casi 40 meses", consideró Brunelli.

El diputado bonaerense, quien arribó a la cartera laboral acompañado por Gregorio Minguito, Gerardo Charadía y Carlos Gdansky, y el abogado del sindicato, Segundo Córdoba, manifestó que la denuncia constante del gremio es que, a excepción de la rama automotriz, "los sueldos del sector están congelados desde hace 38 meses" –al comienzo del Plan de Convertibilidad–. También repudió "el recorte de los aportes patronales a las obras sociales, el desempleo y la iniciativa oficial de la reforma laboral".

Con ese abanico de demandas, un plenario de unos dos mil delegados de todo el país –del que no participó el titular del gremio, Lorenzo Miguel– torció anteanoche la voluntad de la conducción nacional de la UOM de aplicar un plan de acción con paros parciales y totales en forma progresiva. Sobre eso, se impusieron medidas de fuerza más severas, a iniciar el próximo 4 de julio –dos días antes de la Marcha Federal–, que incluso contemplan una huelga por tiempo indeterminado de no haber respuesta positiva al pedido de aumento de sueldos.

Brunelli sostuvo que el rechazo a la iniciativa de la cúpula del gremio "es propio del juego de la democracia. Nosotros –agregó– acatamos la voluntad de las bases, que en realidad no nos sorprende, porque para eso están hechos los sindicatos: para representar a los trabajadores, y representar significa hacer lo que ellos quieren".

Por más empleo

Un proyecto legislativo presentado por los diputados justicialistas Juan González Gaviola, Manuel Corchuelo Blasco y Néstor Alcalá propuso establecer beneficios impositivos a los empleadores que tomen personal con contrato indefinido y tiempo completo. La propuesta, destinada a combatir la desocupación, establece deducciones al impuesto a las ganancias o a cualquier otro impuesto al que se encuentren sujetos. Alcanzaría también a las cooperativas y contiene una escala creciente a medida que el número de empleados así contratados aumente.



ESTRATEGIA S.A.

PREMIO ANUAL ADEBA 1994

EL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA
60 AÑOS DE HISTORIA

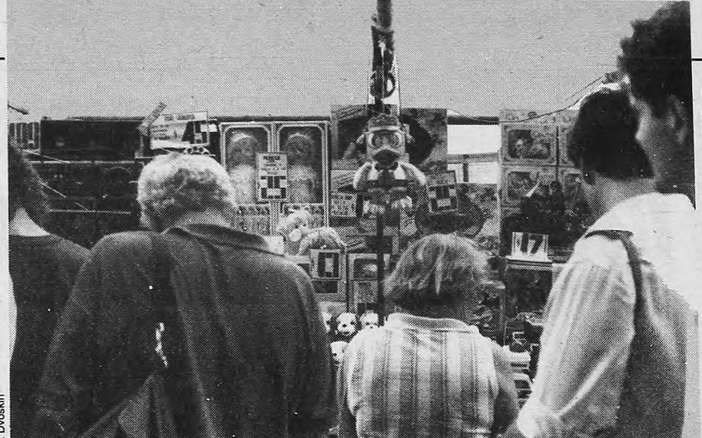
El 31 de mayo de 1995 se cumplen 60 años de la creación del Banco Central de la República Argentina. En homenaje a este acontecimiento, la Asociación de Bancos Argentinos desea honrar su trayectoria fundamental en el desarrollo del sistema financiero argentino y, en consecuencia, en el de la economía de la Nación.

Por tal razón, ADEBA convoca a investigadores universitarios de la Argentina y del exterior para la presentación de trabajos sobre: **"El Banco Central de la República Argentina: 60 años de historia".**

El autor de la mejor obra recibirá el **PREMIO ANUAL ADEBA 1994**, que consistirá en **U$S 20.000.-, trofeo y diploma.** El **cierre del concurso es el 31 de marzo de 1995** a las 17 horas.
Los ensayos presentados serán considerados por el siguiente Jurado: **Dr. Adolfo Diz, Dr. Enrique Folcini, Dr. Egidio Iannella y Lic. José Luis Machinea.**



ADEBA
Asociación de Bancos Argentinos
Bases e Informes: San Martín 229, Piso 13 . 1004 Buenos Aires.
Tel.: (541) 394-1430/1836. Fax: 394-1998/393-9764



F. Dvoskin

Los puestos callejeros en el centro de las sospechas. *Según la denuncia, se hizo lo posible para "protegerlos".*

Investigan otra denuncia contra Inspección General

El ombudsman Antonio Cartañá volvió a la carga contra el ex titular de los inspectores municipales, Pedro Fernández Sanjurjo, a quien acusa de "proteger a vendedores callejeros de Once". Las denuncias le valieron al controlador comunal una nueva amenaza de muerte.

(*Por Mariana Carbajal*) A las graves acusaciones contra la Subsecretaría de Inspección General de la Comuna, que involucran incluso al sindicato de empleados municipales, el ombudsman Antonio Cartañá –quien ayer recibió una nueva amenaza de muerte– sumó una nueva denuncia. El controlador comunal denunció a Pedro Fernández Sanjurjo, hasta hace menos de dos meses titular de la repartición sospechada de corrupción, por incumplimiento de los deberes de funcionario público "al haber protegido a unos 37 vendedores callejeros ilegales del barrio de Once e impedido sistemáticamente cualquier operativo tendiente a su eliminación de la vía pública". Fuentes cercanas a la investigación precisaron a *Página/12* que los vendedores ubicados a lo largo de dos cuadras enfrentadas a la Plaza Miserere pagarían 28 mil pesos cada viernes a inspectores municipales para mantener su actividad –prohibida por una ordenanza municipal– en los concurridísimos alrededores de la estación Once.

La denuncia fue presentada por Cartañá hace dos meses contra Fernández Sanjurjo –un hombre cercano al secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y que según voceros de la comuna "no piensa responder a las acusaciones"– y el ex titular de la policía municipal Omar Pedrouzo. La causa se tramita en el Juzgado Correccional Nº 14, a cargo del juez Fernando Pigni, pero desde el 6 de junio se encuentra en fiscalía.

La ordenanza 42.723 prohibió la venta callejera en la Capital Federal y ubicó a los puesteros en el Mercado de las Pulgas, ex Dorrego, pero son muy pocos los que se asentaron allí. No obstante ello, decenas de vendedores tienen sus puestos fijos principalmente en las calles adyacentes a las estaciones ferroviarias de Once y Retiro. "Inspección General siempre argumentó que no podía actuar contra los puesteros porque tenían medidas de no innovar", señaló Cartañá. El controlador precisó que con fecha 14 de abril de 1992, 27 personas solicitaron una medida de no innovar a su favor, sobre la base de fotocopias de los permisos precarios otorgados por la Municipalidad, que habían vencido el 7 de octubre de 1988. "Diez días después la medida cautelar fue otorgada por la jueza Beatriz Bonora, pero la misma caducó en mayo de 1993", dijo el ombudsman. "La misma Subsecretaría de Procuración de la Comuna se encargó de comunicarle a Fernández Sanjurjo la caída de las medidas cautelares. Pero a pesar de que era su deber proceder al levantamiento de los puestos, Inspección General no hizo nada y los vendedores siguieron trabajando en las mismas condiciones anómalas que lo venían haciendo desde años atrás, hasta que un mes después consiguieron que otro juez, Juan Carlos Vera Ocampo otorgase 37 nuevas medidas cautelares", agregó Cartañá. Tanto Bonora como Vera Ocampo tienen pedido de juicio político, presentado por el diputado Jorge Argüello en la Cámara baja, por su actuación en estos casos (ver aparte).

En su presentación judicial, Cartañá cuestiona "el accionar del subsecretario Fernández Sanjurjo y del jefe de la policía municipal Omar Pedrouzo, que muestra a las claras una voluntad de no controlar y levantar los puestos fijos ambulantes, sin perjuicio de la normativa que así los obliga y la caducidad de las medidas cautelares interpuestas judicialmente, dilatando la remoción de los puestos por razones que a ciencia cierta se ignoran, pero que no estarían ajenas a la posibilidad de un enriquecimiento ilícito, ante las sumas de dinero que se barajan en este mercado tan peculiar".

Según informó el ombudsman, cuando cayeron las medidas de no innovar otorgadas por la jueza Bonora y ante la "evidente falta de acción de Inspección General", la Controladuría dispuso la formación de una comisión de trabajo para estudiar el tema, de la que participaron además de ese organismo representantes del Consejo del Consumidor, Policía Federal, Procuración Municipal, Tribunal de Faltas y asociaciones vecinales. La comisión se reunió en cuatro oportunidades. "Aunque el secretario de Gobierno, Francisco Paz, prometió brindar una solución al tema en un plazo no mayor de 15 días fue postergando una y otra vez una entrevista con lacomisión y finalmente la dio el 8 de julio, el mismo día que el juez Vera Ocampo otorgó las 37 nuevas medidas cautelares que permitieron a los vendedores seguir en la vía pública", puntualizó Cartañá.

Dos jueces

En tres semanas, Diputados podría votar el pedido de juicio político a los jueces Juan Carlos Vera Ocampo y Teresa Bonora, sospechados de haber cometido "infinidad de irregularidades en el otorgamiento de medidas de no innovar a varias decenas de vendedores callejeros de Once", según informó ayer a **Página/12** el diputado Jorge Argüello. El legislador presentó pedidos de juicio político contra ambos magistrados el año pasado y los acusó de estar implicados "en un escandaloso fraude procesal, que incluye todo tipo de actos ilícitos y de corrupción". La semana pasada la Comisión de Juicio Político inició el procedimiento de la prueba, lo que significa que entendió que existen elementos para avanzar en la solicitud de Argüello. "Las causas en las que intervinieron son una verdadera colección de irregularidades procesales y violaciones a las normas vigentes", dijo el legislador.

RESPUESTA MUNICIPAL

"No todos son corruptos"

"Soy consciente de que el organismo que conduzco tiene un fuerte cuestionamiento en la comunidad. El tema de los inspectores que perciben coimas, que lucran con sus cargos, que dan protección, se ha comentado siempre en la ciudad, pero esto no puede involucrar a todo el personal", señaló Guillermo Francos, subsecretario de Inspección General de la comuna porteña, quien ayer mantuvo una reunión "informal" con el juez Raúl Irigoyen, el magistrado que investiga los casos de corrupción del organismo denunciados por el ombudsman Antonio Cartañá. En una cerrada defensa de los organismos municipales, el subsecretario de Gobierno, Ricardo Klass, opinó que "resulta sumamente complicado que se hagan denuncias genéricas que puedan involucrar a gente honesta. La Municipalidad –dijo–, siempre que tuvo sospechas de alguna inconducta por parte de algún funcionario hizo la denuncia penal, promovió sumarios, y separó o suspendió a los involucrados".

Según informó Francos a **Página/12**, el juez le solicitó la nómina completa de inspectores y personal jerárquico de toda la repartición, con el detalle de horarios de trabajo y remuneración de cada uno. En relación con la denuncia formulada por Cartañá, quien –como anticipó ayer este diario– describió las variadas modalidades de la coima a las que recurrirían algunos inspectores, Francos respondió que "a mí no se me escapa que muchas de esas cosas son ciertas, pero eso no involucra a toda la gente, sino a algunos tipos que han sido especialmente corruptos durante bastante tiempo".

–*¿Cuánto gana un inspector* –le preguntó un periodista radial.

–Cobra de 500 a 2000 pesos, de acuerdo con su antigüedad y jerarquía.

–*¿El ombudsman denunció que hay inspectores que gastan más en teléfonos celulares de lo que perciben como sueldo?*

–Bueno, yo no he tenido acceso a las cuentas de esos teléfonos.

–*¿Y cómo creen que hacen para pagarlo?*

–El organismo a mi cargo no les provee un teléfono celular, ni paga las cuentas de esos teléfonos. De modo que los deben pagar con recursos propios, que pueden ser legítimos o ilegítimos, eso deberá investigarse.

Francos explicó que a partir de la semana próxima se implementará un nuevo sistema de acreditación para los inspectores. "Van a llevar una credencial en su solapa y se va a habilitar un número telefónico para que los comerciantes llamen y confirmen si se trata de un funcionario habilitado."

Desalojo en San Cristóbal

"Me siento mal, muy mal", balbuceó María Reta mientras vigilaba a sus nietos y las cajas con ropas y alimentos que había amontonado en la vereda durante la espera. La mujer y otras 120 familias fueron desalojadas, ayer a la mañana, del edificio que ocupaban en la calle Constitución 2243/45, en el barrio porteño de San Cristóbal. Unas 20 familias cargaron sus cosas en siete camionetas para viajar rumbo al conurbano bonaerense e instalarse en casas de familiares, en tanto los demás serán alojados en hoteles contratados por la Municipalidad para darles albergue durante quince días. La semana pasada, los ocupantes habían intentado tomar un complejo habitacional que el Estado está construyendo en el Bajo Flores, de donde fueron echados por los futuros propietarios de los departamentos. A las siete de la mañana, frente al 2243 de la calle Constitución se podían ver televisores, muebles, cajas con alimentos y bolsas con ropa. Las 120 familias que ocupaban el edificio, desde hacía más de una década, comenzaban a cumplir con la orden de desalojo dictada por el juez Juan Carlos Molina Portela. Los ocupantes bajaron sus cosas vigilados por policías, empleados municipales y también representantes del juzgado. El frío de la mañana se reflejaba en los rostros de los 300 chicos que jugaban en la vereda a la espera del camión que los llevaría a algún hotel. El edificio de catorce pisos, comprado por la empresa EBARSA, fue ocupado hace una década.

El Tribunal de Menores Nº1 de Quilmes a cargo del Dr. Juan Carlos Cairo, Secretaría Nº 1 a cargo del Dr. Pedro Pinata, requiere la presencia de la Srta. SANDRA MARCELA GAUSYS DNI Nº 30.230.384, la que deberá presentarse ante el mismo, que se encuentra ubicado en la calle Irigoyen 107/109 de Quilmes en día hábil y en horario de 7.30 a 13.30 hs.

MINISTERIO DEL INTERIOR
PRESTAMOS BANCO MUNDIAL Nº 3280-AR Y 3521-AR
SUBUNIDAD CENTRAL DE COORDINACION PARA LA EMERGENCIA
PROVINCIA DEL CHACO
MINISTERIO DE ECONOMIA, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
S.U.P.C.E.
Subunidad Provincial de Coordinación para la Emergencia
Programa de Rehabilitación de la Emergencia por Inundaciones (P.R.E.I.)
AVISO DE LICITACIONES PUBLICAS NACIONALES

Licit. Publ. Nº	OBRA	FECHA Y HORA DE APERTURA	VALOR PLIEGO $	PRESUP. OFICIAL $	GARANTIA DE OFERTA
14/94	Av. Libertador Gral. San Martín Pto. Vilelas - Tramo: Empalme Av. Soberanía Nacional - Monumento al Pescador	07/07/94 9.00 HS	$ 1.950	$ 1.950.000	$ 19.500
15/94	Reconstrucción de defensas Puerto Bermejo	07/07/94 11.00 HS	$ 1.200	$ 1.200.000	$ 12.000

Lugar de apertura, consultas y venta de pliegos: en oficinas de la S.U.P.C.E., sita en calle Marcelo T. de Alvear 145 2º piso - edificio "B"
Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco
Se podrán adquirir pliegos hasta 48 hs. antes de la fecha de apertura.

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad: Belgrano 615, Piso 11, Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG FotocomposiciónS.A.

Página/12

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Eréznano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

CAMPAÑA PARA RECLUTAR SOLDADOS VOLUNTARIOS

Para el joven argentino

El ministro de Defensa anunció que el Gobierno lanzará una campaña para atraer a jóvenes de entre 18 y 24 años.

"La decisión está tomada, se pasará del sistema de conscripción a uno de tropa profesional", confirmó ayer el ministro de Defensa, Oscar Camilión, quien aclaró que, de todos modos, si el año próximo no se presentan los 25.000 voluntarios que necesitan las Fuerzas Armadas, el reclutamiento se completará con una convocatoria limitada a la clase 1976. Camilión anticipó que habrá una profusa campaña publicitaria para atraer a jóvenes de 18 a 24 años a quienes se facilitará la posterior reinserción social, porque de lo contrario "serían socialmente peligrosos". Hoy se reunirán los jefes de Ejército, Marina y Aeronáutica para analizar las inminentes reformas.

En declaraciones a ATC, el ministro Camilión dijo que "la sociedad argentina ha llegado a la conclusión de que hay que salir del sistema, que el servicio militar obligatorio cumplió un ciclo" y estimó que para llegar a la implementación definitiva del servicio voluntario habrá que pasar por un período de transición.

El ministro reconoció que el servicio militar voluntario se implementará con algunas dificultades financieras "porque no sobra la plata en el presupuesto nacional", aunque añadió que "vamos a estar en condiciones de iniciar la experiencia con éxito, en la medida en que recordemos que estamos dando un paso muy serio".

Voceros del ministerio que encabeza Camilión aclararon que el gobierno nacional cuenta con 270 millones de pesos para financiar el nuevo sistema. El servicio voluntario requeriría un gasto anual de 200 millones de dólares en concepto de sueldos, que oscilarían entre los 300 y los 400 pesos mensuales para cada soldado. Además, se necesitan otros 100 millones para financiar los gastos de funcionamiento, vestuario y alimentación.

Camilión aclaró que los soldados que se incorporen a las Fuerzas Armadas como profesionales serán contratados por un mínimo de dos años y se les garantizará su reinserción a la vida civil "ante el temor de que pudieran convertirse en individuos socialmente peligrosos".

Con ese propósito, las Fuerzas Armadas brindarían a los soldados profesionales una formación técnica. "Hay que decirle: usted puede salir como conductor de vehículos pesados, operador de computadoras, de radar, mecánico de aviación." Los destinatarios de la campaña publicitaria serán soldados de entre 18 y 24 años y estudios primarios completos.

Para analizar estas reformas, hoy se realizará una cumbre de las Fuerzas Armadas en el Edificio Libertad. Participarán el jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Mario Cándido Díaz, y los titulares del Ejército, teniente general Martín Balza, de la Armada, almirante Enrique Molina Pico, y el subjefe de la Fuerza Aérea, brigadier mayor Juan Giménez. Las Fuerzas Armadas desarrollan su propia evaluación en base a las instrucciones impartidas por el presidente Carlos Menem a través del Ministerio de Defensa para instituir el servicio militar voluntario.

De acuerdo con la información que ya ha trascendido, la Armada y la Fuerza Aérea no tendrían inconvenientes en implementar el sistema. Los problemas se presentarían en el Ejército, el arma que utiliza el mayor número de efectivos que además tienen un gran despliegue por todo el país.


M. Manusia

"La decisión está tomada", reiteró Oscar Camilión.

Un careo suspendido

El sargento Carlos Sánchez responsabilizó al subteniente Ignacio Canevaro en el crimen del soldado Carrasco, según consta en el expediente judicial al que tuvo acceso ayer la agencia Télam. Por otra parte, los fiscales y el juez Rubén Caro se encerraron por la tarde en el juzgado federal de Zapala para "revisar las últimas declaraciones y ver si existen contradicciones. De acuerdo con eso se decidirán careos", explicó un fiscal, desmintiendo que fuera inminente un cruce entre el sargento Carlos Sánchez y el ex conscripto clase 1974 Víctor Salazar.

El fiscal confirmó también que "en los próximos días" Caro pedirá el traslado de Ignacio Canevaro, todavía en Buenos Aires por los trámites de apelación a su condena militar, para ser indagado. Sobre las últimas actuaciones, confirmó que el sargento Jorge Peralta fue citado el miércoles para reconocer un candado del regimiento, que habría sido el que franqueaba la entrada al baño en el que se ocultó el cadáver y cuyas llaves estaban en poder del sargento.

Canevaro es el quinto de los sospechosos del asesinato de Omar Carrasco que será indagado y procesado en la causa. Hasta ahora, lo fueron los sargentos Peralta y Carlos Sánchez, y los ex soldados Cristian Suárez y Víctor Salazar. El último declaró el miércoles durante más de diez horas ante el juez y los fiscales y quedó detenido junto con Suárez en una celda de la comisaría 22, ambos acusados de homicidio simple.

La indagatoria a Suárez –quien dejó el juzgado llorando a los gritos– "complicó su situación personal de manera ostensible", según una fuente judicial. Suárez sufrió una crisis nerviosa durante su declaración, que debió interrumpirse en varias oportunidades. El chico, de 19 años, "estaba quebrado emocionalmente un día antes de la indagatoria. Las esposas metálicas, el patrullero y el calabozo lo afectaron", confió un policía. Su declaración "fue totalmente distinta a la que dio Sánchez, quien fue el que brindó mayores detalles sobre el caso", reveló un miembro del juzgado.

26 DE JUNIO

DIA INTERNACIONAL DE LUCHA CONTRA LA DROGA

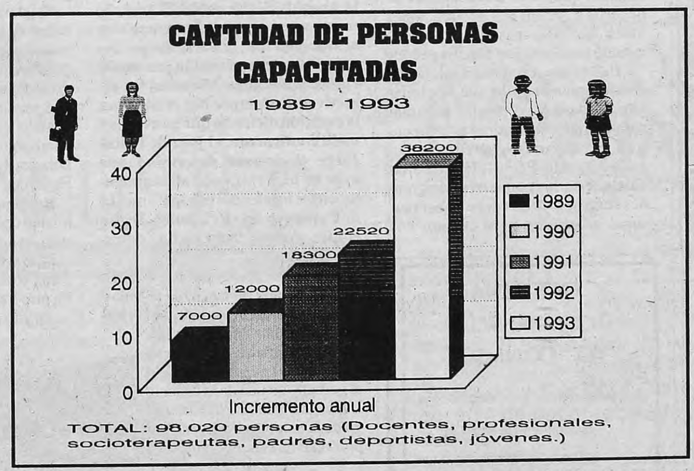
ACCIONES DEL GOBIERNO NACIONAL EN LA PREVENCION, ASISTENCIA Y REHABILITACION DE DROGADEPENDIENTES Y CAPACITACION DE RECURSOS HUMANOS

CREACION Y FORTALECIMIENTO DE CENTROS DE PREVENCION Y ASISTENCIA

1989 - 1994

Año	Centros
1989	62
1990	82
1991	97
1992	121
1993	284
TOTAL	646 (Total)

Mediante convenios o subsidios con O.G. y O.N.G.



SEGUIMOS TRABAJANDO POR LA VIDA



Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico



PRESIDENCIA DE LA NACION

Asaltos a terminales

Diez hombres fuertemente armados asaltaron la terminal de ómnibus de la línea 55, se llevaron 5400 dólares, se enfrentaron a balazos con la policía de San Justo y después huyeron. El atraco –el tercero que se produce en terminales de ómnibus en una semana– se produjo el martes a la madrugada en la empresa ubicada en Don Bosco al 3500, en San Justo, partido de La Matanza. El grupo armado había llegado a la terminal a bordo de un Fiat Duna y un Peugeot 404. Rápidamente los hombres redujeron al personal y a un remisero, Eduardo Chiapetta, a quien le robaron un Torino. El número de asaltantes parecía demasiado grande a juzgar por el botín, por lo que los investigadores suponen que contaban con un dato falso. Luego de robar los 5400 pesos, cuando abandonaban el local chocaron con dos móviles de la Brigada de Investigaciones de La Matanza, con los que los asaltantes mantuvieron un intenso tiroteo, tras el cual abandonaron los tres autos y huyeron a pie. La persistente ola de robos a colectiveros del año pasado promete convertirse, en éste, en un hostigamiento armado a las terminales de colectivos. El 9 de mayo fue atacada la sede de la línea 219, en el partido de Quilmes, en tanto el 14 de este mes un empleado de la empresa Oeste, de Merlo, fue asesinado a balazos por cinco delincuentes que intentaron robar esa terminal y luego fueron detenidos por la policía, con 15.000 dólares en su poder.

Rechazo al casino

El decreto presidencial que prevé la instalación de un casino en la Capital fue rechazado ayer por 40 entidades intermedias y un grupo de concejales de la Unidad Socialista y del Frente Grande, quienes se declararon en estado de alerta y movilización durante un encuentro realizado en el Concejo Deliberante. Asistieron entidades profesionales, urbanísticas, del medio ambiente, cooperadoras escolares, centros de estudiantes secundarios y universitarios y una representación del ombudsman de la ciudad. Acordaron emitir un comunicado en el que declaran su "firme oposición al arbitrario y prepotente proyecto del hotel-casino", y piden al Poder Ejecutivo nacional y al municipal que "se abstengan de cualquier emprendimiento en vísperas de lograr la plena autonomía de la ciudad".





¡NUEVAS INSTALACIONES!
CONFITERIA
TENIS Y PADDLE
Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.
(Debajo puente J. B. Justo)
Tel: 777-2446

EN BUENA COMPAÑIA...! YO CONMIGO
Propuesta creativa para todos los que quieran sentirse mejor
GRUPOS REDUCIDOS
Coordinados por Profesionales
T.E.: 813 3877 / 798 9644

layador
962-3495
EMPRESA DE PINTURA
• Especialidad en consorcios
• Trabajos en altura



Mario Manusia

Los adolescentes armaron un trencito en la pista y les costó caro.

"Las discotecas imponen un fenómeno disciplinario para los chicos", explica Mario Margulis.

Fuertes críticas por el rock de los golpes en La Clínica

Los organismos de derechos humanos repudiaron la paliza y reclamaron normas de protecciónpara menores.

La denuncia de un grupo de chicos de 18 años sobre agresiones en el cantobar La Clínica, publicada ayer por *Página/12*, reabrió el debate sobre discriminación y malos tratos a adolescentes en sus circuitos nocturnos. La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) repudió la golpiza, y la Comisión de Derechos Humanos de la Asociación de Abogados de Buenos Aires (AABA) responsabilizó a las autoridades por no exigir el cumplimiento de las normas antidiscriminatorias y de protección a menores de edad. Para el sociólogo Mario Margulis –autor del libro *La cultura de la noche*– este caso descubre un fenómeno social: "En las discos hay una imposición de normas que los chicos aceptan. En este caso, hubo rebeldía contra el sistema ideológico, y eso no es habitual".

El encargado del cantobar La Clínica, un hombre que se identificó como Jorge, dio su versión sobre lo que ocurrió en el local el domingo a la madrugada: "Lo que contaron es falso, los pibes destrozaron el lugar y lo único que se hizo fue sacarlos", dijo en conversación telefónica. El empleado informó que el dueño, Jorge Farray, no se encontraba en el local. "Ya está todo en manos de los abogados. Yo no estuve en ese momento, pero me enteré de lo que pasó, por el boca a boca. Los pibes rompieron, afuera, una moto y los dueños de esa moto, que no son de acá, los corrieron. Sí sé que hubo una gresca en la esquina. Pero denunciaron cualquier pavada." La denuncia de los chicos no sólo fue ante la prensa: la causa está en manos del juez en lo correccional Juan García.

La Comisión de Derechos Humanos de la AABA responsabilizó a las autoridades por no exigir a la policía el cumplimiento de leyes que protegen a los menores. "En la policía no están los expertos en derechos de menores que debería haber, y tampoco les permiten comunicarse con sus padres y abogados –denunció Mirta Mántaras–. La patria potestad de los chicos está a cargo de sus padres. En la comisaría no existen tampoco carteles con los nombres de los jueces y secretarios de turno. Tampoco funciona el correcto contralor médico para menores lesionados." Los chicos que denunciaron las agresiones dijeron también que en la Comisaría 11 se negaron a recibir sus declaraciones hasta las 20 horas del domingo, cuando concurrieron con sus padres.

"Es obligación de la Policía Federal implementar lo que Naciones Unidas denominó 'reglas mínimas para el trato de menores que concurren a comisarías' –agregó el abogado Angel Di Paola–. Una de ellas dice que en las comisarías de grandes centros urbanos debe haber personal adiestrado para el trato con menores. Debiera existir, porque el país ratificó esta convención. El menor detenido está en total indefensión. Estos son hechos reiterados y frecuentes, a diez años de la aprobación de las reglas de Naciones Unidas y a casi cuatro de la Convención de Derechos del Niño." La APDH repudió que "una vez más, un grupo de jóvenes ha sido víctima de la violencia que permanentemente se ejerce sobre ellos".

El sociólogo Margulis explicó a este diario que "existe un fenómeno de disciplinamiento en las discos. En este caso ha habido un desafío; lo que pasa es que por lo general no se desafía. Los porteros son tipos robustos que intimidan, es un sistema donde no reina la equidad. En las discos reina la lógica de la distinción excluyente, discriminatoria. Eso se transforma en un valor, la gente se valoriza porque segrega a los no deseables. Es una lógica de jerarquizaciones. No es democrático, sino autoritario, y generalmente los chicos son socializados, aceptan la propuesta normativa, estética, indumentaria, que el lugar propone. Los adolescentes están en un proceso de búsqueda de pertenencias, son débiles, los actos de rebeldía como éste no me parecen tan comunes. Frente a un pequeño desafío surge lo autoritario, la lógica de fondo, autoritaria y disciplinadora".

ALLANARON LOCALES DE PUMPER NIC

Hamburguesas investigadas

Una denuncia de la Municipalidad amenaza con que el hipopótamo de Pumper Nic, que pide que lo alimenten con los restos de comida de los comensales, comience a desconfiar: en el local de la Avenida Sáenz al 900, Pompeya, se encontró una hamburguesa con *escherichia coli*, la bacteria que denuncia la contaminación con materia fecal humana. Mientras los directivos de Pumper Nic relativizan la cuestión diciendo que aún no hay nada confirmado, el juez de Faltas Jorge Rodríguez determinó que ayer se hicieran once allanamientos en los locales del hipopótamo. El de Pompeya no se clausuró, según el juez, porque "aún no hay determinaciones".

Rodríguez señaló que hace dos meses recibió una denuncia de la Municipalidad contra el local de Sáenz 989 respecto de una de las hamburguesas incautadas. "El proceso se inició y el miércoles pasado el gerente técnico de la cadena, López Taboada, hizo el descargo de la empresa Fasilven, responsable de Pumper Nic."

El apoderado de Fasilven, Gustavo Di Bello, alegó que en el caso del local de Pompeya la muestra se tomó de un alimento crudo retirado de la cadena de frío y que luego tardaron casi un mes en informar los resultados. "Al cocerse la carne, se eliminan las bacterias", detalló. Por eso, a pedido de la empresa, se realizó la inspección técnica en los once locales tomando alimentos cocidos. En veinte días se informarán los resultados de los análisis y, a partir de allí, Fasilven tendrá dos semanas para efectuar su descargo.

Según el juez, "la bacteria podría haber llegado a la hamburguesa por mala higiene de la persona que manipula los alimentos. En ese caso, cocido o crudo sería lo mismo porque el que manipula los alimentos lo hace cuando está crudo y cocido". Las hamburguesas de Pumper Nic son elaboradas por Paty especialmente para Fasilven.

Rodríguez dijo que "en el procedimiento de hoy (por ayer) quedó incautado en un local queso que no tenía marca; el dueño del local dijo que era Santa Rosa pero no tenía envoltorio. En otro local se detectó falta de higiene en una máquina de cortar fiambre, el propietario aseguró que no la utilizaba pero había restos de jamón, por lo que se le labró un acta". En el Pumper de Corrientes y Callao se informó que el queso fue incautado "no por falta de nombre sino porque no llevaba la etiqueta de importación".

Por su parte, el subsecretario municipal de Medio Ambiente, Alejandro Franco, indicó que "en general los locales allanados se encontraron en buenas condiciones higiénicas".

El juez aseguró que los locales allanados fueron los de "Lavalle y Maipú; Alto Palermo Shopping; Paseo Alcorta; Complejo La Plaza; Paseo de la Infanta; Corrientes y Callao; Rivadavia y Mercedes; Rivadavia y Nazca; Rivadavia y Lautaro; Rivadavia y Rojas y Cabildo y Olázabal". Sin embargo, Di Bello explicó que "no tenemos un local en Alto Palermo y el de La Plaza se cerró hace varios días".

Diariamente, cada local de Pumper Nic vende unas 700 hamburguesas. Luego de escuchar sobre la denuncia municipal, una de las clientes, Lorena Castro, estudiante, diecinueve años, sentenció muy segura de sí: "Confiamos en el servicio que nos dan; no en lo que ahora dicen". Otro consumidor, Esteban Fledehasz, promotor inmobiliario, opinó: "La doble hamburguesa que comí estaba bien. Aunque no sé qué pasará dentro de un rato, cuando la digiera".



Mario Manusia

DOCUMENTO DE OBISPOS LATINOAMERICANOS

Contra el demonio en El Cairo

De cara a la próxima Conferencia Mundial de Población, los obispos rechazaron el aborto y agradecieron el apoyo de Menem.

(Por A.F.) Para reflejar la "grave preocupación" del Papa sobre las "consecuencias morales nefastas" que podría tener sobre la familia la Conferencia Mundial sobre Población y Desarrollo, que se llevará a cabo en El Cairo en setiembre, el Episcopado argentino dio a conocer ayer un documento elaborado por los obispos latinoamericanos en Santo Domingo. "Las naciones desarrolladas están más dispuestas a dar dinero para el control de la natalidad que para el desarrollo de los pueblos", señaló el obispo de Paraná, Estanislao Karlic, quien ocupa la vicepresidencia primera de la Conferencia Episcopal Argentina. El obispo se refirió al "imperialismo anticonceptivo" que contiene el documento preparatorio para El Cairo, su "carácter colonialista" y su "perfil racista". "Se quiere imponer un estilo de vida que contradice la fe católica", denunció.

La cúpula del Episcopado estuvo representada por su presidente, Antonio Quarracino; Emilio Bianchi Di Cárcamo, obispo de Azul y vicepresidente segundo; José Luis Malaghan, obispo auxiliar de Buenos Aires y secretario del cónclave, y Estanislao Karlic. Fue este último quien participó de la reunión regional en Santo Domingo y quien se encargó de reseñar para la prensa el documento "Familia, vida y solidaridad" firmado el 18 de junio.

La alarma del Papa por lo que se decidirá en Egipto fue transmitida por el obispo Karlic, quien subrayó que el texto que constituye el Plan de Acción de Naciones Unidas abunda en "términos innovadores" –como derecho a la reproducción y a la sexualidad–, que resultan incorrectos para la Iglesia. "El documento de El Cairo evita definir a la familia y tiene el peligro de considerar a muchas uniones como familias", cuando "la familia está fundamentada en el matrimonio entre un hombre y una mujer" y es una "institución natural y fundamental anterior a la constitución del Estado".

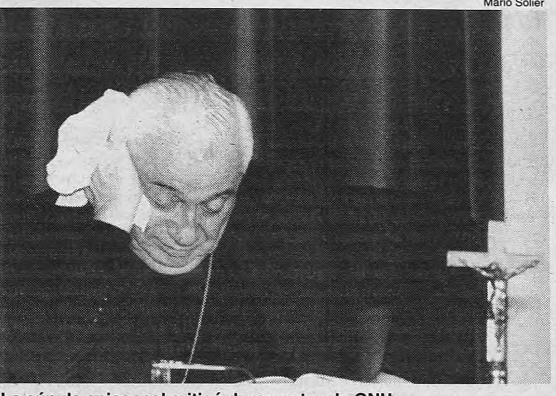
En cuanto a la planificación familiar, Karlic sostuvo que "la sexualidad debe respetar los métodos de regulación naturales, que superan a los artificiales porque son ecológicos". El documento episcopal también advierte sobre el "imperialismo anticonceptivo" que sufre el continente y que "consiste en imponer a pueblos y culturas toda forma de contracepción, esterilización y aborto".

"El aborto no puede ser considerado un método lícito de planificación familiar como pretende el documento de Naciones Unidas", afirmó Karlic. Sin embargo, un comunicado del Fondo de las Naciones Unidas para la Población (FNUAP) del 2 de mayo pasado asegura que el organismo no apoya el aborto, en coincidencia con la recomendación realizada en la última Conferencia de Población, realizada en México en 1984. Ayer por la mañana, el flamante director del FNUAP para el Cono Sur, Pedro Villanueva, ratificó esa posición, diciendo que "las Naciones Unidas no promueven la legalización del aborto sino la prevención de los embarazos no deseados", a través del libre acceso a los métodos anticonceptivos (ver aparte).

Aun así, el obispo Bianchi Di Cárcamo consideró que "la utilización de terminología ambigua y la no exclusión del aborto como método de planificación familiar nos da derecho a pensar que están considerándolo". De ahí el rechazo que ejerció el Vaticano a toda alusión a la salud reproductiva y el derecho de los individuos para decidir libremente el número y el momento en que tendrán sus hijos.

Los obispos tuvieron palabras de agradecimiento para el presidente Carlos Menem, quien "ha defendido aquí y en el exterior el derecho a la vida desde el momento de la concepción". Criticaron, en cambio, el "mito" que asocia el aumento de la población con la pobreza; la conservación del medio ambiente y el control del crecimiento poblacional.

Mario Solier



La cúpula episcopal criticó duramente a la ONU.
"El documento de El Cairo es colonialista y racista."

PEDRO VILLANUEVA, DIRECTOR REGIONAL DEL FNUAP

Una conferencia en peligro

(Por Alejandra Folgarait) "Los latinoamericanos no pueden pasarse los 10 días que durará la Conferencia de Población y Desarrollo discutiendo sobre el aborto, porque no sólo harán fracasar el encuentro sino que también van a perder la oportunidad de obtener avances para sus países, incluyendo financiamiento para proyectos de salud, empleo y educación", sostuvo ayer el flamante director para el cono sur del Fondo de las Naciones Unidas para la Población (FNUAP), Pedro Villanueva. Designado en el cargo dos semanas atrás, antes de que el presidente Carlos Menem lanzara sin éxito su campaña antiabortista en el encuentro de los presidentes latinoamericanos, el economista cubano y funcionario de la ONU se preocupó en su presentación en sociedad por aclarar que "no vine a responderle al gobierno argentino sino a colaborar con ellos en las estrategias demográficas y de desarrollo que se planteen".

El FNUAP decidió a principios de año nombrar a un director para Brasil, Uruguay y Argentina, pero recién hace 15 días lo formalizó. Villanueva tiene en sus manos una tarea difícil, ya que en el último encuentro preparatorio para El Cairo, que se realizó en abril en Nueva York, quedaron pendientes tres grandes temas: las metas demográficas para los próximos diez años, la salud reproductiva de las mujeres (planificación familiar, asistencia médica, educación sexual) y el financiamiento de los programas que lleven a cabo los países pobres para elevar el desarrollo y, en consecuencia, disminuir las tasas de fecundidad. En el primer caso, resumió Villanueva, la oposición viene de los países en desarrollo. En el segundo, del Vaticano y los países aliados. Y los reacios a hablar de dinero son, obviamente, quienes tendrían que donarlo.

"La Conferencia no es sólo planificación familiar y demografía sino también medio ambiente, estrategias de desarrollo, salud, educación, empleo", insistió el funcionario. "A las Naciones Unidas no les interesa legalizar el aborto, sino prevenir los embarazos no deseados", repitió. "Pero no puede obviarse que mueren millones de mujeres por abortos clandestinos y que es un problema sanitario que hay que enfrentar".

Aunque criticó el papel de muchos países latinoamericanos en Nueva York, Villanueva consideró "satisfactorio" el informe sobre población preparado por el gobierno argentino antes de la Conferencia, especialmente porque incluye un párrafo sobre la necesidad de dar información sobre planificación familiar. Sin embargo, distintas mujeres denunciaron ante Villanueva que el informe no había tomado en cuenta sus opiniones.

"El informe muestra el descenso en la mortalidad infantil durante la última década, pero no dice nada de la mortalidad materna", protestó Mabel Bianco, directora de FEIM, quien recordó que en la Argentina muere una mujer por día debido a un aborto clandestino. Por su parte, la abogada Haydeé Birgin recordó que desde 1989 existe la obligación de instituir servicios de salud reproductiva en los hospitales públicos, a pesar de lo cual son escasos los consultorios abiertos. "No es cierto que en la Argentina las tasas de fecundidad sean bajas, lo que pasa es que son altas en zonas muy pobres. Y parece no importar que se mueran las mujeres por abortos, porque son las pobres las que se mueren", reflexionó Birgin. La posición de las mujeres fue respaldada por Jorge Lagos, de la organización católica Fedepaz. "Lo importante –dijo– es defender la dignidad de la vida, y esto incluye la libertad de elegir".

Se viene el agua-nieve

El Servicio Meteorológico Nacional advirtió que desde ayer hicieron su aparición, provenientes del sur, vientos de hasta 80 kilómetros por hora, lo que provocará fuertes temporales y hasta probables nevadas en una amplia región de la provincia de Buenos Aires. En tanto, para hoy está prevista una sensación térmica inferior a los dos grados bajo cero. Según el informe, el viento sur también desatará temporales en el centro y el norte de la costa patagónica y en la costa sur de Buenos Aires, tras los cuales hoy podría haber precipitaciones de agua-nieve, granizo y hasta débiles nevadas en toda la región. El fenómeno tendrá su origen en un centro de baja presión ubicado al este de la costa patagónica norte.

Explosión en Caballito

Un comerciante sufrió heridas de gravedad en una explosión ocurrida ayer al mediodía en un negocio del barrio de Caballito, a raíz de un escape de gas. La onda expansiva provocó la rotura de las vidrieras vecinas y los vidrios de departamentos cercanos, así como los de los autos estacionados frente al lugar. La explosión tuvo lugar a las 11 de la mañana en el interior de Sanitarios Leo, ubicado en Acoyte al 22. El propietario sufrió varias heridas cortantes y quemaduras en todo el cuerpo. Fue trasladado inmediatamente al Instituto del Quemado.

Casinos en Neuquén

El ministro de Hacienda de Neuquén, Alberto Pujante, reveló ayer que la cadena de hoteles Hilton de Estados Unidos está interesada en participar de la licitación de los casinos de Neuquén y de San Martín de Los Andes. Pujante hizo el anuncio al regreso de un viaje a Estados Unidos, donde se reunió con grupos empresarios interesados. El funcionario indicó que "en algunas semanas" se conocerán las bases de la licitación, que, según prometió, tendrá bases "abiertas, con iguales posibilidades para todos".



LOTERIA NACIONAL
SOCIEDAD DEL ESTADO

Llámase a licitación pública Nº 3/94, para la contratación de seguros varios, correspondientes a esta sociedad, por el término de un (1) año, los oferentes deberán visitar las instalaciones de esta sociedad, casinos: Central, Pinamar, Miramar, Necochea, Tandil, Anexo III, Hotel Hermitage y Casino Sierra de la Ventana, Hipódromo de Palermo (Sanatorio y Chalet) y Centro Veterinario San Isidro, a fin de poder requerir el pertinente certificado de visita.

Expediente Nº: 378.209/92 - Cde. 1 al 4.
Fecha de apertura: 21 de julio de 1994.
Hora: 14.00 hs.
Valor del pliego: $ 2.000.
CONSULTA DE PLIEGOS Y VENTA: Santiago del Estero 126/40 - 3º Piso - Capital Federal - Departamento Compras y Contrataciones, en el horario de 13 a 15.30 horas.

Oxford

CON USTED
32 CASAS, DANDO CREDITO A SUS PROYECTOS.

Créditos personales en pesos y dólares. Hipotecarios. Comerciales. Prendarios. Fianzas y avales.



Lo bueno conocido.



• Suc. Maipú: Maipú 316
• Suc. Almagro: Av. Corrientes 4124
• Suc. Colegiales: Av. F. Lacroze 2658
• Suc. Congreso: Av. Entre Ríos 461
• Suc. Loria: Av. Rivadavia 3202
• Suc. Flores(e): Av. Rivadavia 6241

Para el titular de Banamex, hoy puede ser el último día

Esta madrugada venció el ultimátum de los secuestradores del banquero mexicano Alfredo Harp Helú: si el rescate no era pagado antes de ese momento, prometieron ejecutarlo.

Página/12 EN MEXICO

(Por Juan Gelman, desde México D.F.) **Los secuestradores de Alfredo Harp Helú reiteraron ayer su amenaza de ejecutarlo "de inmediato" si su rescate no se paga antes de las 2.30 de la madrugada de hoy viernes (día y hora de Buenos Aires). En un comunicado que enviaron a los medios de información, los captores indican que "el tiempo se agotó" y consideran necesario aclarar que "no estamos demandando ni 90 ni 45 millones de dólares". Agregan que "en negociación directa con el señor Harp, él ofreció la cantidad de 30 millones de dólares" pero que, en realidad, sólo pretenden un monto –no negociable– inferior a esa cifra.**

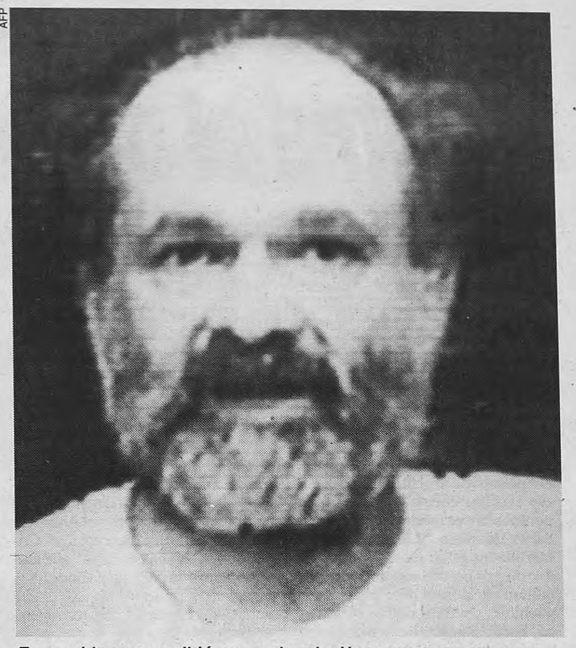
La suerte que corre el riquísimo banquero –que hoy cumple 101 días de cautiverio– y presidente del Banco Nacional de México y del poderoso grupo financiero Banamex-Accival ha acentuado el nerviosismo de los inversores nacionales y extranjeros, sobresaltados ya por la renuncia de Manuel Camacho Solís a sus funciones de mediador en el conflicto de Chiapas, por el "no" del EZLN a las propuestas del gobierno para solucionar ese conflicto y por las recientes declaraciones del subcomandante Marcos. En la última parte de la entrevista que concedió en algún lugar de la Selva Lacandona y hoy publica *La Jornada*, el dirigente militar zapatista insiste en que, si no hay "tránsito pacífico" a la democracia en el país, habrá "una guerra muy larga, de mucho tiempo y muy desgastante para ambos lados, y aquí los únicos que no tenemos nada que perder somos nosotros. No tenemos inversiones en la Bolsa de Valores ni nada que perder en ese sentido".

La aparición del EZLN ha puesto con fuerza en el escenario político el tema de la credibilidad de las elecciones previstas para el 21 de agosto próximo. Para garantizarla, el gobierno ha tomado diversas medidas que la oposición considera insuficientes. Medios empresariales mexicanos y extranjeros han expresado su temor por el fantasma del fraude. A su juicio, es uno de los factores que han frenado el crecimiento económico en lo que va del año. Sus voceros recalcan que más importancia que el candidato ganador, sea quien fuere, tiene el hecho de que los comicios sean inobjetables. Así lo ha expresado en un análisis reciente la firma consultora Bufete Promoción Industrial. Dicho de otra manera: el mantenimiento de la estabilidad es más importante para esos círculos que -por ejemplo- el opositor PRD acceda al gobierno.

Por lo demás, se estima que gane quien gane no se modificará sustancialmente el proceso iniciado con la firma del Tratado de LibreComercio entre México, Canadá y EE.UU., que entró en vigor el 1° de enero de este año, el mismo día del alzamiento zapatista. Cuauhtémoc Cárdenas, candidato del PRD a la presidencia, o sea del partido más cuestionador del TLC, anunció que bajo su gobierno no se impugnaría o denunciaría el tratado; sólo se trataría de mejorar algunos de sus aspectos, opinó. Lo cual corrobora las afirmaciones del catedrático de Stanford Paul Krugman –"uno de los economistas más célebres de su generación", según *The Economist*–, quien afirmó que los inversionistas extranjeros no tienen que preocuparse por la posibilidad de que un candidato opositor *(léase Cárdenas)* asuma la primera magistratura del país. "Una de las ventajas del TLC –acotó el economista estadounidense– es que tiende a crear un hecho; en un contexto previo se podría haber tenido un candidato que representara una marcha atrás en ciertas políticas, pero ya no lo representa."

Ajeno a tales preocupaciones y movido por razón más urgente y primaria, Harp Helú –vía sus secuestradores– se dirigió en un video de casi 5 minutos a su apoderado general, José Aguilera, pidiéndole "el pago inmediato, de mi propio dinero, del rescate que debe pagarse para mi liberación". Refiriéndose a los dramáticos llamados que en sendos comunicados anteriores enviara a familiares y socios, señala: "Reitero lo dicho en mis cartas. Créanme y no le den vueltas. Mis secuestradores sólo quieren dinero. Yo, salvar mi vida, si Dios lo permite". El secuestrado desestima a los asesores contratados para negociar el rescate: "Lo único que está sucediendo es que se está experimentando y jugando con mi vida. No permitan que esto continúe".

El secuestro del banquero y hechos similares han incentivado la industria de las firmas privadas que prestan servicios de seguridad en México. Según el ex procurador general de Justicia del Distrito Federal, Humberto Benítez Trevino, "hay 221 empresas *(de esa índole)* ya registradas con 25 mil elementos y están en trámite 226 con otros 25 mil".



AFP

En un video que recibió su apoderado, Harp ruega que paguen.
"Mis secuestradores sólo quieren dinero; yo, salvar mi vida."

Un nuevo comisionado

El presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, designó ayer al jurista Jorge Madrazo, hasta ahora presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, como nuevo negociador gubernamental con la guerrilla indígena en el sureño estado de Chiapas. Madrazo sustituye como comisionado para la paz en Chiapas al ex canciller y ex alcalde capitalino Manuel Camacho Solís, quien renunció el jueves de la semana pasada a causa de un conflicto con el candidato a la presidencia por el Partido Revolucionario Institucional, Ernesto Zedillo.

En un mensaje leído en la residencia presidencial de Los Pinos, el mandatario mexicano ratificó también el mantenimiento del cese unilateral a toda iniciativa de fuego por parte del ejército, vigente desde el 12 de enero pasado, "a menos que sea atacado". Salinas de Gortari reiteró la decisión de su gobierno de mantener el diálogo con la guerrilla del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en Chiapas, que se alzó en armas el pasado 1° de enero, y promover la solución política del conflicto. "Reafirmo mi voluntad de diálogo y negociación para alcanzar la paz digna en Chiapas", dijo el presidente, quien rechazó "la violencia y el uso de la fuerza como método para alcanzar fines o promover demandas sociales".

El anterior comisionado para la paz, Camacho Solís, dimitió luego de que el candidato presidencial del PRI calificara como un "fracaso" las gestiones de paz realizadas con el EZLN, debido a que la guerrilla había rechazado las propuestas del gobierno.

ESCANDALO EN COLOMBIA

Samper dice que no renuncia

El presidente electo de Colombia, Ernesto Samper, atajó la acusación, puso al tema contra el piso, y de contraataque cargó contra la meta de su rival en los comicios del domingo pasado, Andrés Pastrana, quien el miércoles le pidió que no asuma el cargo si se comprueba la denuncia de que para su campaña recibió ayuda financiera proveniente del narcotráfico. El sucesor de César Gaviria desechó la acusación, aseguró que no renunciará y responsabilizó al candidato del Partido Conservador por los "efectos negativos" que la repercusión del tema tendrá a nivel internacional.

Sólo una cosa logró apagar un poco la trascendencia que ayer tuvo el tema a nivel interno: la derrota de la selección colombiana de fútbol frente al local Estados Unidos. Tanto el miércoles como ayer el futuro primer mandatario debió salir a descomprimir la situación, al afirmar su "voluntad más firme y decidida" de que "este asunto se aclare hasta las últimas consecuencias". Para que esto suceda indicó que encargó la investigación a la Fiscalía General.

El escándalo desatado a tres días de conocido el resultado del acto electoral surgió al divulgarse la grabación de tres conversaciones telefónicas entre dos jefes del Cartel de Cali y el periodista liberal Alberto Giraldo, en las cuales se descubrió que los narcotraficantes intentaron apoyar económicamente a los candidatos a la presidencia.

"Les aseguro que me encuentro profundamente preocupado por este gravísimo tema, no por su relación con la campaña misma, que para mí está absolutamente clara, sino por sus efectos desvastadores sobre la imagen internacional de Colombia, lesionada seriamente por las declaraciones temerarias que ha formulado el ex candidato conservador", dijo el próximo mandatario, que deberá asumir el 7 de agosto.

Paralelamente, el periodista acusado de interceder por sus amigos los narcotraficantes Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, reconoció que actuó como intermediario, pero aclaró que ningún comité de campaña aceptó los fondos ofrecidos. Desde la clandestinidad en la que se encuentra desde que surgió el escándalo aseguró que "curiosamente" en las grabaciones faltan las partes de los diálogos en las que los tesoreros de los candidatos se niegan a recibir los fondos. La postura de Pastrana contra Samper fue retomada por el ex candidato de la Alianza Democrática M-19, Navarro Wolff –en la primera vuelta electoral obtuvo el 5 por ciento de los votos–, quien declaró que Giraldo es "testigo de excepción en el caso de corrupción política más grave conocido en la historia del país".

SE ENFRIA LA CRISIS

Corea y EE.UU. negocian

Corea del Norte confirmó ayer la reanudación de negociaciones de alto nivel con Estados Unidos, afirmando que Washington había aceptado retirar de las Naciones Unidas su propuesta de sanciones y que los encuentros se iniciarán en la primera semana de julio en Ginebra. La Cancillería surcoreana afirmó que Corea del Norte había aceptado cumplir rigurosamente las obligaciones impuestas por el Tratado de No Proliferación Nuclear y el acuerdo sobre salvaguardas de la Agencia Internacional de Energía Atómica, lo que fue confirmado por esta última y tiende a enfriar la crisis abierta por la negativa norcoreana a permitir inspecciones de material radiactivo de su reactor de Yongbyon.

Sin embargo, James Woolsey, director de la CIA, advirtió que un fracaso en los intentos por detener el programa nuclear de Corea del Norte podría darle suficiente material para producir cinco bombas atómicas más a fines de este año, y Rusia complicó las tratativas adelantando el plan de una conferencia de las dos Coreas y los cinco miembros del Consejo de Seguridad en busca de una reconciliación total.

Antenoche, el presidente Bill Clinton anunció que Corea del Norte había decidido congelar "importantes aspectos" de su programa nuclear, al no repostar combustible a su reactor de Yongbyon ni reprocesar el combustible agotado mientras se desarrolla la nueva ronda de conversaciones entre Washington y Pyongyang. El gobierno norteamericano también recibió garantías de los norcoreanos en el sentido de que la AIAIEA, el organismo de la ONU instalado en Viena que es responsable del cumplimiento mundial de las salvaguardas nucleares, podrá mantener sus inspectores y equipos de verificación en las instalaciones de Yongbyon. Como respuesta, Clinton dijo que EE.UU. había informado a los norcoreanos que "estamos dispuestos a seguir adelante con una nueva ronda de conversaciones" en Ginebra a principios de julio.

REMATE JUDICIAL POR QUIEBRA
CIUDAD DE CORDOBA
GRAN INMUEBLE AVDA. SABATTINI 4340 -SALIDA A TRES CALLES-
RUTA Nº 9 - ANTES DEL ARCO DE CBA. 5.000 m2. CUATRO GALPONES.

OFICINAS EN PLANTA BAJA Y PLANTA ALTA DPTO. ENCARGADO- VESTUARIOS.- CUATRO PUENTES GRUAS 5 Y 3 TON. FORD. 7.000. MERCEDEZ BENZ 1114 -SEMIRREMOLQUE DEPAOLI

NAZAR JULIO - MART. JUDICIAL MAT. 1-133 REMATARA EL 28 DE JUNIO DE 1994 A LAS 9.00 HS. EN TRIBUNALES CASEROS 550 PISO 2º AUTOS: ACEROS BUENOS AIRES S.A. - CONCURSO

PREVENTIVO - HOY QUIEBRA. *VER Y REVISAR:* AVDA. SABATTINI 4340 DIAS 24 Y 27 JUNIO A LAS 10-12 HS. INFORMES AL TEL. 51-3043 DE 19-21 HS.
Publica 23,24 y 26/6.-

INTERVENCION FRANCESA EN RUANDA

Los santos vienen marchando

Los primeros soldados de la Operación Turquesa penetraron en Ruanda para tratar de acabar con las matanzas étnicas.

Página/12 EN FRANCIA *(Por Eduardo Febbro, desde París)* **Con un objetivo definido por París como "humanitario" y "limitado" varias unidades francesas entraron hoy en territorio ruandés provenientes del Zaire. Autorizada anoche por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas con la resolución 929, la Operación Turquesa, asumida casi enteramente por Francia, está destinada a evacuar los refugiados tutsis que se encuentran atrapados en esa región fronteriza controlada por las fuerzas gubernamentales de la mayoría hutu y a distribuir la ayuda humanitaria. Dos meses después de las matanzas más grandes de esta segunda mitad del siglo, la ONU autorizó una nueva misión "humanitaria" en Africa que no fue solicitada por ninguno de los dos beligerantes –las fuerzas armadas ruandesas, hutus, y el Frente Patriótico Ruandés, tutsi– y cuya organización cuenta con un apoyo occidental que se limita a la colaboración logística. Excepto Italia que prometió colaborar con unos 400 hombres, ningún otro país europeo participa en un operativo que suscitó más reticencias que entusiasmos. Hasta los representantes africanos se negaron por el momento a aportar un aval a la iniciativa francesa.**

De los 2667 soldados franceses que forman el pelotón humanitario occidental, 1300 provienen de Francia y el resto fueron desplazados desde otros países africanos como Gabón. La Operación Turquesa consta de tres fases: la primera se realizó ayer por la mañana y consistió en montar la logística en la ciudad de Bukavu, en Zaire, adonde llegarán los militares y casi todos los aviones con ayuda humanitaria. La segunda fase tiene como meta identificar las regiones más expuestas y proceder luego a la distribución de medicamentos y alimentos mientras que la tercera consiste esencialmente en la creación de zonas de seguridad para proteger a los refugiados. Sin embargo, ya antes de que el Consejo de Seguridad aprobara la resolución 929 las tropas francesas se habían desplegado desde el lunes en las tres ciudades del Zaire que servirán de base al conjunto de la operación: Kisangani, Goma y Bukavu. El miércoles, aviones Transal y tres aviones pesados Antonov 124 alquilados por Francia a Aeroflot y cargados con helicópteros Puma y Gazelle ya estaban listos para partir con rumbo a Bukavu. Los testimonios difundidos este jueves por la televisión francesa muestran al desnudo las dificultades operacionales que encuentran los militares desplegados en la región. Un capitán francés declaraba que "no existían infraestructuras sólidas para recibir 2500 hombres y el material, es una misión cuya logística se presenta extremadamente complicada y hay, además, una distancia importante entre lo programado por el Estado Mayor y lo que es realmente posible". Una vez en Zaire, los protagonistas de esta nueva cruzada humanitaria en Africa se encontraron con una fuerte oposición por parte de la población. Esta manifestó una franca hostilidad con los soldados franceses acusados de apoyar al régimen del presidente Mobutu, uno de los más corruptos y sanguinarios del continente.



AFP

El Frente Patriótico Ruandés bajó el tono de las amenazas contra las tropas de intervención.
Con excepción de Italia ningún otro país europeo se quiso comprometer en la aventura francesa.

Las primeras unidades francesas que penetraron en Ruanda se encuentran estacionadas a 14 kilómetros de la ciudad de Cyangugo donde, según el ministro francés de Defensa, François Leotard, habría unos "8000 refugiados tutsis amenazados". Las acciones que se harán desde el Zaire fueron calificadas en París como "limitadas, puntuales y tan breves y reducidas como sea posible según el reconocimiento que tengamos del terreno". El Estado Mayor adoptó el concepto de "va y viene" que funciona en torno de operativos relámpagos para proteger o desplazar hacia zonas más seguras los civiles en peligro, sea cual fuere la comunidad a la que pertenecen, tutsis o hutus. Los críticos de esta misión acotan que su dificultad no reside únicamente en la aversión que tienen por Francia los miembros del FPR, Frente Patriótico Ruandés, sino también en la imposibilidad de proteger a los refugiados sin establecer una base en las fronteras orientales de Ruanda y en el riesgo de que se sobrepasen los límites de la resolución 929. Concretamente, la presencia de los soldados franceses podría servir como "coartada" para detener el avance de las fuerzas del FPR debido a la escasa extensión del territorio ruandés. El encuentro parece pues inevitable y la situación es tanto más intrincada cuanto que existe un riesgo real de enfrentamiento entre los rebeldes tutsis y las tropas francesas desde que el FPR hizo evacuar a todo el personal civil francés de las zonas que controla, incluido el humanitario, y reiteró sin ambiguedad que consideraba la presencia francesa como una agresión.

El mandato mismo de la ONU que autoriza el uso de todos los medios necesarios para defender a sus propias fuerzas y a las poblaciones civiles amenazadas acrecienta los riesgos de que el concepto de "defensa ampliada" con el que operarán los militares dé lugar a una prueba de fuerza entre el FPR y los enviados de la ONU. No sin motivos los mismos miembros del Consejo de Seguridad de la ONU aprobaron la resolución con profundas reticencias. No sin motivos la dinámica internacional que Francia pensaba provocar con su iniciativa dejó a París solo frente a una misión que suscita toda la desconfianza de la precipitación.

EL DRAMA DE LOS REFUGIADOS

Secuelas de guerra

(Por José María Arenaza, desde Tanzania/El País) **El primer nombre que figura en la lista es el de Moukandaisaba. Era una niña de ocho años y murió el mismo día de su llegada al campo de refugiados de Benaco, al otro lado de la frontera ruandesa con Tanzania. Venía de Rusumo, una localidad cercana, a poco más de un día y medio caminando. Seguramente la acompañaba toda su familia, pero eso ya no lo especifica el libro de registro de defunciones del mayor campo de refugiados del mundo.**

Y es que Benaco tiene ya un encargado de los entierros, sastres y herreros, vendedores de naranjas y refrescos, un representante ante las organizaciones humanitarias y el ACNUR, elegido por los propios refugiados. También existen ladrones y carniceros, zapateros remendones y, cómo no, revendedores de la ayuda alimentaria que envían las Naciones Unidas. No es un buen negocio, desde luego, porque lo más habitual es que intenten venderte dos tazas de maíz por unos cuantos shillings tanzanos. La cuestión no es otra que, a los ruandeses de Benaco, casi todos de la etnia hutu, no les gusta el maíz, por más que las Naciones Unidas se empeñen en enviar toneladas y toneladas diarias en convoyes de camiones desde la capital tanzana, Dar Es Salam, para evitar que se mueran de hambre. Pero los ruandeses no saben qué hacer con esos granos y se dedican a intentar revenderlo a bajo precio al primer tanzano o incluso al primer msungu (hombre blanco) que se ponga a tiro.

Nadie puede precisar cuántos refugiados viven en Benaco, ni siquiera la extensión de esta fantasmagórica ciudad de chozas de junco y plástico, pero se calcula que son más de 300.000, en una zona que ocupa no menos de 10 kilómetros cuadrados.

En el cementerio improvisado por el ACNUR junto al campo de refugiados, se llevan registrados 734 muertos desde el pasado 28 de abril, y Domitien, el encargado del registro, enseña la sucia libreta en la que apunta uno a uno a los muertos, sin importarle las circunstancias en que llegaron huyendo de la guerra ni si sus familiares fueron masacrados en sus pueblos de origen a golpe de machete.

Entretanto, los diferentes jefes de la etnia hutu que se encuentran en Benaco han forzado las negociaciones con ACNUR para que les permitan permanecer todos juntos y no ser redistribuidos en otros lugares. Las Naciones Unidas, por su parte, han accedido incluso a violar sus propias normas, que exigen que un campo de refugiados no pueda estar situado a menos de 50 kilómetros de la frontera. De Benaco al puesto fronterizo de Rusumo Falls no hay más de 15 kilómetros por carretera.

El éxito de las organizaciones humanitarias es haber evitado hasta el momento que se propague ninguna epidemia en el campo de refugiados, si bien se han detectado casos de disentería, difteria, cólera y malaria.



La Unión Europea busca sucesor para Delors

La sucesión de Jacques Delors, la presencia de Yeltsin, la xenofobia, el desempleo y los vínculos de la Unión Europea con el Mercosur son temas de la Cumbre de los Doce.

EL PAIS de Madrid *(Por Lluis Bassets, desde Corfú)* **La cumbre de Corfú marcará un hito en la historia de la Unión Europea (UE). El presidente de la Federación Rusa, Boris Yeltsin, firma hoy el acuerdo de asociación y cooperación con la UE, tras año y medio de trabajosa negociación. Los cuatro países de la ampliación, con sus jefes de Estado respectivos, firman también sus tratados de adhesión y aportan al Consejo Europeo un especial aire nórdico, lleno de democrática informalidad y de ganas de participar en los trabajos de la UE inmediatamente. Los Doce deberán dar su bendición a un montón de trabajos relacionados con el Libro Blanco sobre el empleo. Pero sus mejores energías quedarán para la designación del sucesor de Jacques Delors como presidente de la Comisión Europea, posiblemente la decisión de mayor trascendencia para el futuro del continente.**

La cumbre tiene garantizado el éxito, porque hay material suficiente como para acaparar durante unas horas la atención mundial. Pero la medida auténtica de la capacidad de los 12 jefes de Estado y de gobierno para dirigir este club complicado la dará la discusión sobre el nombre del presidente de la Comisión. No tiene Grecia las mejores bazas en su mano para apuntarse este difícil tanto; su primer ministro, el socialista Andreas Papandreu, tiene la salud quebrada y dispone de pocas energías para negociaciones políticas. En favor de Atenas juega el temario enorme de la reunión. Estos son los puntos más importantes que discutirán hoy y mañana los 12 máximos responsables políticos europeos:

• *Acuerdo con Rusia.* Firma de un acuerdo de asociación y cooperación con Rusia, a cargo de Boris Yeltsin. Su objetivo es crear una vasta zona de libre cambio entre Rusia y la UE, pero por el momento inicia la apertura comercial y financiera y crea mecanismos de cooperación política. Es el segundo acuerdo de este tipo que se firma con una antigua república soviética (el primero lo firmó Ucrania hace 15 días).

• *Doce más Uno.* La reunión de Yeltsin con Los Doce puede abordar también cuestiones como la guerra de Bosnia, la crisis de Crimea o la actuación de Rusia en su patio trasero del Cáucaso y de Asia central. Será la primera vez que se produzca este diálogo político en la fórmula Doce más uno al máximo nivel. El plan de paz para Bosnia puede adquirir especial protagonismo ante las propuestas para forzar la voluntad de las partes en conflicto.

• *Crecimiento y empleo.* Libro Blanco sobre el crecimiento, la competitividad y el empleo. Los Doce deberán hacer el balance de los trabajos realizados desde la anterior cumbre, celebrada en Bruselas en diciembre pasado, en la que se puso en marcha un amplio programa de trabajo para atacar la desocupación hasta el año 2000. Delors insistirá en su propuesta de un pacto salarial de cinco años, que implique la congelación de sueldos a cambio de la reinversión de los beneficios producidos por el aumento de la productividad en formación profesional y en creación de empleo.

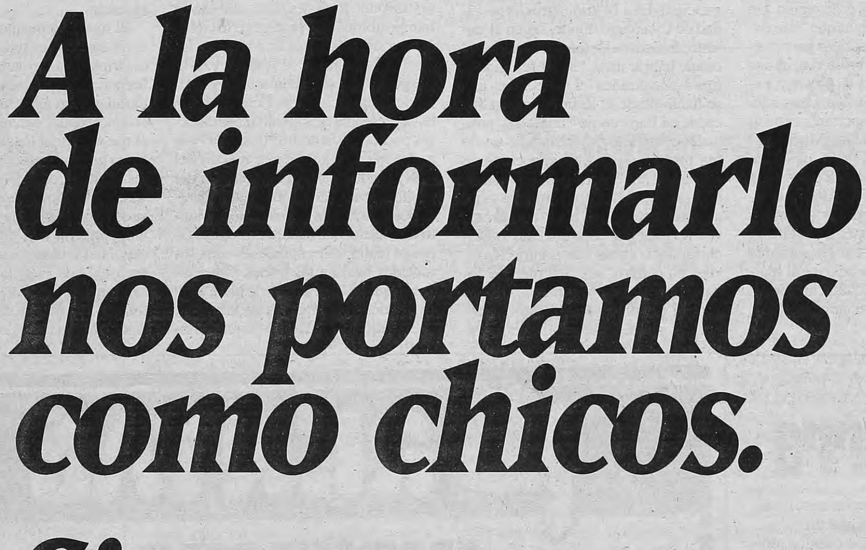
• *Reforma institucional.* Grecia quiere crear una comisión de reflexión que empiece a dar ideas sobre cómo organizar la Unión a partir de 1996, fecha de la reforma del tratado. El punto más sensible es el sistema de voto, objeto de una descomunal pelea con motivo de las negociaciones de ampliación de la UE.

• *Política económica.* Grandes orientaciones de política económica es el ampuloso título, consagrado por el Tratado de Maastricht, de un documento que deben aprobar los Doce por mayoría cualificada, en el que se fija el comportamiento que deben seguir los gobiernos en políticaeconómica. Es la segunda vez que se realiza este ejercicio, con el objetivo de ir acercándose a los criterios de convergencia necesarios para llegar a la UEM (Unión Económica y Monetaria). Además de las acostumbradas llamadas a la contención del déficit público y de la inflación, los Doce expresarán su preocupación por la subida de los tipos de interés a largo plazo.

• *Racismo y xenofobia.* La iniciativa contra el racismo y la xenofobia, presentada conjuntamente por Francia y Alemania, prevé un plan de formación común para los funcionarios de los Estados miembros, una estrategia general para combatir los actos de violencia racista y xenófoba y la incitación al odio racial, un estudio para la armonización de legislaciones y prácticas legales de los Estados y la creación de una comisión consultiva europea para elaborar recomendaciones y estimular la cooperación. También las respectivas policías acentuarán la cooperación contra delitos vinculados con este tipo de actitudes.

• *Mercosur.* La cumbre dará a la comisión un mandato de negociación con Mercosur (el proyecto de mercado común sudamericano en el que se hallan comprometidos la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) para reforzar las relaciones con la Unión. España y Francia desean también que la cumbre apruebe un mandato similar con México.

• *Nuevo presidente.* Los Doce están obligados a alcanzar un acuerdo para la designación del presidente de la comisión que sucederá a Delors a partir de enero de 1995, antes de la constitución del Parlamento Europeo (PE), el 19 de julio, si no desean que las cosas empiecen mal entre las instituciones. El PE quiere escuchar el programa del presidente designado y luego conocer los nombres de los comisarios que lo acompañarán, para darle o negarle su confianza, como es preceptivo según el Tratado de Maastricht. Un procedimiento mal conducido o una designación inconveniente podría llevar a una votación negativa o insuficiente en Estrasburgo. La designación puede ir acompañada de un acuerdo sobre otros puestos de primerísimo orden, tanto de las instituciones europeas como de otros organismos internacionales (OCDE, Organización Mundial de Comercio, UEO y OTAN). Dos son los candidatos con posibilidades, ambos democristianos, primeros ministros y neerlandófonos: el belga Jean-Luc Dehaene y el holandés Ruud Lubbers.



TELEFE NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.



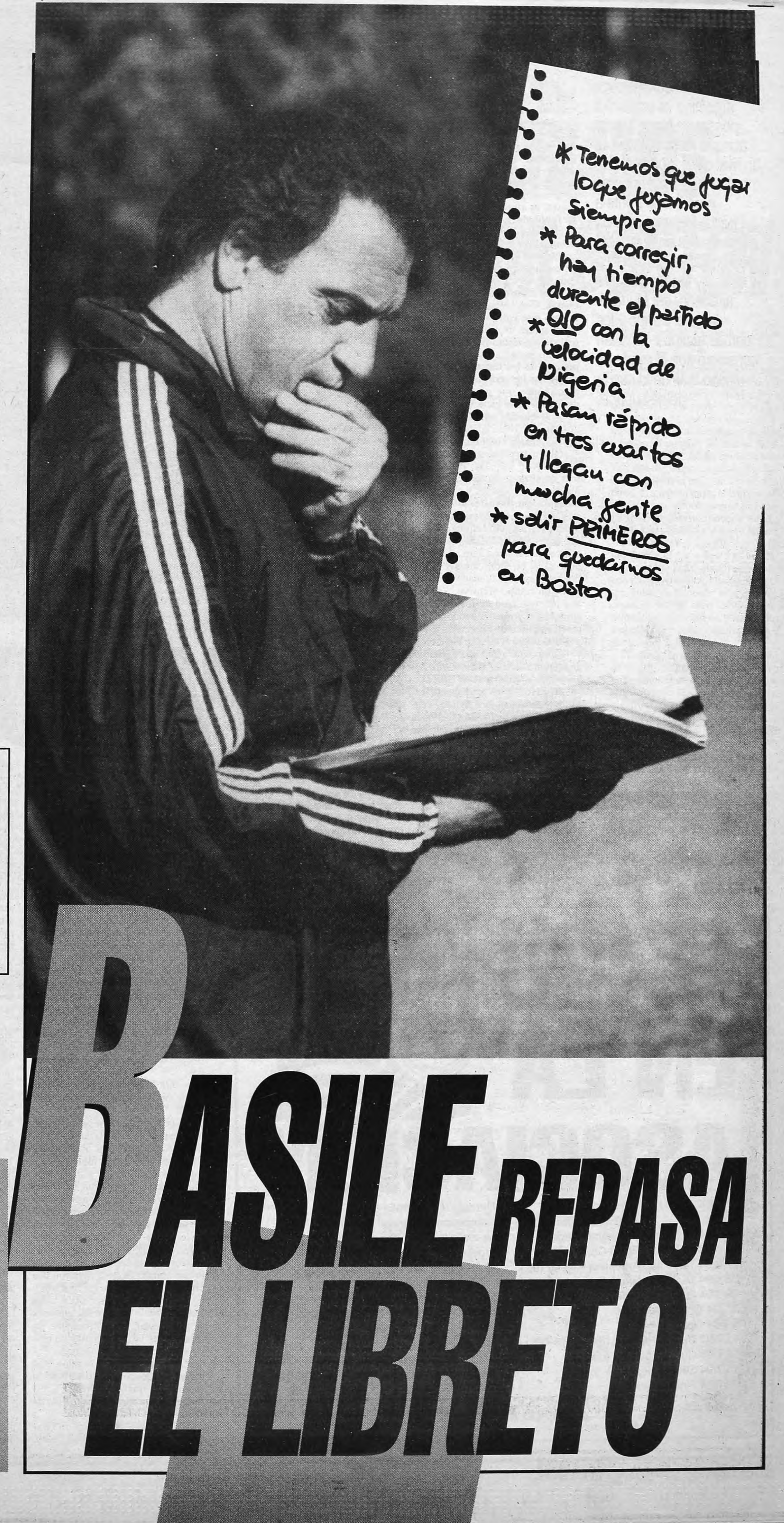
RATTO/BBDO

Rabin propone concesiones

Encaminado el proyecto de convivencia con los palestinos, Yithzak Rabin desató ayer la batalla política para lograr la paz con Siria al advertir a la derecha israelí que si insiste en que el Estado judío retenga todo el Golán deberá estar dispuesta a librar contra Damasco una guerra "de hasta 10 años de duración, que puede hacer aparecer como un juego de niños nuestros sufrimientos durante la guerra del Golfo". Rabin dijo que el error de la derecha es creer que los países árabes ya no están en condiciones de hacer una guerra, y advirtió que quien conoce el verdadero estado de las cosas debe disponerse a hacer "concesiones dolorosas", es decir, ceder al menos parte del Golán. De inmediato, su antecesor Yithzak Shamir lo acusó de intentar "aterrorizar al pueblo israelí para persuadirlo de que ceda territorios". Según Rabin, Corea del Norte ha equipado a Siria con baterías de cohetes Scud, de diseño soviético, mucho más nutridas que las que tenía Irak en el momento de la guerra del Golfo.

Página 94
el Mundial a diario

ITALIA GANO CON LA CAMISETA

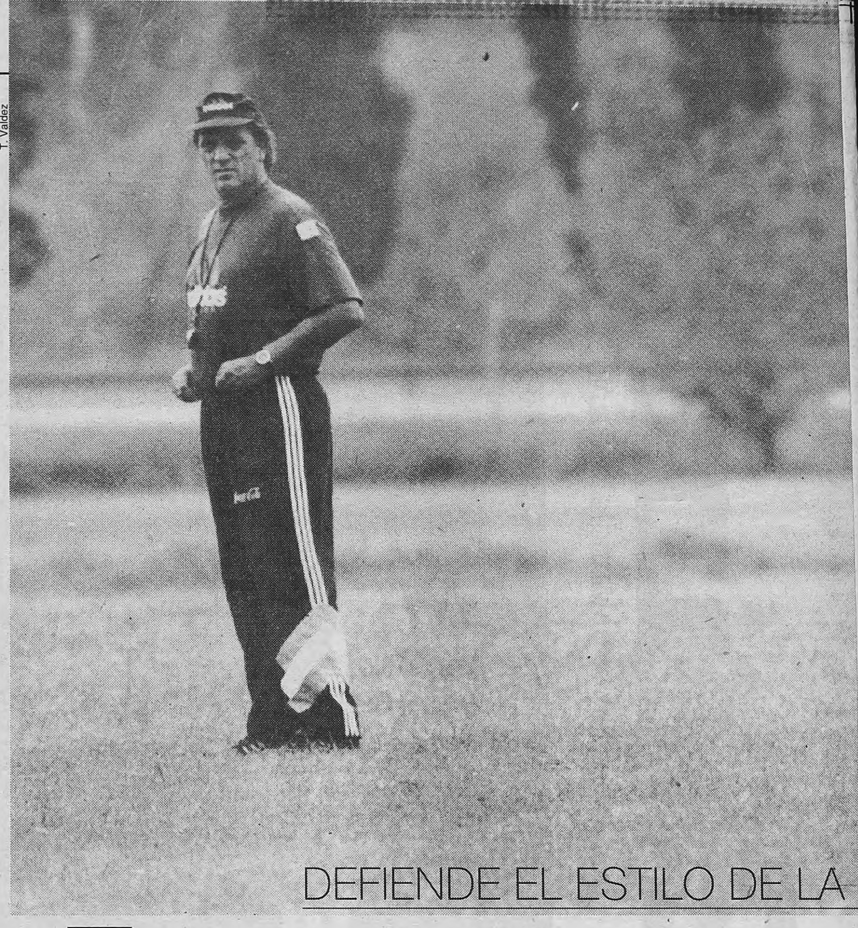


BASILE REPASA EL LIBRETO

HOY TV

- MEXICO-IRLANDA
  13.30 horas
  Canal 13
- BRASIL-CAMERUN
  17.00 horas
  Telefé
- SUECIA-RUSIA
  20.30 horas
  ATC

El director técnico argentino ya empezó a pensar en Nigeria, pero aunque reconoce que es un rival difícil, apuesta más que nunca al esquema presentado frente a Grecia. Dijo que jugarán los mismos once y habló de Maradona, Goycochea y todo lo que gira alrededor del Mundial, como el tiempo y los demás equipos. También consideró que Bulgaria es mucho más de lo que la gente supone.


T. Valdez

DEFIENDE EL ESTILO DE LA

EL PARTIDO DE

(*Por Daniel Lagares, desde Boston*) Una vez vio un plato volador, allá en su Bahía Blanca natal, pero rara vez cuenta una experiencia que considera asombrosa como la saga de los cuentos de Spielberg. Alfio Basile guarda aquel episodio para ocasiones especiales, cuando está rodeado de gente amiga. Teme a la desconfianza, lo atemoriza que lo crean un fabulador. Ahora, con esta selección que viene de golear en el debut y que se convirtió en una de las favoritas le pasa lo mismo. Anda con pie de plomo, meditando cada frase, cuidando que lo que diga no se transforme en debate nacional. Con el equipo le pasa lo mismo que con el plato volador. Tiene ganas de explotar, de decir que sí, que es candidato a llegar a la final, pero han sido tantos los palazos de los últimos tiempos y son tantas las críticas que esperan agazapadas que prefiere la prudencia. Y está bien. Para agrandarse le quedan varios partidos.

–Más allá de la goleada, ¿qué le dejó el partido con los griegos?

–Que apareció el equipo que queríamos. A lo mejor se vio un poco más en el segundo tiempo, porque tuvimos más espacios y ellos ya no tenían la velocidad del primero para ir a buscar la marca. Fueron 90 minutos en los que el equipo hizo todo bien, atacando, defendiendo, achicando espacios para adelante y para atrás, es decir, fuimos equilibrados y eso era fundamental para poner un equipo ofensivo. Yo digo que ninguno bajó de los 7 puntos, entonces, si vos tenés a todos en ese nivel, es difícil que las cosas te salgan mal o que el rival te supere.

–Equipo que gana no se cambia. ¿Argentina será el mismo ante Nigeria que el que jugó con Grecia?

–Y claro... ¿vos te creés que estoy loco para cambiar a alguno? Tendría que ser un loco o no saber nada de fútbol para hacer algún cambio. Ahora hay que esperar que no se lesione ninguno en las prácticas, que no aparezca nada raro.

–¿Caniggia va a jugar?

–Sí, Caniggia va a jugar. Entre un partido y otro, hay cuatro días para recuperarlo, además lo de Claudio es algo menor.

–Ustedes eran muy optimistas después del 4-0. ¿Siguen siéndolo después del 3-0 de Nigeria a Bulgaria?

–Pero, hermano... dejame disfrutar esto... ¿Cómo no voy a ser optimista si yo pienso en mi equipo? Por eso también entiendo a la gente que festejay por ahí no se para a pensar en el rival que viene. La gente lee los cables, se entera de que hicimos cuatro goles y sale a festejar. La única verdad es la realidad, y la realidad indica que nosotros ganamos bien el primer partido. Después, pensar en los rivales, tomar los recaudos es cuestión mía y de los jugadores.

–Hay quienes piensan que sería mejor tener un poco más de marca en el medio contra los nigerianos.

–Yo tengo a este equipo y voy a jugar con este equipo. Este es el juego que debe hacer Argentina, el que siempre jugamos nosotros. A veces sale y a veces no, pero ésa es otra cosa. Lo importante es lo que intentamos hacer. Para corregir hay tiempo durante el partido, con los mismos jugadores modificando tácticamente o haciendo cambios. A mí lo que más me importa es que nos estamos consolidando como equipo, nos estamos sintiendo más seguros cada día que pasa, por eso es importante obtener buenos resultados, que te hacen tomar confianza. Nosotros vamos a salir a ganar todos los partidos. De eso, que nadie tenga dudas.

–¿Qué balance hace de Nigeria, qué le impresionó o le llamó la atención?

–Nada que no supiéramos. Yo vi a este equipo hace unos meses, cuando ganó la Copa Africa. Son muy veloces adelante, pasan rápido de sus tres cuartos al ataque y llegan con mucha gente. Definieron muy bien el partido con Bulgaria, pero me parece que se comete un error al olvidarse de Bulgaria. Son mucho más de lo que se vio en ese partido. Para mí, los mató el calor, que no afectó a los nigerianos. Fíjense que en el primer cuarto de hora tuvieron dos situaciones claras, un gol anulado... yo no sé si terminaban 3-0 si antes Bulgaria hacía el primero... después sí, se cayeron. Los vi haciendo jarrón con los brazos, no querían más y los negros seguían corriendo. Para mí, insisto, los mató el calor. Y al revés, en nuestro partido tuvimos la suerte de la lluvia y el fresco.

–¿Cómo se imagina el partido de mañana?

–Miren... yo sé que contra Grecia, además de haber jugado bien, Dios nos dio una mano muy grande. Acá no llueve nunca y el día que nos tocó jugar a nosotros, justo a la peor hora que es el mediodía, empezó a llover una hora antes. Con Grecia hicimos los goles en los momentos clave. Debutar en un Mundial y hacer un gol a los dos minutos tranquiliza a cualquiera. Después hicimos el segundo cinco minutos antes del descanso y el tercero a los 15 del segundo. Tuvimos suerte en eso y supimos aprovecharlo. Yo no sé si vamos a tener tantos factores favorables con Nigeria.

–¿Pero el partido, el planteo con Nigeria será igual? ¿Qué partido puede salir de un enfrentamiento que aquí se espera con gran expectativa?

–A mí me parece que va a ser un gran partido, con muchas situaciones de gol, porque los dos equipos van a salir a atacar. No me parece que especulemos. Nosotros no lo vamos a hacer y me parece que ellos tampoco. Ahora, si después no sale, bueno... estas cosas pasan. Yo quiero ganar y quedarme tranquilo. Si le ganamos a Nigeria casi nos aseguramos el primer puesto en el grupo y para nosotros es fundamental quedarnos en Boston. Acá tenemos un lugar de concentración que es ideal,

Una práctica

(*Por D.L., desde Boston*) La novedad más importante que arrojó la práctica que efectuó ayer la selección, vedada al periodismo, fue la ausencia de Fernando Redondo que, según el anuncio del jefe de prensa Washington Rivera, se debió a "un malestar físico sin mayor importancia", que de ninguna manera comprometería su actuación el próximo sábado ante Nigeria.

Tanto Redondo, como Claudio Caniggia (con un zapato especial descubierto en la punta) y Sergio Vázquez,

JORNADAS DE DEPORTE Y DERECHO JUNIO-JULIO 1994

EL MUNDIAL EN LA ASOCIACION

ASOCIACION DE ABOGADOS DE BUENOS AIRES

17/6/94 15.30 hs. Partido inaugural: Alemania-Bolivia
21/6/94 13.00 hs.: Argentina-Grecia
24/6/94 16.30 hs.: Brasil-Camerún
27/6/94 14.00 hs.: Argentina-Nigeria (dif.)
28/6/94 16.30 hs.: Brasil-Suecia
30/6/94 20.00 hs.: Argentina-Bulgaria
4/7/94 Octavos de final
5/7/94 Octavos de final
11/7/94 Cuartos de final (diferido)
12/7/94 Cuartos de final (diferido)
13/7/94 Semifinales
18/7/94 Final (diferido)

Durante el desarrollo del Campeonato Mundial de Fútbol, se realizarán debates con proyección de los partidos en PANTALLA GIGANTE.
Inicia: 17 de junio de 1994 / 14 hs.
Finaliza: 18 de julio de 1994 / 14 hs.
Comité organizador: Dr. Hugo Jasovich
Sr. Ricardo Prim
Informes e Inscripción:
Asociación de Abogados de Buenos Aires
Uruguay 485 3º piso en el horario de 10 a 19 hs.
Tel.:40-8869/9533/9529 Fax.375-4042

Auspicia Página/12



SELECCION

BASILE

nadie molesta, el campo es bueno, los muchachos están conformes... no podemos pedir más. Sólo nos queda el viaje a Dallas por el tercer partido pero no es lo mismo ir con 6 puntos que a definir la clasificación. Además, nosotros vamos paso a paso, despacito, para no apurarnos. Todavía falta mucho, pero yo tengo mucha confianza en estos jugadores.

–Usted tuvo una reunión con Goycochea...

–No sé qué me querés preguntar...

–Eso, si habló con Goycochea, si le dijo por qué no jugaba.

–Miren, yo soy muy claro y tengo las cosas muy claras cuando hablamos de fútbol. En otras cosas me puedo equivocar... cuando yo doy el equipo se los digo primero a los jugadores y después no tengo nada más que decir.

ENTRE OLAJUWON Y YEKINI

LOS NIGERIANOS PASEAN POR BOSTON

(*Por D. L., desde Boston*) Hay fiesta en los barrios pobres de Boston. Alrededor de 5000 nigerianos viven allí y son la tercera generación de los que dejaron la Madre Africa en busca de mejores oportunidades. No todos lo consiguieron. Ellos ocupan los puestos de trabajo en los servicios de empresas y hoteles. Limpian habitaciones, barren las calles, sirven copas. Los varones tienen como máxima aspiración llegar a ser una estrella de la NBA, como Hakeem Olajuwon, quien acaba de convertirse en campeón con los Houston Rockets y es el Jugador Más Valioso del campeonato. Por uno que llega al éxito, centenares siguen viviendo hacinados en las casas victorianas de los barrios periféricos.

Una multitud negra recibió a los jugadores de Nigeria en el aeropuerto de la ciudad, el miércoles a la noche, cuando llegaron desde Dallas. "Nosotros agradecemos esta bienvenida y esperamos darles alegrías a nuestros hermanos, pero esperamos también que comprendan que hoy estamos cansados", dijo George Finidi, una de las estrellas de Nigeria, ídolo de su gente y volante del Ajax holandés, apenas bajó del avión. El festejo de la recepción siguió hasta el lobby del Hollyday Inn de Mansfield, un barrio retirado del Downtown, donde fueron los más fanáticos, con sus banderas verdes y sus tambores. El tam-tam resonó en la noche de Jamaica Plain y siguió ayer durante todo el día. Ni siquiera el atractivo de ver a Italia con Noruega en un partido decisivo limitó a los residentes nigerianos en la alegría por recibir a sus hermanos.

Cerca de cinco mil nigerianos viven en Boston, trabajando, estudiando, amando el fútbol o despreciándolo, según cuán lejos hayan quedado las raíces de la Madre Africa. Pero los más entusiastas ya deliran a cuenta con los hipotéticos goles de Yekini, aunque otros sólo tengan ojos para el básquetbol.

Claudia Owwumi vive en Boston desde hace dos años. Estudia en Suffolk y se mantiene como maestra de segundo grado. "Estoy esperando este día desde que llegué aquí. Encontrarme con mi gente y que nosotros seamos considerados por todos me parece que es una gran alegría. Aunque sea por el fútbol, estamos siendo considerados de manera distinta", alcanzó a decir la morena que, de día, es puntillosa con sus alumnos y de noche se entrega a la música que le dobla cintura y le agita la cabeza de larga cabellera. Los cientos de nigerianos que el martes coparon el Carter Playground y el Franklin Park celebrando la goleada a los búlgaros siguen cantando la llegada de sus jugadores. "Take the World Cup Home", cantan los niñitos negros que bien podrían ser adoptados para alguna propaganda de Benetton. Los disfraces y las mascaradas resuenan en el atardecer de Boston. Hay fiesta en el cinturón industrial y, por una noche, uno puede acercarse sin temor a ser asaltado.

"La gente de este país no entiende el fútbol. Tienen una cultura y una forma de vida alienada. Sus deportes son elitistas, por eso ven que el fútbol pertenece a la gente de los suburbios. Ellos no entienden que haya algunos de la ciudad que juegan al fútbol. A su propia gente la ven como extraña y la miran con cuidado. Es como si tuvieran miedo del fútbol", comenta Richard Obilo, que participa del baile callejero de su barrio, Jamaica Plain, donde conviven hispanos, negros y africanos. Obilo nació enOwerri, Nigeria, y está aquí estudiando abogacía mientras se mantiene como chofer de taxi y empleado en un hotel del Downtown.

En cambio, Keith Peterson tiene sólo 12 años y pertenece a la última generación de inmigrantes africanos. Mientras sus hermanos cantan y bailan, él juega al béisbol en Roxbury y dice que no entiende "cómo les gusta ese juego que pasan por TV. Yo no entiendo nada de lo que veo por TV, a mí me gusta el básquet, el béisbol y el fútbol americano. Mis ídolos son Kevin Johnson de los Suns, Lion Sanders y Ken Geffrey Jr., de Detroit, y los Mariners". Es lógico. Keith nació aquí y es un norteamericano más. Está rompiendo con sus antepasados, al menos en cosas culturales menos importantes, como el fútbol, pero valiosas para señalar la tendencia de los cambios a medida que crecen las nuevas generaciones.

A mitad de camino de Richard y de Keith se ubica un ingeniero en computación de la Harvard University de origen nigeriano. Patrick Nta nació en Calabar y llegó aquí a la edad de Keith, cuando las raíces eran más fuertes. A los 32 años, con 20 de residencia, espera "que el fútbol, con esta fiebre de la World Cup, pueda prender en el estilo norteamericano de vida, y les sirva a ellos para entender algunas cosas de la nuestra. El soccer es el juego que jugábamos en nuestro barrio cuando éramos chicos y recién habíamos llegado a Estados Unidos. Entonces nos miraban extrañados, y no entendían nada del juego. Tampoco entendían nada de nuestras costumbres. Yo creo que con el paso del tiempo entendieron un poco más de nosotros pero no tanto del juego. Siempre lo tomaron como algo nuestro, de negros o hispanos, y me parece que no se atreven a jugarlo porque temen hacer eso que dicen que es cosa de negros".

Cae la noche en Boston y a ninguno de los que bailan en las calles de Jamaica Plain o Roxbury le importa la presencia amenazante de la policía o haber aparecido como noticia curiosa en los shows televisivos. Los hermanos de las Super Aguilas están recordando a la Madre Africa. Están haciendo lo correcto.

EL DT DE LOS AFRICANOS

"Todavía no vieron lo mejor"

El director técnico del seleccionado de Nigeria, el holandés Clemence Westerhoff, afirmó ayer al llegar a Boston, procedente de Dallas, que "no le tenemos miedo a Argentina" y agregó que "mi equipo no cambiará un estilo que lo ha caracterizado, basado en la velocidad y la presencia física en las dos áreas".

Con el ánimo bien alto por el importante triunfo que su conjunto logró ante Bulgaria por 3 a 0, Westerhoff enfatizó que "Nigeria todavía puede dar mucho más de lo que mostró hasta hora y es lo que se vio con Bulgaria". El holandés sentenció que "no vieron lo mejor". Con respecto a lo que será el encuentro ante los argentinos, el técnico cree que "se verá un muy buen partido por lo que son los dos equipos". Westerhoff también se refirió al capitán del seleccionado nacional, Diego Maradona: "Demostró estar en un muy buen nivel, pero sabemos perfectamente lo que hacen él y su equipo dentro de la cancha, por lo que trataremos de neutralizarlo". Lo que aún no decidió el entrenador del conjunto africano es quién será la marca personal que tendrá Maradona.

Otro que habló sobre el partido y la selección de Alfio Basile, fue el delantero nigeriano Rashidi Yekini, autor de uno de los goles ante los búlgaros. "A la Argentina lo vi jugar bien contra Grecia, pero la verdad es que no quedé deslumbrado. Argentina me parece un equipo sólido, difícil, pero no invencible." Al hablar de su propio conjunto, Yenkini subrayó que "vamos a jugarle de igual a igual y ya demostramos que estamos en condiciones de ganarle a cualquiera".

El delantero, a quien sus compañeros sindican como la revelación de este mundial, dijo que "respeto los antecedentes y la historia, pero en la cancha hay que jugar y no se ponen los pergaminos". Yekini habló también de Maradona y afirmó que "Maradona fue el número uno, pero ya no lo es, en todo caso ahora tendrá que demostrar que sigue en ese lugar".

sin Redondo

que se recupera de su lesión, tomaron parte de una sesión diferenciada de entrenamiento a cargo del doctor Ernesto Ugalde y luego una serie de ejercicios indicados por el profesor Ricardo Echevarría .

La práctica grupal se desarrolló con una temperatura promedio menor a la de los últimos días, con alrededor de 25 grados, cielo cubierto y mucho viento. El último entrenamiento del plantel antes del partido frente a Nigeria se desarrollará hoy al mediodía, presumiblemente sin acceso a la prensa.

El entrenamiento nigeriano visto por Rep (enviado especial a Boston).

ESPECIAL USA MUNDIAL HECHO PELOTA
NIGERIA ENTRENA
las aguilas verdes se preparan para el partido contra nosotros!
OPS!
Yekini, Finidi, seguidos por Sensini (casi nigeriano)
Carreras con obstáculos.
El entrenamiento nigeriano consiste en correr interminablemente los 110 metros llanos sorteando obstáculos= Ruggeris de madera
Hechicero fabrica muñeco de Maradona
Firma d'autore for fax
REP en Boston, Massachusetts
Ruggeris de madera

El primer cero del Mundial para Bolivia y Corea

Fue uno de los más aburridos partidos de esta Copa. Los bolivianos tendrán que vencer a España para clasificarse.

Bolivia y Corea del Sur protagonizaron el primer 0-0 de la Copa del Mundo de Estados Unidos, luego de que en los 16 encuentros anteriores se convirtieran goles. El partido correspondió al Grupo C, que ahora quedó con Alemania como único puntero, con cuatro unidades, seguido por España y Corea del Sur con dos, aunque los españoles tienen un gol más que los asiáticos y cierra Bolivia, con uno, que para poder clasificar deberá ganarle a España en la última jornada del grupo.

En el arranque, salió Corea del Sur tratando de imponer su velocidad, pero sin demasiadas ideas. Se sabe que cuando se juega a gran ritmo, sin precisión, es muy difícil desequilibrar, sobre todo los coreanos que no tienen buena pegada.

Pero la supuesta dinámica de los asiáticos desapareció cuando Milton José Melgar se hizo de la pelota en el medio y trató de frenar el ímpetu de Corea. El ex volante de Boca y River se juntó con Soria y Erwin "Platini" Sánchez y produjeron lo mejor del equipo que dirige el vasco Azkargorta, pero Baldivieso y Ramallo no concretaban adelante.

La situación más clara para los sudamericanos fue una llegada al fondo del lateral Cristaldo, quien mandó el centro, pero Baldivieso cabeceó desviado.

Una nueva situación para Bolivia se produjo con un tiro libre que ejecutó Melgar desde la derecha. La cabeceó Quinteros en el segundo palo para la entrada de Rimba, quien se había tirado en palomita, pero no pudo alcanzar el balón.

Antes de finalizar el primer tiempo, Corea tuvo un par de situaciones favorables, que desperdició Hwang Sun Hong. Sobre el final del primer tiempo, que fue muy aburrido, Melgar ejecutó un tiro libre al ángulo que exigió un gran esfuerzo al arquero coreano.

En el segundo hubo mayor movilidad. El partido se hizo de ida y vuelta y con varias situaciones frente a los arcos. Trucco se convirtió en figura en el arco boliviano y lo insólito fue la actitud del juez escocés, quien en el segundo tiempo hizo jugar, sin que nada lo justificara, casi nueve minutos de más y en ese lapso hubo dos situaciones de gol en cada arco.

Corea y Bolivia protagonizaron un mal encuentro, sobre todo en la primera etapa. Ahora deberán jugar su permanencia en el Mundial frente a los dos grandes del grupo: los coreanos ante Alemania y los sudamericanos ante España.

Por lo mostrado ayer no pueden ser muy optimistas, pero en este torneo las sorpresas aparecen todos los días.

0 — BOLIVIA: Trucco; Rimba, Quinteros, Sandy, Cristaldo; Borja, Melgar, Soria, Erwin Sánchez; Baldivieso, Ramallo. DT: Xabier Azkargorta.

0 — COREA DEL SUR: Choi In Young; Kim Pan-Keun, Hong Myong-Bo, Park Jung-Bae, Shin Hong-Gi; Lee Young-Jin, Noh Jung Yoon, Kim Joo- Sung, Ko Jeong-Woon, Seo Juna-Won, Hwang Sun-Hong. DT: Kim Ho.

Estadio: Foxboro (Boston). **Arbitro**: Leslie Motram (Escocia). **Cambios**: 63m Ha por Shin (C), 67m Peña por Ramallo (B). Amonestados: Rimba (B), Baldivieso (B), Ko Jeong-Woon(C), Shin Hong-Gi. **Espectadores**: 61.000.



El boliviano Borja, el coreano Ko Jeong Woon, la pelota.

.Tres protagonistas del aburrimiento en la noche de ayer.

El cambio

El entrenador de Italia, Arrigo Sacchi, explicó que cuando fue expulsado el arquero Gianluca Pagliuca decidió reemplazar a Roberto Baggio "porque estaba jugando con algunas molestias y necesitaba que los jugadores que quedaban en el campo pudieran correr durante el resto del partido". El director técnico agregó: "Lo que decidí fue para su bien y para el del equipo. Pienso que Roberto será un jugador decisivo frente a México". Por su parte, Baggio destacó que "nunca me pasó algo como ésto en lo que va de mi carrera y por supuesto que no me gustó demasiado tener que salir" y bromeó al considerar que "el entrenador puso al comienzo del partido un número equivocado de jugadores".

No es fácil explicar cómo un equipo que no consiguió jugar bien ni mostrarse firme en la parte anímica terminó con una victoria a pesar de que a los 21 minutos le expulsaron al arquero y a un cuarto de hora del final, cuando había agotado la posibilidad de realizar cambios, se lesionó un jugador. Una de las puntas que se pueden seguir para entender el triunfo de ayer de Italia por 1-0 es que el rival que tuvo enfrente cuenta en su libreto con un destacado que dice que para sacar un buen resultado -léase empate– hay que tener la mayor cantidad de hombres posibles en su campo. El capítulo que se le borroneó al conjunto que entrena Egil Olsen es el de las variantes ofensivas cuando el resultado obliga a cambiar de esquema.

ITALIA

LOS

Italia debía salir a buscar un triunfo y Arrigo Sacchi se acordó de las épocas felices en el Milan y planteó el partido como en los buenos tiempos: de cara al arco rival, con los defensores achicando casi hasta el medio campo. Si bien de a ratos abusó del pelotazo, sobre todo cuando quiso salir con Baresi, en el comienzo, Italia manejó la pelota. A los 14 minutos se pudo haber puesto en ventaja cuando un cabezazo de Nicola Berti que buscaba el palo izquierdo del arquero tuvo como respuesta un manotazo increíble de Erik Thorstvedt.

Pero al rato se acabó todo lo que se daba: Antonio Benarrivo se durmió mientras sus compañeros de defensa daban el paso al frente y habilitó a Fjoertoft. Este quedó de cara a Pagliuca,

DOS CAPITULOS CLAVES EN DOS EXITOS DE CANAL 9!

MAS ALLA DEL HORIZONTE

Llegó el gran día! El Casamiento de Milagros y Catriel





HOY 21.00

TRES MINAS FIELES

Laura se hará pasar por Atina para descubrir a los asesinos de su hermana gemela.









HOY 22.00

9 LIBERTAD
LA FUERZA DE LA GENTE

Cuando al equipo de Sacchi le expulsaron a su arquero Pagliuca, el técnico cambió a Roberto Baggio, su mejor jugador, por el golero suplente. Después se lesionaron Franco Baresi y Paolo Maldini, pero aún así, sin jugar bien, logró derrotar a los nórdicos, que jugaron todas sus fichas al empate.


1

ITALIA: Pagliuca; Benarrivo, Baresi, Costacurta, Maldini; Berti, Albertini, Dino Baggio, Roberto Baggio; Signori, Casiraghi. DT: Arrigo Sacchi.


0

NORUEGA: Thorstvedt; Haaland, Berg, Bratseth, Bjoernebye; Bohinen, Mykland, Flo, Leonhardssen; Fjoertoft, Rushfeldt. DT: Egil Olsen.

Estadio: Giants (Nueva York). Arbitro: Helmut Heinz Krug (Alemania). Gol: 70m Dino Baggio (I). **Cambios:** 21m. Marchegiani por Roberto Baggio (I); 45m. Jakobsen por Rushfeldt (N); 50m. Apolloni por Baresi (I); 68m. Massaro por Casiraghi (I); 80m Rekdal por Mykland (N). **Expulsado:** 21m Pagliuca. **Amonestados:** Bjoernebye (N), Casiraghi (I), Haaland (N).



Jostein Flo y Paolo Maldini pelean por la pelota.

Italia le ganó a Noruega y todavía sigue en carrera.

VENCIÓ A NORUEGA EN NEW YORK

PARTISANOS

que paró con la mano el remate del delantero noruego. El árbitro no dudó y sacó la tarjeta roja. Tampoco pareció dudar Sacchi: Marchegiani a la cancha por Roberto Baggio -considerado el mejor jugador de Europa–, quien no ocultó su sorpresa y fastidio.

En ese momento, el equipo italiano archivó las convicciones y eligió recostarse en su campo con la intención de obtener un empate y buscar la clasificación frente a México en su último partido en la primera fase.

Si la intención era contraatacar, se vio frustrada porque, para hacerlo, el rival tiene que atacar y a Noruega no lo animó ni siquiera la ventaja de contar con un jugador de más. Tampoco que apenas comenzado el segundo tiempo Italia se quedó sin Baresi, quien salió lesionado.

La lógica consecuencia fue un partido bastante más que aburrido para las más de 80 mil personas, con mayoría de italianos, que llenaron el Giants de Nueva York.

Un partido que al menos se puso emocionante cuando Dino Baggio cabeceó un centro de Signori. La pelota pasó por arriba de Thorstvedt y se transformó en gol.

A pesar de que su rival tenía diez jugadores, entre los que hay que contar a Maldini, lesionado en su pierna derecha, Noruega no supo cómo hacer para hacer valer la diferencia y conseguir el empate que soñó cuando se puso en el bolsillo tres puntos frente a México. Para ese entonces, Italia había recuperado las ganas, aunque no el fútbol. Con eso sólo le alcanzó para pasar su momento más difícil.

GRUPO B

Brasil y Camerún, a jugar

Brasil intentará afirmarse hoy como uno de los candidatos a llegar a la instancia final, cuando se enfrente a Camerún, en un partido correspondiente al Grupo B de la Copa del Mundo. Los brasileños debutaron con una muy buena victoria ante Rusia por 2-0, mientras que los africanos empataron 2-2, con un buen desempeño, ante Suecia. El partido comenzará a las 17 en el estadio Stanford de San Francisco y será televisado en directo por Telefé.

Mientras Brasil espera tranquilo la posibilidad de pasar a la segunda ronda, los jugadores de Camerún amenazaron con no jugar, debido a que no habían acordado los premios con los dirigentes de la Federación de su país. La solución viajó ayer desde Yaundé: un representante del gobierno voló con una valija que tenía 455.000 dólares adentro para repartir con el plantel. Por su parte, el francés Henri Michel, técnico de los africanos, dijo que "ganarle a Brasil sería lo más importante en la historia de Camerún" y agregó que "el equipo cuenta con posibilidades de ganar".

BRASIL: Taffarel (1); Jorginho (2), Aldair (13), Marcio Santos (15), Leonardo (16); Dunga (8), Mauro Silva (5), Zinho (9), Raí (10); Bebeto (7), Romário (11). DT. Carlos Alberto Parreira.
CAMERUN: Bell (1); Libih (6), Song (3), Kala (13), Agbo (15); Tataw (14), Mfede (10), M'Bouh (8), Viven Foe (17); Embe (19), Biyik (7). DT. Henri Michel.
Cancha: Standford (San Francisco). **Arbitro:** Arturo Brizio Carter (México). **Televisa:** Telefé.

GRUPO B

Suecos y rusos en Detroit

SUECIA: Ravelli (1); Nilsson (2), Andersson (3), Bjorklind (4), Ljung (5); Schwarz (6), Ingesson (8), Them (9), Blomquist (21); Dahlin (10), Brolin (11). DT. Tommy Svensson.
RUSIA: Kharine (16); Kuznetsov (2), Gorlukovich (3), Nikiforov (5), Khlestov (21); Onopko (18), Karpin (10), Pyatnitsky (7), Tsymbalar (17); Radchenko (15), Yuran (22). DT. Pavel Sadryn.
Cancha: Silver Dome (Detroit). **Arbitro:** Joel Quiniou. **Televisa:** ATC. **Hora:** 20.30

Rusia y Suecia se medirán hoy desde las 20.30 en el estadio cubierto de Silver Dome en Detroit, encuentro correspondiente al Grupo B y que será arbitrado por el francés Joel Quiniou y que televisará ATC.

Los suecos igualaron en su debut ante Camerún, mientras que los rusos decepcionaron cuando jugaron ante el conjunto de Carlos Alberto Parreira.

Para el técnico sueco, Tommy Svensson, "los errores individuales nos privaron de los dos puntos, espero que los jugadores estén concentrados contra los rusos. Ni siquiera Brolin (el mejor jugador del plantel) estuvo en su mejor nivel". Los rusos, en tanto, deberán demostrar su recuperación, para seguir teniendo oportunidades de pasar a la segunda ronda. "Tuvimos problemas con nuestro ataque ante Brasil, pero lo que debemos hacer es mejorar y superar las fallas del primer día", subrayó el entrenador ruso, Pavel Sadryn. También, el técnico destacó que el esquema que utilizó ante los brasileños "no se modificará en absoluto".

GRUPO E

México arriesga ante Irlanda

Luego de la insólita caída ante Noruega, México intentará rehabilitarse hoy frente a Irlanda, por el Grupo E, en el estadio Citrus Bowl de Orlando, desde las 13.30 hora argentina. El equipo de Miguel Mejía Barón está siendo castigado por la prensa de su país y hoy tendrá la oportunidad de mantener viva la posibilidad de pasar a la segunda vuelta. Los irlandeses, que debutaron con un importante triunfo ante Italia por 1-0, con el triunfo estarán clasificados para la ronda siguiente.

Las novedades aztecas estarán en los cambios que decidió su entrenador: saldrán Hugo Sánchez y Del Olmo y entrarán Hermosillo y García Aspe. "Irlanda viene trabajando bien desde hace mucho tiempo, tiene muy claro lo que quiere hacer", enfatizó el técnico mexicano. Cuando respondió a ciertas críticas sobre el funcionamiento del equipo, Mejía Barón declaró que "seguiremos con el mismo planteo". Por su parte, más tranquilos y con un muy buen ánimo, el técnico de Irlanda, Jackie Charlton, enfatizó que "los mexicanos son los que deben estar preocupados porque hasta el momento no suman puntos en nuestro grupo".

MEXICO: Campos (1); Gutiérrez (21), Ramírez Perales (3), Suárez (2), Ramón Ramírez (5); García Aspe (8), Bernal (6), Ambriz (4), Luis García (10); Hermosillo (7), Zague (11). DT: Miguel Mejía Barón.
IRLANDA: Bonner (1); Irwin (2), McGrath (5), Babb (14), Phelan (3); Houghton (8), Townsend (7), Keane (6), Sheridan (10); Staunton (11), Coyne (15). DT. Jackie Charlton.
Cancha: Citrus Bowl (Orlando). **Arbitro:** Kurt Roethlisberger (Suiza). **Televisa:** Canal 13. **Hora:** 13.30

TABLA DE POSICIONES

GRUPO A

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.
SUIZA	4	2	1	1	-	2	5
EE.UU.	4	2	1	1	-	2	3
RUMANIA	3	2	1	-	1	5	4
COLOMBIA	-	2	-	-	2	5	2

Partidos jugados:
Rumania 3-Colombia 1/EE.UU. 1-Suiza 1
Suiza 4-Rumania 1
EE.UU. 2-Colombia 1
Partidos por jugarse:
Domingo 26: EE.UU.-Rumania y Suiza-Colombia

GRUPO B

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.
BRASIL	3	1	1	-	-	-	2
CAMERUN	1	1	-	1	-	2	2
SUECIA	1	1	-	1	-	2	2
RUSIA	-	1	-	-	1	2	-

Partidos jugados:
Camerún 2-Suecia 2
Brasil 2-Rusia 0
Partidos por jugarse:
Viernes 24: Rusia-Suecia y Brasil-Camerún
Martes 28: Rusia-Camerún y Brasil-Suecia

GRUPO C

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.
ALEMANIA	4	2	1	1	-	2	1
COREA DEL SUR	2	2	-	2	-	2	2
ESPAÑA	2	2	-	2	-	3	3
BOLIVIA	1	2	-	1	1	1	-

Partidos jugados:
Alemania 1-Bolivia 0
España 2-Corea 2
Alemania 1-España 1
Bolivia 0 Corea 0
Partidos por jugarse:
Lunes 27: Bolivia-España y Alemania-Corea

GRUPO D

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.
ARGENTINA	3	1	1	-	-	-	4
NIGERIA	3	1	1	-	-	-	3
BULGARIA	-	1	-	-	1	3	-
GRECIA	-	1	-	-	1	4	-

Partidos jugados:
Argentina 4-Grecia 0
Bulgaria-Nigeria
Partidos por jugarse:
Mañana: Argentina-Nigeria
Domingo 26: Grecia-Bulgaria
Jueves 30: Grecia-Nigeria y Argentina-Bulgaria

GRUPO E

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.
IRLANDA	3	1	1	-	-	1	-
ITALIA	3	2	1	-	1	1	1
NORUEGA	3	2	1	-	1	1	1
MEXICO	-	1	-	-	1	-	1

Partidos jugados:
Irlanda 1-Italia 0
Noruega 1-México 0
Italia 1-Noruega 0
Partidos por jugarse:
Hoy: México-Irlanda
Martes 28: Irlanda-Noruega e Italia-México

GRUPO F

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.
HOLANDA	3	1	1	-	-	1	2
BELGICA	3	1	1	-	-	-	1
ARABIA SAUDITA	-	1	-	-	-	2	1
MARRUECOS	-	1	-	-	1	1	-

Partidos jugados:
Bélgica 1-Marruecos 0
Holanda 2-Arabia 1
Partidos por jugarse:
Mañana: Bélgica-Holanda y Arabia-Marruecos
Miércoles 29: Bélgica-Arabia y Marruecos-Holanda



Por Eduardo Verona

Una generación fusilada

La selección colombiana resultó un globo que los argentinos se empeñaron en inflar después del 5-0 en el Monumental? A la luz del fracaso de Colombia en el Mundial de Estados Unidos, asumido por el director técnico Francisco Maturana, las evidencias podrían demostrar que estos dioses morenos del fútbol moderno quedaron en descubierto ante la máxima exigencia y se mostraron vulnerables, frágiles, impotentes, cándidos, irresolutos, vacíos.

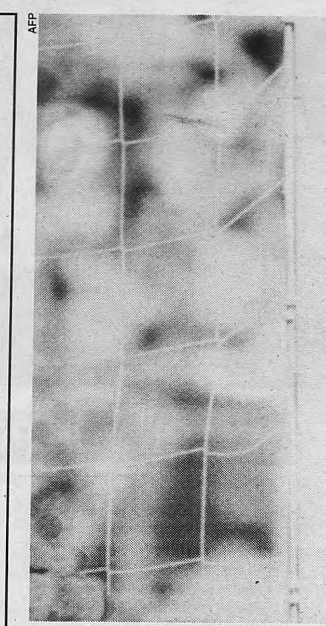
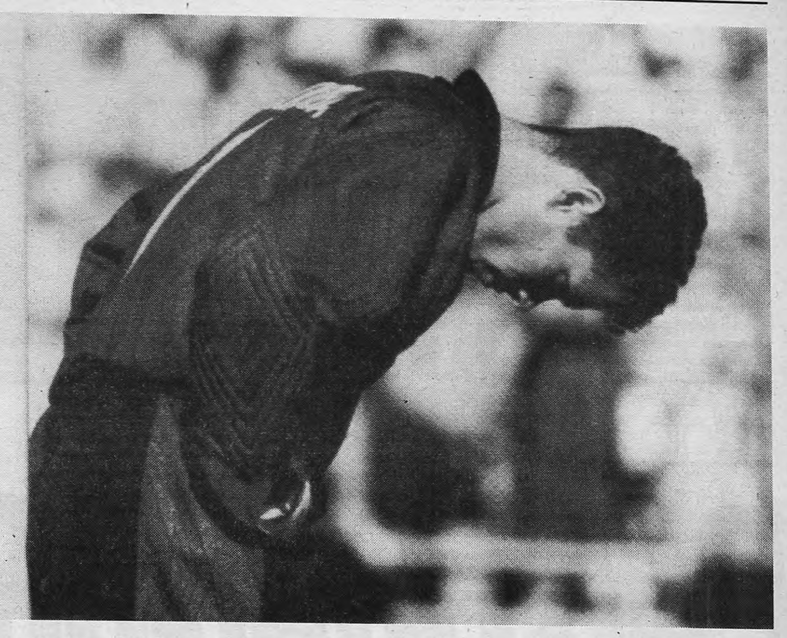
Pero detrás de esa lectura que admite más de una interpretación, seguramente la caída libre de Colombia representa, para algunos personajes públicos que emiten opinión desde Boston y son reconocidos obsecuentes del poder de turno y de Carlos Salvador Bilardo, una oportunidad inmejorable para quemar las reservas de un fútbol que no se arrastró por la pendiente de un resultadismo salvaje.

Esos depredadores del buen gusto que vieron en Colombia a un enemigo imposible de digerir por su mensaje, su línea y su estilo, están hoy promocionando su singular victoria. Y no porque hayan sufrido en carne propia aquel 5-0 en el estadio de River que desató una crisis en la selección argentina, sino porque los puso de cara a una imagen que detestan: el fútbol vivido como una fiesta. A partir de ahí se brotaron y aguardaron la revancha.

Colombia les franqueó el acceso nada menos que en Estados Unidos. Y, como siempre, apelaron a la gran confusión. El sistema de juego y la ideología futbolera de Maturana fue rechazada por obsoleta, inútil y mentirosa, cuando en realidad las fallas hay que atribuirlas a las individualidades y no a los sistemas, ni a las ideologías, o a los eventuales planteos. Las presiones de adentro y afuera se terminaron devorando al equipo. Y la respuesta posterior fue la tibieza. Para decirlo gráficamente: la selección colombiana arrugó.

La primera derrota frente a Rumania por 3-1 fue un golpe que no asimilaron. Y se sabe que en el fútbol como en la vida, ante las adversidades existen apenas dos alternativas: el derrumbe o la lucha. Estos ilustres jugadores colombianos, ahora virtuales representantes de una generación fusilada (como en Brasil lo fueron Junior, Falcao, Zico, Socrates, por no haberles dado a su país la cuarta Copa del Mundo en España '82 y México '86) demostraron poseer muchas cualidades técnicas pero muy poco corazón. Ante la modesta selección de Estados Unidos deambularon por el terreno de juego del Rose Bowl de Los Angeles como verdaderos fantasmas, acosados por el temor y una alarmante falta de iniciativa.

El riesgo es que ante este fracaso estruendoso de Colombia, los eternos obsecuentes de Bilardo pretendan manejar la realidad de acuerdo con sus intereses, que van mucho más allá de un gusto o una sensibilidad especial. Lo aconsejable sería separar la paja del trigo. Para que no caigan más incautos, y sobre todo, por la sanidad del fútbol.

AFP

La expresión del arquero Oscar Córdoba parece resumir la tristeza de los colombianos, casi eliminados del Mundial y envueltos en la realidad de un fútbol casero involucrado, aun contra su voluntad, con la droga y la violencia. Francisco Maturana renunció a su cargo de entrenador y se irá tras el partido del domingo ante Suiza.

RELACIÓN ENTRE FÚTBOL Y NARCOTRÁFICO EN COLOMBIA

EN EL MISMO LODO

La perversa relación entre el fútbol colombiano y el narcotráfico, que cobrara su última víctima en la entidad de la selección de ese país, prácticamente marginada del Mundial de Estados Unidos, no es reciente ni liviana. Las amenazas de muerte que recibieron Francisco "Pacho" Maturana y Gabriel "Barrabás" Gómez, técnico y jugador de la selección colombiana, usaron como base para transmitir tanto terror una historia negra de muerte y destrucción que destila antecedentes escalofriantes. La segunda secuela de este triste despertar colombiano –la primera fue la casi segura eliminación– fue la renuncia de Maturana a su cargo, que se hará efectiva una vez que Colombia juegue su último partido de la serie, el domingo ante Suiza.

"El entrenador comunicó a la Federación que abandonará su cargo", anunció ayer el vocero Antonio Correa. "No se ha hecho el anuncio oficial, pero Maturana ya decidió." El entrenador a punto de dejar de serlo se dijo preocupado "no por el resultado sino por lo mal que jugamos" pero sus tribulaciones, que lo llevaron a las lágrimas cuando recibió las amenazas, van mucho más lejos.

El llanto de Maturana ante el punto crítico al que la realidad de su país lo sometió no es, en realidad, original. Tanto él como los hermanos Gómez (Gabriel y Hernán Darío, su ayudante técnico) habían recibido amenazas mucho antes del partido de ayer, en distintas circunstancias. La más dura tuvo lugar en noviembre de 1992, cuando un comando autotitulado LIFUCOL (Limpieza del Fútbol Colombiano) exigió que no hubiera jugadores del estado de Antioquía dentro de la selección. En sus proclamas, LIFUCOL enfatizaba sus intenciones de "moralizar" el fútbol colombiano y "limpiarlo" de sus conexiones con el narcotráfico.

Hernán Gómez, en ese momento entrenador del Atlético Medellín y del seleccionado, y natural de Antioquía, renunció al cargo aduciendo "razones personales". En aquel momento Maturana salió en defensa de Gómez: "Te mandan cartas, telegramas, te amenazan, te ordenan que no tomes el cargo, y si lo tomas, ya saben dónde estás y dónde está tu familia. No sé quién puede tomar el puesto: debe ser alguien con sangre fría para afrontar esta situación", dijo, casi premonitoriamente.

Fue él, que ya había dejado la selección tras el Mundial de Italia, el que se hizo cargo, pero con Gómez como segundo. La dupla desoyó las amenazas y convocó a René Higuita, Leonel Alvarez y Barrabás Gómez, todos nacidos en Antioquía y proscriptos por LIFUCOL.

Unos meses después, Higuita fue a la cárcel acusado de mediar en el secuestro de una persona. El excéntrico arquero se había envuelto en una polémica varios meses antes, cuando visitó en prisión al ex jefe del Cartel de Medellín Pablo Escobar, muerto por la policía el año pasado. Escobar había autorizado, desde su celda, la transferencia de Faustino Asprilla, jugador de Nacional de Medellín, al Parma de Italia.

LIFUCOL, supuestamente integrado por apostadores estafados que declararon la guerra a los barones del narcotráfico y su grupo armado, Los Extraditables, se atribuyó públicamente los asesinatos de los dirigentes de fútbol Octavio Piedrahita, Pablo Correa y Carlos Mejía y del árbitro Alvaro Ortega. La muerte de Ortega, acaecida el 15 de noviembre de 1989, después de dirigir un partido, provocó la suspensión del campeonato, tras la cual el gobierno adoptó medidas para que los clubes blanquearan sus balances y borraran los rastros de la ingerencia del narcotráfico.

Cuando Maturana llegó a Tokio con Nacional de Medellín para jugar la Copa Intercontinental de 1989, lo asediaron con preguntas sobre los vínculos de ese club con el Cartel. "Sabemos que la droga es un problema en Colombia y que es una cuestión de la mafia; y también sabemos, entre otras cosas, que el papá de la mafia está en Italia", respondió el odontólogo. El rival de Nacional en esa final era el Milan de Arrigo Sacchi.

Dos meses más tarde se vio obligado a disolver la selección, que se preparaba para el Mundial de Italia, tras ser amenazado justamente por LIFUCOL. "No tengo miedo, pero no puedo arriesgar a mi familia y a todos los jugadores de la selección."

Cuatro años más tarde, las palabras fueron, más o menos, las mismas. La sombra de la amenaza caló tan hondo sobre un plantel que hasta hace una semana era pura alegría y confianza que la propia policía colombiana decidió proteger a las familias de Maturana, Gómez y los futbolistas.

"Que me pongan las bombas que sean, nosotros no tenemos miedo", comentó Teresita Jaramillo de Gómez, madre de Hernán Darío y de Gabriel.

El diario *La Prensa*, de Bogotá, afirmó que las amenazas fueron hechas por un grupo autodenominado Muerte al Cartel de Cali (MURCALI). Maturana dirige actualmente al club América de Cali, vinculado con el Cartel de esa ciudad, organización que controla el 80 por ciento del mercado mundial de la cocaína.

Según la información, los autores del chantaje denunciaron presuntos vínculos de Maturana con los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, jefes de la organización que desató un escándalo en Colombia luego de que, presuntamente, intentara hacer aportes económicos a las campañas presidenciales. Otra versión señaló que las amenazas se debían a pugnas entre grupos de narcotraficantes que realizaron millonarias apuestas en favor del equipo de Maturana en el Mundial.

La noche más triste

Tras la derrota frente a Estados Unidos, la selección colombiana se trasladó con urgencia al hotel donde permanecen concentrados, pero pese al cansancio y debido a la tensión que produjo las amenazas de muerte al entrenador, Francisco Maturana, y al jugador Gabriel "Barrabás" Gómez, no pudieron dormir en la noche del miércoles.

Mientras Hernán Darío Gómez, ayudante de campo de Maturana y hermano del futbolista amenazado, intentaba por todos los medios levantarles el ánimo a los jugadores, Maturana recibía llamados de apoyo. Uno de los que llamó fue el presidente de Colombia, César Gaviria, quien presenció el encuentro en el estadio, y le dio todo su apoyo. También se comunicó con él el presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil. El polémico titular de la entidad española le dijo que podía tomarse un mes de vacaciones en Marbella con todo pago, que su contrato estaba firmado y que la derrota ante Estados Unidos no cambiaba nada.

A las numerosas conjeturas sobre las amenazas de muerte a Gómez y Maturana se sumó la versión sobre la muerte del arquero René Higuita, muy cercano al técnico y a los jugadores "veteranos" de esta Colombia, como Valderrama, Alvarez y Rincón. Sólo una versión: Higuita había llegado tarde a un entrenamiento.

En Nueva York, los colombianos residentes quemaron banderas y rasgaron camisetas de su selección para expresar el descontento.

EN WIMBLEDON

Sabatini y Frana, de fiesta

Ayer pasaron a la tercera ronda, pero quedaron afuera Tarabini, Gaidano y Paz. Eliminaron a Courier y Edberg.

Gabriela Sabatini y Javier Frana ganaron ayer sus partidos de segunda ronda en Wimbledon, pero el tenis argentino volvió a encontrar su rendimiento habitual, ya que Patricia Tarabini, María José Gaidano y Mercedes Paz fueron eliminadas.

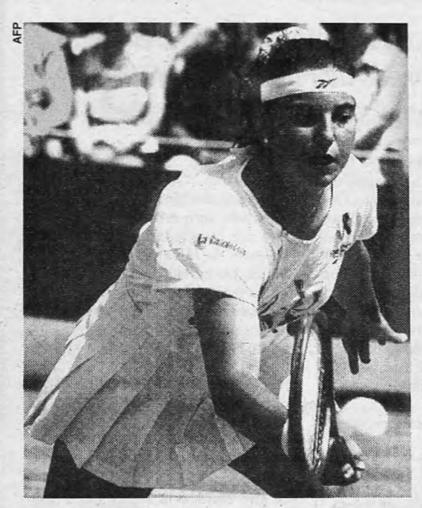
Sabatini derrotó a la australiana Jenny Byrne 6-2, 6-3, y se enfrentará en la tercera a la estadounidense Meredith McGrath, que viene de ganar el certamen de Eastbourne, preparatorio para Wimbledon. "Siento como si todo empezara a cambiar. Ojalá, porque lo necesito", dijo la argentina en la conferencia de prensa posterior al partido.

"Me sentí muy bien y disfruté mucho del partido", comentó la argentina, quien recordó que "los primeros encuentros son los más difíciles, porque estoy intentando encontrar mi juego. Por ejemplo, en el segundo set comencé a ejercer más presión subiendo a la red. En este terreno es difícil jugar desde la línea de fondo, hay que subir constantemente", agregó.

La número diez del ranking mundial no quiso hablar de sus posibilidades en el torneo ("prefiero enfrentar de a un partido por vez") y vaticinó un resultado ajustado para el partido que disputará con McGrath y se refirió al incidente vivido en el partido contra Wiesner, cuando un aficionado argentino se lanzó sobre ella superando los estrictos controles de seguridad y tocó su rostro, en un gesto de familiaridad, pero que despertó en guardaespaldas y espectadores el recuerdo del atentado contra Mónica Seles. "Me siento muy segura, ése fue un episodio sin importancia. Sólo se trató de un compatriota que intentó demostrarme su afecto, pero los efectivos de seguridad actuaron pronto", indicó la argentina.

La victoria de Javier Frana se sumó a la de Sabatini. El rafaelino exhibió la confianza adquirida en el duro partido contra Chris Bailey, en el que público británico le demostró hostilidad, y venció con cierta autoridad al norteamericano Brad Gilbert 6-3, 4-6, 6-1, 6-2. En la tercera rueda tendrá que afrontar un partido sumamente exigente, ante el alemán Boris Becker, tres veces campeón de Wimbledon. Becker tuvo que esforzarse para ganarle ayer a Arne Thoms, superando cuatro set-points en contra y cometiendo diez dobles faltas.

Arantxa Sánchez Vicario, favorita tras la eliminación de Steffi Graf, eliminó en menos de una hora a María José Gaidano 6-2, 6-1. La estadounidense Zina Garrison, 13ª cabeza de serie, cortó la racha de Mercedes Paz, que el miércoles había ganado su primer partido en Wimbledon tras ocho años de participaciones. Garrison la venció 7-5, 6-0. La checa Helena Sukova, 17ª favorita, tampoco tuvo problemas para superar a Patricia Tarabini 6-4, 6-2. Con estas derrotas, Sabatini, Gorrochategui y Frana son los únicos argentinos que continúan en el certamen.



AFP

Arantxa Sánchez Vicario, poco agraciada pero efectiva.

Ayer eliminó a la argentina María José Gaidano 6-2, 6-1.

Sorpresas

El torneo inglés continúa siendo una caja de sorpresas: ayer quedaron fuera de combate el sueco Stefan Edberg y el norteamericano Jim Courier. Edberg cayó ante el danés Kenneth Carlsen, Nº 113 del mundo, 6-7 (6-8), 67 (6-8), 6-2, 6-4, 6-4, y Courier fue derrotado por el francés Guy Forget, 3-6, 6-3, 3-6, 6-3, 6-4. Petr Korda cayó ante Markus Zoecke 4-6, 6-7, 6-3, 6-2, 6-4.

También ganaron Sergi Bruguera (a Patrick Rafter, 7-6, 3-6, 4-6, 7-5, 13-11, en más de cuatro horas), Goran Ivanisevic (a Alexander Mronz, 6-2, 7-6, 6-1), Jakob Hlasek (a Wally Masur, 6-1, 6-4, 7-6), Martina Navratilova (a Sandra Cecchini, 6-2, 6-0), Jana Novotna (a Wiltrud Probst, 6-2, 6-1), Mary Jo Fernández (a Brenda Schultz, 6-4, 6-4) y Gigi Fernández (a Kimberly Po, 6-2, 1-6, 9-7).

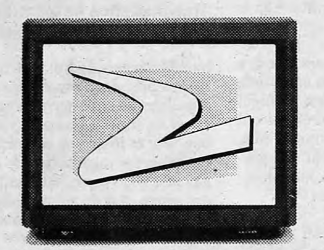
Houston, rey de la NBA

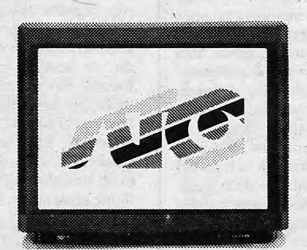
Los Houston Rockets ganaron por primera vez en su historia el torneo de la NBA, al vencer a los New York Knicks en el último partido de la serie final 90-84, con una gran actuación de Hakeem Olajuwon, autor de 25 goles, diez rebotes y siete asistencias, y elegido el mejor jugador de la final. Por primera vez en 65 años, ninguno de los equipos finalistas superó los cien puntos en los siete partidos de la final.

Van Basten al quirófano

El holandés Marco Van Basten, delantero del Milan, será operado en la primera quincena de julio de su dolencia en el tobillo derecho, que lo dejó fuera del Mundial. Tras la operación, que consistirá en la reconstrucción de cartílagos, Van Basten podría retornar el año próximo. "Haré todo lo que sea necesario para volver a jugar", dijo.

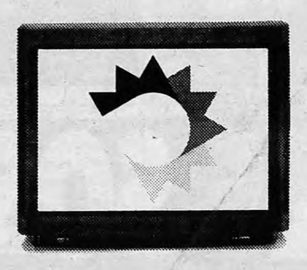
YOUNG & RUBICAM







CUANDO TODOS TRANSMITEN JUNTOS



NOSOTROS SOMOS LOS MAS VISTOS.

Canal 13 es EL CANAL DEL MUNDIAL. Lo dice la gente, no nosotros. Las mediciones de IPSA, IBOPE y M&T coincidieron en que Canal 13 registró el mejor promedio de audiencia durante las transmisiones de la inauguración y de los partidos Alemania-Bolivia, Argentina-Grecia. Estamos trabajando para acercarle a la gente lo que la gente quiere ver.



EL CANAL DEL MUNDIAL

Claudia Puyó, o el rock como antídoto del dolor

A una década de su debut discográfico como solista con "Del Oeste", la cantante que forma parte de la banda de Fito Páez regresa con "Cuando te vi partir", que grabó en España, su segunda patria.

(*Por Javier Andrade*) No le gustan las entrevistas, pero para apoyar su relanzamiento como solista –que se concreta con la edición de *Cuando te vi partir*, su segundo álbum, al cabo de una larga década de silencio– acepta la necesidad de enfrentar esa situación aun sospechando lo que sucederá poco después: la charla, quizá como un fiel reflejo de su estado de ánimo, se transforma en catarsis. En todo momento la música subyace generando, cuanto menos, un contexto para entender qué fue lo que sucedió en la década transcurrida entre la edición de aquel *Del Oeste* que la convirtió, por derecho propio, en una de las mejores intérpretes argentinas de rock, y esta actualidad en la que conviven su reaparición pública como cantante de la banda de Fito Páez y el retorno discográfico desde el que enfatiza su eterno dolor por la trágica muerte de su pareja, el guitarrista inglés Ollie Halstad.

"Lo único que me importa es lo real, lo auténtico. Me jode la mentira, el snobismo...", sostiene en una suerte de declaración de principios que sirve para abrir el diálogo. Lo mismo dirá, con otras palabras, durante buena parte de la entrevista con **Página/12**. De movida no cree que su regreso sea producto de la casualidad, "porque nunca paré de tocar, me fui de acá en el '88, me quedé tres meses en España y volví definitivamente en el '89. Allá tenía mi grupo –Los Románticos de Artane– y si volví para tocar con Páez fue simplemente porque le creo. Además, era mejor que me viniera".

Desde el fallecimiento de su novio, en 1992, su estadía en Europa –donde giró con Kevin Ayers, el ex Soft Machine que en su banda contaba con la pareja– dejó de tener sentido. Pero a pesar de que en su regreso con Páez como padrino tuvo ofrecimientos para registrar el segundo álbum en la Argentina, ella prefirió grabarlo en España, "con mis amigos". Así y todo, de aquí en más comenzará a foguear este material con una banda de amigos argentinos, como "Gringui Herrera, el negro Colombres, Pilo en armónica, Lili, una alumnita mía, Marcelo Montesano y Gabi, un bajista de Venado Tuerto que Jota Morelli me presentó en Mar del Plata".

Habla de su "espíritu rockero" y atribuye el excelente cover de "Como el viento voy a ver" a la misma pasión que a los 12 años la arrastró hasta el Estudiantil Porteño de Ramos Mejía para disfrutar de un show compartido por Pescado Rabioso y Aquelarre en un carnaval. Vuelve sobre el espíritu de las cosas y asegura que "eso es lo que no muere, porque es siempre el mismo, transás o no, te ganan o no. Yo prefiero morir a que me ganen. Así de simple". Esa postura, de algún modo, determinó que "nunca haya ganado dinero con la música..., pero afortunadamente no es eso lo que me preocupa..., nunca pude cantar algo que no siento porque no soy una profesional del canto, no podría cantar un jingle, no puedo cantar algo que no creo. Es como hacer el amor con alguien que te da ganas de vomitar. Podés hacerlo, pero sabés que te vas a sentir mal. No trabajo de ese lado de la vereda".

Luego reconoce sus méritos en este prolongado paréntesis asumiendo que "hay una gran diferencia entre el *bisnes* del rock y la gente que es rock. Yo podría haberme acostumbrado, pero simplemente no me interesó. Pagué un precio muy alto por eso y creo que lo voy a seguir pagando". Y define a la época de su retorno como de gran confusión: "Ahora está todo mezclado... Antes las cosas eran más claras y mucho más difíciles. En los shows te esperaba un colectivo para ir en cana y lo mismo pasaba si ibas a ver *La canción es la misma*. Pero los chicos iban igual. La gente sabía que ése era el precio que tenía que pagar. Lo que pasa es que en este camino los que siguen así se mueren o se vuelven locos. Son muy pocos los que aguantan ser así y no estar muertos todavía. Mantener la esencia tiene su cuota de dolor". Dolorida y todo sigue adelante.



Tras diez años de silencio, Puyó volvió a grabar un disco.
*"Yo prefiero morir a que me ganen", dijo a **Página/12**.*

Janis y el fantasma

"En realidad yo siempre fui un fantasma. Algunos podrán decir esta mina no cambió y otros se preguntarán quién es la que está con Fito", expresa Claudia Puyó para tratar de explicar lo sucedido en la última década. "Con mi primer disco pasó algo muy loco –recuerda ahora–, salió y a la semana la compañía quebró. No existía en ningún lado..." No se adhiere a la teoría de quienes la señalan como una de las mejores cantantes del rock argentino –Luis Alberto Spinetta la votó primera en una encuesta del suplemento **No** de este diario, por ejemplo– pero sí se siente "una de las pocas que fue rocker de verdad, que es otra cosa". Cuenta que aprendió a cantar "doblando a Aretha Franklin y sin embargo todo el mundo me decía que yo era la reencarnación de Janis Joplin, pero recién la empecé a escuchar cuando me dijeron que me parecía. Ahora, después de tanto whisky –bromea–, es probable que sea su reencarnación". Fascinada con la idea de que hoy *Del Oeste* se venda como pirata en la feria del Parque Rivadavia ("es mucho más emocionante que haber podido ganar dinero... ése sí que es un código garpador para mí... aunque suene romántico"), la Puyó dice tener la conciencia tranquila. "Tengo corazón y sé que por más herido que esté no voy a mentirle a la gente. El día que sienta que no tengo más ese espíritu me pongo un kiosco en la esquina de casa y no canto nunca más."









UMBERTO ECO EN EL COLISEO

Un showman literario

Al mediodía, Umberto Eco llenó el Teatro Coliseo con una conferencia sobre literatura. Por la tarde, lo nombraron Visitante Ilustre. Lo que se dice un intelectual de masas.

(Por Rolando Graña) No era de noche ni tocaban Les Luthiers. Sin embargo, el Teatro Coliseo estuvo ayer al mediodía lleno, con gente de pie en los pasillos, como si en lugar de un señor barbudo, de anteojos y algo gordito hubiera sobre el escenario un espectáculo mayor. Como un showman consumado, el barbudo de marras entretuvo a su auditorio durante casi dos horas, sin efectos especiales, decorados o cambios de vestuario. Ni siquiera denunció nada. Sólo habló... de literatura.

La primera conferencia de Umberto Eco en la Argentina fue convocada bajo el amplio título de "El autor y sus intérpretes" y una hora antes de que se abrieran las puertas del pullman, único lugar habilitado para público sin invitaciones, la cuadra completa del teatro estaba llena de estudiantes universitarios, jubilados y gente culta en general haciendo cola. La platea en cambio quedó para los selectos convidados de la embajada italiana y la asociación de amigos de la Universidad de Jerusalén. Por cierto, el criterio de selección para las butacas distinguidas fue más bien amplio. Hasta Mirtha Legrand (si Eco no viviera en Italia sería seguro objeto de alguno de sus artículos sobre el kitsch) recibió anteayer una invitación, ramo de rosas incluido, que la diva declinó gentilmente en cámara.

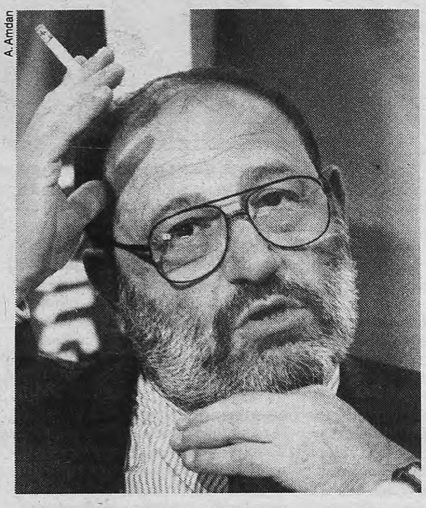
De todos modos, antes de que empezara la charla (ver aparte) hubo momentos de inquietud entre los organizadores. No estaba en el hotel, no estaba en ningún camarín; no aparecía por ningún lado. Sucedió que Daniel Divinsky, dueño de Ediciones de la Flor, la editorial que publicó aquí *El nombre de la rosa*, lo había llevado a comprar una gorra (por aquello de la calva y el invierno, que también ataca a los semiólogos) y a despuntar una de sus pasiones: los libros antiguos. Así, Eco comprobó en bolsillo propio por qué se dice que Buenos Aires es una de las capitales más caras del mundo. Por un tratado del 1600 sobre el aymará escrito por un jesuita le pidieron 15.000 dólares, cuando el precio razonable para cualquier bibliófilo, incluido un semiólogo, es de la mitad.

Ya en el teatro, hasta Eco se debe haber aburrido con la monótona lectura de su inmenso currículum que realizó una presentadora. El, mientras tanto, se entretuvo en despejar la mínima mesa que le tocó en suerte de botellas de agua mineral y flores, entre las que, por supuesto, se destacaba *una rosa*.

Lo que vino luego fue un itinerario casi borgeano, tal vez algo más plebeyo, por diferentes autores y textos de todos los tiempos. Desde Mickey Spillane hasta Aristóteles, desde Colodi y Pinocho hasta "El cuervo" de Edgar Alan Poe, pasando por los problemas de la traducción, el lector modelo, el lector empírico, Tolstoi, Joyce, Snoopy, Leopardi y Coleridge entre muchos otros.

Sin perder sus mañas, Eco defendió uno de los discutibles postulados básicos de la semiótica: que no hace falta nada por fuera de una obra para poder interpretarla. Así por ejemplo juzgó "irrelevante" la psicología del autor para entender un texto. "Uno puede leer apasionadamente la biografía de Jane Austin, Dostoievsky o Cortázar para conocer sus intimidades, pero esos elementos no ayudan a una correcta interpretación", aseguró.

Al comenzar la charla, Eco fue ametrallado de flashes como si de Maradona se tratara. Hasta que explotó: "Así no puedo leer; pónganse de costado, por favor", les dijo a los fotógrafos. Y acotó: "Soy muy bello de nuca". Fueron las primeras, pero no las últimas, carcajadas del mediodía.


A. Amdan

Umberto Eco llenó ayer el Teatro Coliseo como si de un show se tratara.

"Soy muy bello de nuca", les dijo a los fotógrafos insistentes.

Ciudad mágica, Visitante Ilustre

En un acto más bien sencillo y en medio de una apretada agenda, Humberto Eco fue distinguido ayer como Visitante Ilustre de la ciudad de Buenos Aires, al mismo tiempo que la selección de Italia defendía contra viento y marea el 1-0 frente a Noruega. Eco recibió felicitaciones de los concejales –que recibió muy sobriamente– por el gol de Baggio. Poco antes había estado viendo el partido, aunque no llegó al gol, y cuentan quienes lo vieron que no dejó escapar un solo comentario frente al televisor, ni una palabra. Pero estuvo muy elocuente cuando después de estampar sus firma en actas recibió de manos del presidente del Concejo Deliberante, Juan Trilla, el diploma de Visitante Ilustre. "En este diploma hay un error, porque debería decir visitante de la ciudad ilustre de Buenos Aires –ironizó–. No es una mera cortesía, porque la considero una ciudad mágica y llena de secretos para explorar." Eco recibió la distinción por una iniciativa de la Comisión de Cultura del Concejo, presidida por Abel Fatala, junto a los concejales Eduardo Jozami, María Elena Naddeo y Raúl Fernández.



Por Umberto Eco

Esos tíos son míos

Poco después de haber publicado *El péndulo de Foucault*, un amigo de la infancia al que hacía años que no veía me escribió una carta. En ella decía: "*Caro Umberto*, no recordaba haberte contado la historia de mis tíos pero me parece correcto que la hayas utilizado en tu novela".

En mi novela, yo cuento un episodio que protagonizan el tío Carlo y la tía Caterina. Efectivamente, estos personajes existieron en la realidad y, con algunas variaciones, eran una historia que yo recordaba de mi infancia.

Pero se trataba un tío y una tía *míos*.

Así que le respondí a mi amigo que el tío Carlo y la tía Caterina eran *míos* y que yo tenía el copyright sobre ellos. Que no eran tíos suyos y que yo ignoraba por completo que el hubiera tenido dos tíos parecidos. Claro, mi relato transcurría en tiempos de la guerra y en tiempos de la guerra era común que a tíos diferentes les hubieran pasado cosas similares.

Mi amigo se disculpó, pero lo interesante es que él había encontrado en el libro algo que pertenecía a su memoria privada.

Ahora bien, ¿es justo que al leer un libro uno busque reconocer su experiencia privada? En esos casos uno no está interpretando un texto, lo está usando.

No está prohibido usar un texto para soñar con los ojos abiertos. Lo hacemos todos. Es una actividad normal y sana. Soñar con los ojos abiertos no significa interpretar un libro. Esas son las reglas del juego. Y el lector modelo es aquel que sabe atenerse al juego.

Con las cartas del mazo puedo construir castillos de naipes: las estoy usando. Pero si juego al poker debo seguir las reglas del poker. Mi amigo había violado las reglas del juego y había superpuesto sus propias expectativas de lector empírico a las expectativas que el autor modelo pretendía del lector modelo. El autor le proporciona señales, instrucciones al lector.

Muchas veces esas señales pueden ser ambiguas.

El gran *Pinocho* comienza: "Había una vez...". Un rey, dirán de inmediato los chicos. No, muchachos, fallaron: "Había una vez un pedazo de madera". Pero este comienzo del *Pinocho* es muy complejo. Porque Colodi parece advertir que está comenzando una fábula ("había una vez") pero apenas el lector piensa que se trata de una historia para niños la predicción se demuestra errada ("un rey").

Pero, al corregir la predicción equivocada, Colodi devuelve la fábula a los niños. Los niños pueden seguirla leyendo como si fuera para ellos, sabiendo que no se trata de la fábula de un rey sino de un pedazo de madera. Pero este inicio es también un guiño para los lectores adultos. Puede que la fábula sea también para ellos y tengan que leerla de un modo diferente que los niños.

Puede que para entender el significado alegórico de la fábula los lectores adultos tengan que hacer como si fuesen niños.

Un comienzo así está destinado a desencadenar una serie de lecturas como las que efectivamente se aplicaron al *Pinocho*, psicoanalíticas, antropológicas, satíricas, no todas inverosímiles.

Vale decir que Colodi quería realizar un doble juego. Y sobre este supuesto se basa gran parte de la fascinación de este pequeño gran libro.

(Fragmento de "El autor y sus intérpretes", conferencia dictada por Umberto Eco ayer, en el Teatro Coliseo.)

ECO EN EL PATIO

El sábado 25 de 11 a 13 horas, Umberto Eco firmará ejemplares de sus obras en la Librería Yenny del Patio Bullrich.

Una oportunidad única para tomar contacto con el escritor italiano durante su breve visita a Buenos Aires.



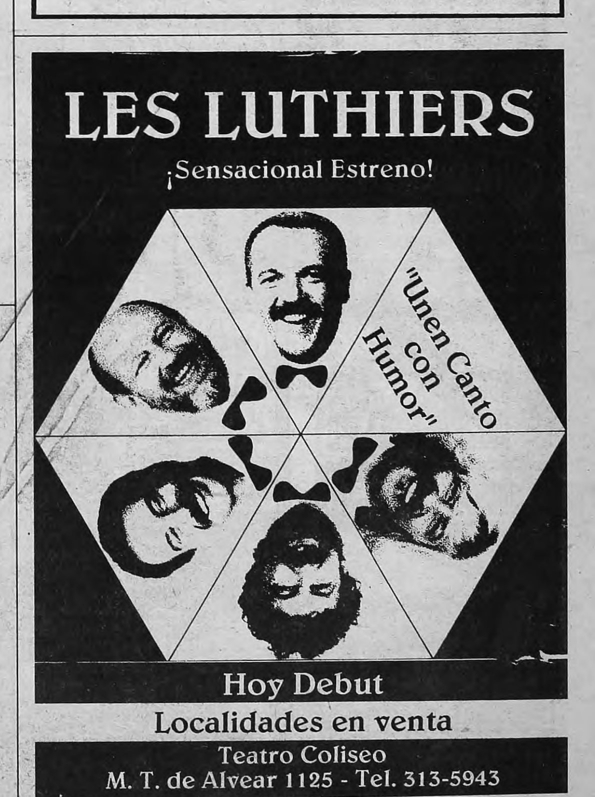


El italiano que ud. no sabe que sabe
Algo nuevo
para aprenderlo con una italiana.
Marcella Milano 962-2251

POESIA
Taller de Gianni Siccardi
922-0462 / 961-8563



LES LUTHIERS
¡Sensacional Estreno!



Hoy Debut
Localidades en venta
Teatro Coliseo
M. T. de Alvear 1125 - Tel. 313-5943



FELLINI. Una gran exposición dedicada a Federico Fellini se inaugurará en Roma a partir del 20 de enero del año próximo, en la primera manifestación que organizará la capital italiana con motivo del centenario del cine, que se cumple en diciembre de 1995. El comité promotor, presidido por la hermana de Fellini, Maddalena, y formado por críticos y estudiosos de cine italianos, se propone reunir todo el material que el maestro generaba en torno a la realización de sus films. Es posible que la exposición de Roma sea, posteriormente, itinerante, ya que fue solicitada por el Museo de Arte Moderno de Nueva York, así como por museos de Los Angeles y Tokio.

CRISIS. En el último Festival Internacional de Cannes no había ni una sola película japonesa. Esta fue la señal más significativa de que el cine japonés está pasando por el peor momento de su historia. Pareciera que ya no hay maestros a la altura de Akira Kurosawa y que la producción norteamericana sigue avanzando sobre las salas de exhibición japonesas, que sintieron el impacto de los dinosaurios de *Jurassic Park*. "En 1993, la exhibición de cine japonés cayó de un 45 a un 35 por ciento, el porcentaje más bajo desde siempre, debido a la película de Spielberg", explicó en Tokio un representante de la industria local.

CRITICA

Un viejo rencor

Multipremiado en Europa, el film belga "La vida es una eterna ilusión" no está a la altura de tanto reconocimiento.

LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSION
(Totó le héros) Bélgica/Francia/Alemania, 1990. Dirección y guión: Jaco Van Dormael. Fotografía: Walter Van Den Ende. Música: Pierre Van Dormael. Intérpretes: Michel Bouquet, Jo De Backer, Thomas Godet, Gisela Uhlen, Mireille Perrier. Cine: Normandie.

(Por Luciano Monteagudo) Desde que en 1991 *Totó le héros* –rebautizada en Buenos Aires como *La vida es una eterna ilusión*– ganó la Cámara de Oro a la mejor ópera prima en el Festival Internacional de Cannes, el film inicial del realizador belga Jaco Van Dormael siguió cosechando premios en toda Europa, desde Berlín hasta Locarno, pasando por París, donde obtuvo el César a la mejor película extranjera, compitiendo con producciones de la popularidad de *Danza con lobos, Thelma y Louise, Alice* y *El silencio de los inocentes*. No hay duda de que la película de Van Dormael tiene un planteo ciertamente original, en la medida en que *Totó le héros* no responde a las modas en uso, y que no está pensado en función de su rendimiento en la boletería, pero aun así tanta distinción puede llegar a parecer quizás exagerada para un film en el que sus virtudes son tan evidentes como sus defectos.

El guión, del propio Van Dormael, propone un relato con un punto de vista absolutamente subjetivo: desde esa celda que configura el sórdido cuarto de una residencia geriátrica del futuro, el viejo Thomas (Michel Bouquet) recuerda su vida. Y la recuerda con ira. Todas sus frustraciones –y son muchas– parecen encontrar un único culpable en la figura de Alfred, un hombre que nació el mismo año, el mismo día y a la misma hora que él, que fue vecino suyo durante toda su infancia y a quien Thomas considera, ni más ni menos, un usurpador. Thomas está convencido de haber sido intercambiado con Alfred en la maternidad, por lo que habría vivido una vida equivocada. Al fin y al cabo, siempre parece mejor allí donde no estamos.

Para narrar este viejo rencor, Van Dormael utiliza los tiempos caprichosos de la memoria y su film avanza y retrocede una y otra vez en la vida de este hombre herido, poniendo especial énfasis en su infancia, cuando Thomas era Totó y todavía soñaba con la posibilidad de ser un héroe. Esa etapa de niñez, signada por la melancólica melodía de ese clásico de la canción que fue *Boum*, interpretado por Charles Trenet, es lo mejor del film, por su visión entre cómica y crítica de los adultos, en la línea de *El mundo según Garp*, la recordada novela de John Irving. Todo el minucioso plan que va confeccionando Thomas para vengarse de Alfred tiene, en cambio, un trámite largo y laborioso, de final previsible, como el remate de esos cuentos que parece cantado desde la primera línea, esos relatos llenos de sonido y de furia, que no significan nada.



Thomas Godet en "La vida es una eterna ilusión", de Jaco Van Dormael.

Honores para Pedro Almodóvar

El Festival Internacional de Cine de Troia (Portugal) tendrá como invitado de honor a Pedro Almodóvar, que presentará su film *Kika*, en el marco de una retrospectiva de su obra. El festival contará con una importante presencia latinoamericana: el veterano cineasta brasileño Nelson Pereira dos Santos exhibirá *A terceira margem do rio*. Por su parte, el colombiano Sergio Cabrera presentará *La estrategia del caracol* y el argentino Alejandro Saderman pone en concurso una producción venezolana, *Golpes á mi puerta*.

La Rampa PARRILLA - PASTAS ESPECIALIDADES
Complejo La Rampa
RESTAURANTE L'ACQUA
Una ventana al río
Almuerzo ejecutivo de lunes a viernes (inc. bebida) $ 14.-
Abierto todos los días mediodía y noche
Reuniones de Trabajo
Banquetes - Convenciones
Estacionamiento vigilado
Ambiente climatizado
Principales Tarjetas
Av. Rafael Obligado s/n
Tel.: 776-2762
Costanera Norte
(fte. Aeroparque)

La cardona
Parrilla - Restaurante
Pamplonas
Asado de Costillar
Mollejas a la pimienta
Pastas Caseras
Miércoles noche
Chivito a las brasas
Viernes y Sabados noche
Lechoncito especial
ALMUERZOS EJECUTIVOS
LUNES A VIERNES $ 8
Jorge Newbery 1631
(1cuadra Av. Libertador)
772-8378

EL SABOR DE BUENOS AIRES
806-9970
Diseño: BC Producciones

UN VIAJE GOURMET DE RAZA
Las fórmulas para concebir un nuevo restaurant pueden responder a diferentes ideas base. Algunos se dedican exclusivamente a una gastronomía regional; otros al servicio clásico y están los que apuntan a la moderna fast food. En el caso de Raza, la propuesta está en armonía a dos ejes: la ambientación y la cocina con un menú de variedades multiétnicas. Esta última caracterísitica guarda la clave de todo el proyecto. La decoración está basada en los pueblos del mundo y sus contextos desde una órbita ecológica e histórica demostrada en representaciones diversas.. Hay imágenes ligadas al universo cinematográfico y al de los viajes al estilo de los '50. Una laja con el logotipo del restaurant resume los perfiles del colono angloamericano, oriental, árabe y mejicano, describiendo a la perfección la filosofía étnica de este restaurante. Cada rincón lleva el sello de algún reconocido artista que imaginó un pedacito de mundo para reproducir con técnicas especiales en cada caso. Desde recuerdos de Out of Africa y Mogambo, hasta la silueta de la reina Cleopatra. Los Menúes y las Cartas de Vinos están hechas con papel artesanal y nos proponen platos como el Lomo Raza y el Tempura de langostinos; como postre Mousse de tequila. Un lugar para disfrutar con los cinco sentidos.
Quique Rojo





PLANTA BAJA RESTAURANT
Cocinero: Gustavo Lena
Abierto todos los días
Junín 1121 - Tel.: 826-8805



COCINA EUROPEA
Zapiola 1779
Res. 551-4435



Mariscos - Parrilla
Pastas Caseras
Especialidades
Puchero mixo a la española
Raxo - Cochinillo a la parrilla
Super parrillada
Medio pollo al wisky con frutas
Matambrito de cerdo a la cereza
Todas las tarjetas
LOYOLA 502 Y MALABIA
Reservas: 771-5999
Palermo Viejo

NO SOMOS NI UNA AEROLINEA NI UNA AGENCIA DE VIAJES, SIN EMBARGO, LE HACEMOS CONOCER EL MUNDO



RAZA
RESTAURANT
La mejor comida de la aldea global
Migueletes 927 Rese. al 777-9276



Parrilla a Leña - Comidas
Especialidad de parrilla uruguaya
Pollo al plomo - Chotos
Pamplonas (lomo-pollo-cerdo)
Además de variados platos de comida casera.
Almuerzos de trabajo $ 9 aprox. (inc. bebida)
Arribeños 2393 (esq. Blanco Encalada)
Tel.: 786-8423 - Martes cerrados
Estacionamiento vigilado - Ambiente climatizado

TOMASSO
PIZZA - PASTA
DELIVERY
Horno a leña
Pastas caseras
35 variedades de pizzas
Tortellinis de Jamón y pollo con salsa diabla
Gnocchi verdi 4 quesos
Saltimbocca de lomo a la romana
Jamoncito de pollo en salsa de hongos
Tiramisú - Profiteroles
ALMUERZOS EJECUTIVOS
LUNES A VIERNES $ 8
Av. Libertador 5932
Tel.: 788-8056/7

HOLLYWOOD MIRA AL SUR

Actores for export

El cine norteamericano se interesa cada vez más en los intérpretes argentinos, y no sólo buscando bajar los costos.

(Por María Núñez) No todo es polémica en torno de la cada vez menos posible filmación en Buenos Aires de *Evita*, de Oliver Stone. La preselección de actores y actrices locales que comenzó en noviembre del año pasado y se completó en mayo sirvió también para resucitar el interés de la producción norteamericana por los intérpretes argentinos, según datos de una realidad que vale la pena relevar. Bruce Beresford *(Conduciendo a Miss Daisy)* y el mexicano Alfonso Arau (*Como agua para chocolate)* son algunos de los que buscan actualmente intérpretes locales para sus próximos films.

Lejana la época de los legendarios Carlos Gardel y Mona Maris, adelantados del desembarco en Hollywood y superada la fama de latin lover de Fernando Lamas por la imagen de su hijo Lorenzo, los avances de argentinos como Linda Cristal o Alejandro Rey sobre el mercado estadounidense pertenecen al pasado cinematográfico. Y si bien son unos cuantos los argentinos que trabajaron en coproducciones, o en películas norteamericanas filmadas en el país, son contados sin embargo los intérpretes de aquí que sedujeron a directores del norte como para poder hacer lo suyo de aquel lado. Las recientes participaciones de Jorge Porcel y Julieta Ortega en *Carlito's Way* (Brian De Palma), con sus particularidades, significan la excepción que confirma la regla.

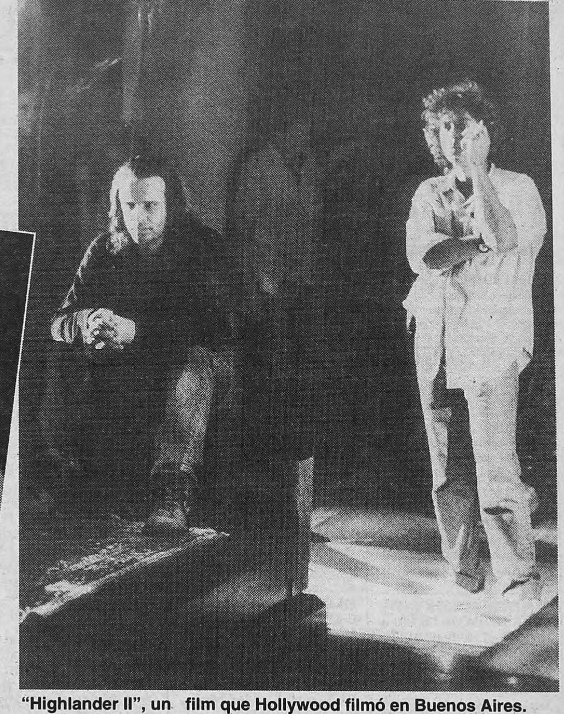
Los nombres involucrados en el casting de Evita (Natalia Lobo, Paola Krum, Claudio Rissi, Franklin Caicedo, Carolina Pelleriti, etcétera), según la responsable argentina, María Rivera, pusieron sobre aviso a los norteamericanos acerca del material artístico local: "Comenzaron a darse cuenta de que había actores muy importantes, tal es así que a partir de enero estuve buscando gente de ambos sexos para cuatro producciones", señaló. Las otras películas para las que Rivera ha buscado aquí intérpretes son *The Perez Family*, una producción de Samuel Goldwyn dirigida por Mira Nair (*Salaam Bombay)*, que finalmente no incorporó argentinos, y en la que participaron Alfred Molina y Anjelica Huston, *A walk in the Clouds*, de Alfonso Arau, con producción de la Twentieth Century Fox, y *The Bridges of Madison County*, de Bruce Beresford, producida por Warner, con Clint Eastwood en el elenco.



Protagonizada por Keanu Reeves (*Pequeño Buda)*, la película de Arau requiere actores para interpretar al padre del protagonista. Dos de los seleccionados son Jorge Marrale y Roberto Ibáñez, y también se busca en la Argentina a la protagonista femenina. Rivera ya vio para el rol a no menos de 30 actrices, entre las que se incluyen Victoria Onetto, Julieta Ortega, Belén Blanco, Patricia Sánchez, Verónica Jusid, Virginia Innocenti, Paola Krum, Sandra Ballesteros, Gabriela Salas, Carolina Fernández Balbis y Carla Giulianni, entre otras.

El film de Beresford es una historia romántica de aventuras, y para ella Rivera busca también una candidata al protagónico femenino. Los requerimientos indican que debe ser una actriz de entre 30 y 40 años, y la búsqueda recién comenzó. El interés por los argentinos no es puramente económico, como podría creerse a simple vista. "Ellos no buscan nombres sino posibilidades de interpretación", aseguró a **Página/12** Rivera, especialista en seleccionar intérpretes bilingües. Para ella, que presentó actores para *Highlander II, Naked Tango* y *La Peste*, entre otras coproducciones, el resurgimiento del interés tiene que ver con lo que caracteriza como "boom latino", en relación con las nuevas necesidades del mercado norteamericano. La búsqueda se orientó hacia el cono sur, entre otras cosas porque los productores buscan figuras con una condición que caracterizan como "Star Quality". Algo que sin duda tienen latinos como Andy Garcia, Raúl Juliá o Rossie Perez, figuras que en general "o están ocupadas con sus proyectos o están desfasados a nivel económico".

Lo cierto es que los americanos del norte les encontraron a los del sur condiciones para interpretar roles de primera línea, "inclusive para contraponer a un protagónico norteamericano". Pero el factor económico también pesa: "Aunque cada argentino de primera línea tiene un cachetelevado, supongo que están por debajo de un (Raúl) Juliá, por ejemplo". Los factores se suman: varios de los actores latinos de Estados Unidos se han convertido en productores y están interesados en desarrollar proyectos propios. Por otra parte, los argentinos aportan un phisique du rol mucho más "cosmopolita" que el de los actores puertorriqueños o mexicanos en general.



"Highlander II", un film que Hollywood filmó en Buenos Aires.
Frernando Lamas un auténtico latin lover (a la izquierda).

Tiempo de coproducciones

Estadísticas de la Asociación Argentina de Actores indican que entre 1990 y lo que va de 1994 hay 18 coproducciones cinematográficas realizadas o en proyecto. Los datos informan que 140 actores argentinos fueron incorporados a estas películas y que otros 340 participaron en bolos. La nómina que no incluye a la argentino-canadiense *El verano del potro* (André Melancon), en la que sólo trabajó una intérprete canadiense, ni al film chileno *Viva Crucis*, de Patricio Caulén (Luisina Brando, Alberto De Mendoza), sólo contiene una coproducción con Estados Unidos: *De amor y de sombra*, de Betty Kaplan en la que trabajaron seis actores argentinos.

Después de las lejanas *The Way of the Gaucho* (1951, Jacques Tourneur) -6 intérpretes argentinos– y *Taras Bulba* (1961, J.Lee Thompson) –sólo Alberto Berco– que se rodaron en estas playas, los norteamericanos, excepto por las coproducciones entre Roger Corman y Aries, no habían vuelto a poner el pie en la Argentina con gran despliegue hasta 1989, año en que se rodaron aquí *Naked Tango* (Leonard Schrader) y *Highlander II* (Russell Mulcahy). En la primera actuaron los locales Javier Portales, Cipe Lincovsky y Marcos Woinsky, en tanto que en las multimillonarias aventuras del último inmortal aparecieron en bolos 24 argentinos (uno de ellos fue Michel Peyronell), a un promedio de cien dólares por jornada de actuación.

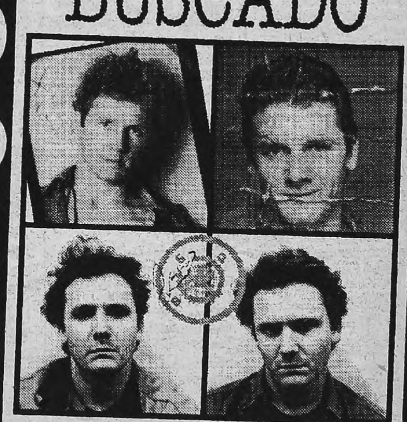


JACKO ZELLER
CLASES DE ARMONICA
• TRADICIONAL
• BLUES Y ROCK
Adolescentes y adultos
785-7786

FORMULARIOS CONTINUOS
• Diskettes
• Cintas Impresoras
• Rollos Telex • Fax
• Resmas carta y oficio
JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel.334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO


PATOS KING
CRIADERO
0229-91027

GRUPOS DE CANTO
Un espacio para el que quiere cantar
Alejandra Czarny
862-1718

Roberto Zucco
de Bernard M. Koltes
BUSCADO

Teatro
Callejón de los Deseos
Humahuaca 3759 • Tel.: 862-1167
Dirección: Daniel Fanego
CON: Alex Benn • Silvia Baylé • Belén Blanco • Juan C. Badillo • Alicia Palmes • Hugo Dezillio
María Di Lucrezio • Guillermo De Lorenzo • Ricky Alaniz • Héctor Drachtman • José M. Bindi • Bárbara Volcán
ESCENOGRAFIA: Marcelo Valiente • ILUMINACION: Fernando Dopazo • MUSICA: Carlos Villavicencio
VIDEO: Boy Olmi • GRAFICA: Daniel Trobo • TRADUCCION: Rosa Brill / Pablo Rey
ADAPTACION: Daniel Fanego • PRODUCCION EJECUTIVA: Horacio David
ES UNA COPRODUCCION SAN MARTIN TMGSM EL TEATRO DE BUENOS AIRES
Auspicio

MEDIPLAN
Protección Médica Para Todos
Auspiciado por Embajada de Francia



ABRACADABRA -APTA-
Hablado en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.-

ADIOS MI CONCUBINA -P/M/16-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 18.15 y 21. Sáb. trasn.: 1.-

ALADDIN -APTA-
Walt Disney presenta un filme hablado en Castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

AMIGOMIO -APTA-
Con Diego Mesaglio y Mario Adorf.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

BANQUETE DE BODA -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

BARAKA -APTA-
Documental de Ron Fricke.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30. -

BEETHOVEN 2 -APTA-
Con Charles Grodin.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.-

BLEU -P/M/13-
Con J. Binoche y Benoit Regent.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20.-

CAMBIO DE HABITO 2 -APTA-
Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

CERCA DEL PARAISO -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1. -

CIUDAD DE ANGELES -P/M/16-
De Robert Altman. Con Tim Robbins y Andie McDowell.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.05, 18.30 y 21.55.-

COMO AGUA PARA CHOCOLATE -P/M/13-
Con Lumi Cavazos y M. Leonardi.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -

CONVIVENCIA -P/M/16-
Con José Sacristán y Luis Brandoni.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

DAÑOS CORPORALES -P/M/16-
Con Alec Baldwin, Nicole Kidman y Bill Pullman.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1. -
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.25, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.10, 16, 18.20, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -

DOS VIEJOS GRUÑONES -P/M/13-
Con Jack Lemmon, Walter Matthau y Ann-Margret.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

EL AMOR ES ETERNO -APTA-
Con R. Downey Jr. y Charles Grodin.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

EL DIARIO -APTA-
Con Micheal Keaton, Robert Duvall y Glenn Close. Dir.: Ron Howard.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn. 1.30. -

EL GUARDAESPALDAS Y LA PRIMERA DAMA -APTA-
Con N. Cage y Shirley McLaine.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17, 19, 21 y 23.05 (Mar. 14.25, 16.25, 18.25 y 20.25). Sáb. trasn.: 1.15. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

EL INFORME PELICANO -APTA-
Con J. Roberts y Denzel Washington.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.50, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -

EN EL NOMBRE DEL PADRE -P/M/16-
Con Daniel Day Lewis y Emma Thompson.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05. -

ENTRE DOS AMORES -P/M/16-
Con Sharon Stone y Richard Gere.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

FILADELFIA -P/M/13 c/Res.-
Con Tom Hanks y D. Washington.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

GERONIMO -APTA-
Con Jason Patric, Gene Hackman y Robert Duvall.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20. -
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

JAMAICA BAJO CERO -APTA-
Walt Disney presenta un filme de Jon Turteltaub.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18.10, 20.10 y 22.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.15, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

JURASSIC PARK -P/M/13-
Un filme de Steven Spielberg. Hablado en Castellano.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55.-

KAFKA -P/M/13-
De Steven Soderbergh. Con Jeremy Irons, Theresa Russell y Alec Guiness.
Losuar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

LA CASA DE LOS ESPIRITUS -P/M/13 c/Res.-
Con Winona Ryder, Meryl Streep, Jeremy Irons y Antonio Banderas.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn. 1.30. -

LA LISTA DE SCHINDLER -P/M/13 c/Res.-
De Steven Spielberg. Con Liam Neeson y Ben Kingsley.
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 17.30 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 14.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10. -

LA MATE PORQUE ERA MIA -P/M/13-
De Patrice Leconte. Con Philippe Noiret y Richard Bohringer.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 14.30, 16.35, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. Dir.: Peter Segal.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45. -
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25. Vier. y Sáb. trasn. 1.15. -
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSION -P/M/16-
Con Michel Bouquet y Jo De Backer. Dir.: Jaco Van Dormael.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25. -

LO QUE QUEDA DEL DIA -P/M/13-
Con Anthony Hopkins y Emma Thompson.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1. -

PAPA POR SIEMPRE -APTA-
Con Robin Williams y Sally Field.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.15, 17.15, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

PEQUEÑO BUDA -APTA-
Con Keanu Reeves, Bridget Fonda y Ying Ruocheng.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.35.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -

TERRENO SALVAJE -P/M/13-
Con Steven Seagal.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.10, 17.50, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.35. -

TIERRA DE SOMBRAS -P/M/13-
De Richard Attenborough. Con Anthony Hopkins y Debra Winger.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50 (Mar. 14.40, 17.25 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

VERDAD O CONSECUENCIA -P/M/18-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 10.55, 14.35, 18.20 y 22.10: **Búsqueda Fatal** -P/M/16- 12.35, 16.20 y 20.05: **Mi Vida como Hijo.**-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cont.: 18.20 y 21.30: **L'Affaire Dans le Sac**, de P. Prevert; 19.20: **Les Chouans**, de H. Calef.-

Gloria. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. Sáb. y Dgo.: 14.30: **Una Navidad con los Muppets** -S/R- 16: **Abracadabra**. Walt Disney en castellano.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Homenaje a Jean Renoir: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Una Fiesta Campestre** -APTO- Dir.: Jean Renoir. Con Sylvia Bataille y Jean Renoir. Pl. $ 3.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.45: **Tierra de Sombras** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. y Dgo.: A las 14.30: **Beethoven 2** -S/R- 16: **Jurassic Park**. En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: **La Pistola Desnuda 33 1/3** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **El Diario** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **La Casa de los Espíritus** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **El Guardaespaldas y la Primera Dama** -S/R- Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 15.45, 18, 20.15 y 22.30: **Bleu** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: **La Maté porque era Mía** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15.-

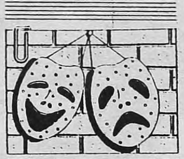
GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **Jamaica Bajo Cero** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.35 y 22.50: **La Vida es una Eterna Ilusión** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50: **La Casa de los Espíritus** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: **Daños Corporales** -P/M/16- Sáb. y Dgo. trasn.: 1.25. Loc. numer. Miér. 50% desc.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30: **Pequeño Buda** -S/R- 16.30, 19.20 y 22.10: Variedades. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.-



COLON. Libertad 621. 382-0554. SABADO 25 a las 21: Func. Ext. N° 83, org. por el Mozarteum Argentino. TRIO RöHN de Munich. Beethoven: Trío Op. 1; Brahms: Trío en Si mayor y Smetana; Trío Op. 15. Sob. de Abono en venta. DOMINGO 26 a las 18: Func. Ext. N° 26, org. por la DAIA a beneficio del Hospital Juan P. Garrahan. **Julio Bocca, Eleonora Cassano y el Ballet Estable del Teatro Colón**: "BOLERO", de Ravel; "AZAHARES" (mús. pop. griega); "DON QUIJOTE" (Pas de Deux); "ROMANCE DEL DIABLO", de Piazzolla. Pl. $ 80. Del. Paraíso $ 16. DOMINGO 26 a las 11: Func. Ext. N° 27: Taller Coreográfico del Teatro Colón. "Paraíso o Gallinero", coreog.: Ale-Zoric; "Doble Vuelta para Fierro", coreog.: Licitra; "En el Conventillo", coreog.: Chinetti; "Namoure", coreog.: Desse. Loc. en vta. Precios populares. Loc. bajas $ 2. Altas $ 1.-
NOTA: Están en venta los sobrantes de abonos y func. extr. de **"Adriana Lecouvreur"**, de F. Cilea.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: **SONATA DE ESPECTROS**, de August Strindberg. Por la Compañía **MARIONETTEATERN**, de Suecia. Dir.: Roman Pashka. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20. Pl. $ 15.-
SALA MARTIN CORONADO: **MADERA DE REYES**, de Henrik Ibsen. Vers. de Augusto Fernandes. Con M. Busnelli, R. Catarineu, J. Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J. Petraglia, G. Toscano y W. Scharf. Juev. (pop. $ 6) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **LAS DELICADAS CRIATURAS DEL AIRE**. 3 piezas breves de F. García Lorca: **"El Paseo de Buster Keaton", "La Doncella, el Marinero y el Estudiante"** y **"Quimera"**. Comedia Juvenil del Teatro San Martín. Dir. Gral.: Juan Carlos Gené. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 6. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224.

Calé: "Buenos Aires en camiseta"
Jub. y Af. PAMI GRATIS

"CALE: BUENOS AIRES EN CAMISETA". Musical sobre el historietista Alejandro del Prado. Libro: Miguel Martín Hernández. Música: Alberto Favero. Con Roberto Saiz y cuerpo de baile. Dir.: Francisco Javier. Juev. a Dgo. a las 21. Pl. $ 5.-
SALA ARGENTINA: **"Atahualpa Destino del Canto"**, poético-musical en homenaje a A. Yupanqui, a cargo de Suma Paz y Alfredo Urquiza. Vier. a las 19.30. Loc. $ 9.-



de Claudio Nadie. Con L. Campos, A. Ugo, S. Kalfaián, D. Di Nápoli, A. Tantanián, E. Iturralde y P. Bontá. Dir. Gral.: Claudio Nadie. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Ultimas Semanas. Loc. $ 9.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Miér. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: **LA FIESTA DEL HIERRO**, de R. Arlt. Vers. y Dir.: R. Correa y A. Bazzalo. Sáb. a las 20: **MEDEA**, de J. Anouilh. Dir.: E. Riva. Dgo. a las 21: **JUANA DE LORENA**, de M. Anderson. Dir.: A. Boero y O. Lovero. Pl. $ 12. Desc. a jub. y est. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. SALA 1: Ciclo Cultural en Inglés: **"Romeo and Juliet"**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: C. Zubiri. Mar. a las 21.-
"El Humor de LOS PREPU". Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.-
SALA 2: Rudy Chernicof en: **"La Risa es Salud"** con M. Carrizo, C. Ipólito, A. Comte y C. Zima. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30.-
SALA 3: **Los Tapmangos** en: **"Entre Chapas y Quebradas"**, con O. Cisneros y A. Wila. Dir. Gral.: Los Tapmangos. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.-
SALA 4: María C. César y Enrique Liporace en: **"Cuando Florece el Corazón"**, de A. Arbuzob. Dir.: C. Luzietti. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. El Espectáculo que aplaudieron en Europa y EE.UU.: **TANGO X DOS** presenta: **"Perfumes de Tango"**. De Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. (DESPEDIDA) a las 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 4° año ¡Ultima Temporada! Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau en: **BRUJAS** De Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 902-6900. EN EL OPEN: Sáb. a las 22: **"Hablando se Ahogan los Ciegos"**. Dir.: H. Carbone. A las 0.30: **"Blues, Ritmo y Blues"**. Grupos "Delta Blues" y "Potrero". Dgo. a las 20: **"Pucherito de Gallina"**, de Mario De Luca.-

AUDITORIO SHA. Sarmiento 2233. 952-5570. Juev. a Sáb. a las 21: "PARAISO", de J. M. Paolantonio. Con Susana Osorio y Mirta Ceballos. Dir. Gral.: Alejandro Andrade. Jub. Gratis.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 23: El Periférico de Objetos: **CAMARA GESELL**, de D. Veronese. Dir.: D. Veronese y E. García Wehbi. Con L. Yusem y el Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2592/9140. Vuelve el suceso del '93: NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en: **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**, de Ingmar Bergman. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23 (Sáb. 25 no hay func.). Dgo. a las 20.-

CAFE PLAYERS. Humberto 1° 528. 361-5155. Vier. y Sáb. a las 0: **CORTITAS LAS BARBIS**. Espectáculo de humor con Mariana Briski y Sandra Monteagudo.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 21: Teatro San Martín pta.: **ROBERTO ZUCCO**, de Bernard-Marie Koltés. Dir.: Daniel Fanego. Sáb. a la 1: **LUIS SALINAS Y SU BANDA**. Vier. y Sáb. a las 24 (8 únicas funciones): **MUÑECA**, de Armando Discépolo. Dir.: Ricardo Bartis. Pl. $ 15.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgo. a las 20: Carlos Carella, Patricio Contreras, Leonor Manso y Cipe Lincovsky en: **EL PATIO DE ATRAS**. Aut. y Dir.: Carlos Gorostiza. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

CELCIT. Bolívar 825. 361-8358. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: "DEBIDA OBEDIENCIA", con E. Claudio, T. Galimany, L. Garvie y M. de la Paz Pérez. Dramat. y Dir.: Carlos Ianni.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 21.30: **"Los Olés"**. Aut. y Dir.: E. Cerro. Con R. López. A las 23: **"Cadáver Exquisito"**, por Detritus. Sáb. a las 21.30: **"Las Tilas"**. Aut. y Dir.: E. Cerro. Con R. López. A las 23: **"Internas"**, por La Lupa. A la 1: **Los Amados**. Dgo. a las 20: **"La Revolución de Mayo, Complicaciones de un Parto"**, por Labola. Dir.: D. Casablanca.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1119. 313-5943. Hoy ¡SENSACIONAL ESTRENO!:
LES LUTHIERS
UNEN CANTO CON HUMOR
Viernes a las 22. Sábado a las 21. Domingo a las 20. Localidades en venta.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Dgo. a las 20: **NOCHE FLAMENCA**. Con el Ballet Andalucía. Auspicia la Embajada de España. Libro y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Desc. a jubil. Sala climatizada.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Teatro San Martín pta.: Miér. y Juev. a las 21.30: **SEPTETO ARGENTINO**, con L. Nebbia, A. Varela, B. Baraj, W. Ríos, E. Morgado, C. Franov y H. López. Vier. y Sáb. a las 21: **LUNA DE MIEL EN HIROSHIMA**, de V. Winner. Dir.: B. Matar. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **JAIME TORRES Y LA MANIJA.**-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Dgo. (despedida) a las 20: **KOLLANA**, por el Grupo **El Baldío**. Coord. Gral.: Diego Cazabat.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Jorge Mayor, María Medrano y Lorenzo Quinteros en: **LA MUERTE DE LA DONCELLA**. De Ariel Dorfman. Dir.: Lizardo Laphitz. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 792-0869. 793-8741. JUEVES DE GALA EN LA COVA. Ciclo de 6 funciones de abono: Juev. a las 21.15. Abono $ 120. Pl. $ 25.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. MUSICAL SHOWS S.A. pta., de **Richard O'Brien**:

THE ROCKY HORROR SHOW

Con Jean Pierre Noher, Natalia Lobo, Juan Manuel Tenuta y gran elenco. Músicos en vivo. Dir. Gral.: C. Malcolm. Juev. (Prec. Unico $ 10) a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Espectáculos de **Alberto Félix Alberto**: Vier. a las 20.30: **"Tango Varsoviano"**, con M. Riveros, A. Figueroa, E. Capussi y L. Tenewecki. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Cabaret Negro"**, vers. libre s/textos de Jean Cocteau. Sáb. a las 20.30: **"El Marinero"**. Con C. Quiroga, A. Proto, O. Peluffo y P. Mac Mullen.-

EL OJO. Tte. Gral. Juan D. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30: **EL FANTASMA**. Dir.: Luis Agustoni. Pl. $ 10. May. de 65 y Men. de 25 años $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"DESENCUENTROS"**. Amor, Locura y Tangos. Aut. y Dir.: C. Franco.-

EL VICTORIAL. Piedras 728. 823-0542. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **EL TANGO CUENTA SU HISTORIA**. Revista musical porteña. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl.: $ 12. Jub.: $ 6.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Sáb. a las 23: **LA GRAN P....** Aut. y Dir.: Aníbal Drljich. Con L. Pécora y G. Taroni. Vier. a las 23. Sáb. a las 21: **EL SI DE LAS ABUELAS**, de S. Tampieri. Dir.: M. Cardella.-
SALA 2: Vier. a las 23: **CRONICA DE UN SECUESTRO**, de M. Diament. Vers. libre y Dir.: R. Mahmoud.-
SALA 3: Vier. a las 21: **LOS OJOS DE FEDRA**, de Silvina Botta. Dir.: Gustavo Roca. A las 0: **SOBRE WALDOS Y EDGARDOS**, por el Grupo El Gallo Macanudo.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Vier. a las 0. Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 19.30: **"La Venus de la Pieles"**. Vier. a las 0. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 19.30: **"Psico Psexion"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22.30: **"Al Violador"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 2.30. Dgo. a las 22.30: **"Charly y la P..."**.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Gogó Andreu, Perla Caron y el Pato Carret en **DOS SEÑORES ATORRANTES**. Act. esp. de Mariquita Gallegos. Act. inv.: Nancy Herrera y Delfor Medina. Dir.: Edgardo Cané. Juev. y Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgo. a las 19. Pl. $ 15. Jub.: $ 10.-
Jorge Corona, Silvia Suller y Alberto Anchart en: **TANGA FEROZ II**. Con Los Angeles de Smith. Gran elenco. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgo. a las 21.-

FORO GANDHI. Corrientes 1551. 374-7510. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Eva Perón en la Hoguera"**, de L. Lamborghini. Con C. Banegas. Dir.: I. Scaccheri. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Luis Borda Cuarteto** (En Concierto).-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656.

CECILIA ROSSETTO

en **BUENOS AIRES ME MATA** Piano: Emilio Solla. Dir.: Cecilia Rossetto. Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-
ANA MARIA CORES y MARIELA SANTARELLI en **CARAS Y CORES**. Vier. y Sáb. a las 0.45.-
LA BANDA DE LA RISA presenta **LA COMEDIA ES FINITA** (Groso Varieté), de M. Kartún y C. Gallardou. Con C. Da Passano, G. Rovito, M. Gómez, D. Lamas y C. Gallardou. Pianista: Gabriel Toker. Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.-
EINSTEIN (Un Retrato Escénico). Con Héctor Tealdi. Supervisión: Lautaro Murúa. Juev. a Sáb. a las 21.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Mercedes Carreras y Vicente Parra en: **EL CORAZON DE BUEN HUMOR y GRAN FIN DE FIESTA**, con Imperio Argentina, Jorge Valdéz y el bailarín español **Pepe Marchena**. Dir.: E. Carreras. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19 y 21.30. Dgo. a las 18. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. a Jubil.-

IFT. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.45: Grupo Teatro Bienaventurados en **LIGNUM-CRUCIS**, de M. García Juiz. Sáb. a las 20: **CIELO ROTO**. Texto y Dir.: G. Sonchini. Con C. Cagnoni, M. Mejías, M. Piacenti y elenco.-

LA CAPILLA DORADA. Suipacha 842. 328-8399. Miér. a las 21: **"Sonata de Otoño"**, de Del Valle Inclán. Marionetas p/adultos. Premio María Guerrero 1993. Dir.: Eva Halac. Loc.: $ 15.-
Producción Tamara presenta: **FIESTA DE CASAMIENTO**. Dir.: Carlos Furnaro. Con Marcela López Rey, Ovidio Fuentes, Thelma del Río, Valeria Lorca y elenco. Teatro con Cena y Baile. Juev. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 21.-

LA KARPA. México 345. Vier. a las 23: **"La Karpa Varieté"**. Coord.: Jorge Collodel. Vier. y Sáb. a las 24: **"Rock de Abajo"**: Pobres Pibes y La Academia del Bardo (vier) y La Rocamuerta y La Tota Guraní (sáb.).-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Kompel Prod. y Mandala Films ptan.: **CALIGULA**, de Albert Camus. Con I. Arias, M. Callau, P. Vega, J. Suárez, J. M. Gutiérrez, F. Vena y gran elenco. Dir.: R. Szuchmacher. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21.-
Sala Pablo Picasso. Presenta: **LOS MOSQUETEROS**, con H. Arana, D. Grandinetti, J. Leyrado y J. Marrale. Dir.: M. González Gil. Vier. y Sáb. a las 21.-
Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL**, de E. Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30.-
Sala Roberto Arlt. ERRARE HUMANUM EST pta. a la agrupación ALMA, con su espectáculo **ALGO EN EL FUEGO**. Con M. A. Solá, M. Bianchedi, G. Gardelín, D. Giménez y O. Righi. Vier. a Dgo. a las 21.-
Sala Julio Cortázar. G. Garzón y P. Brichta en **UNO NUNCA SABE**, s/textos de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor '93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Ultimas funciones: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **SAINETES X 4**, de González Castillo, Cayol y otros. Guión y Dir.: Osvaldo Calatayud. Con V. Parets, M. Labardén, J. Nicolini y V. Ríos. Loc. $ 10. Est. y Jub 50% desc.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 21: **Alicia Romanelli** (piano) y **Konrad Thern** (clarinete). Obras de Brahms, Schumann, Poulenc, Benjamin y Guastavino. A las 23: **"La Perla de la Madonna"**. Idea y Libro: **Felisa Rocha**. Unipersonal humorístico musical con **Felisa Rocha y Gualberto Rodríguez Córdoba**. Dir. Gral.: **Jorge Peirano**. Sáb. a las 18.30: "Ciclo de Jóvenes Pianistas": **Gabriela González**. Obras de Chopin, Ravel, Bach, Bartok y Guastavino. A las 21.45: **"A Capella"**. Unipersonal con **Laura Obligado**. Dir. y pta. en esc.: **Eduardo Cogorno**. A las 23.30: **Miguel de Caro Trío** en **"Saxotangueando"**. **Miguel De Caro** (saxos y dir.), **Leonardo Federico** (bandoneón) y **Claudio Ghiragossián** (piano y arreglos). **Malena Colque** y **Daniel Colombino** (tango-danza). Dgo. a las 20: Festival guitarrístico: **"La Música...Las Guitarras"**, con **Jorge Biscardi**. Obras de compositores sudamericanos y españoles. Coord. Gral.: **Jorge Biscardi**.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30: La Cuadrilla presenta: **"Trilogy. A Shakespeare Experience"**. Dir.: La Cuadrilla. Vier. a las 0: **Vuelve Pierrock** con **"Cambalache Show"**. Idea y Dir.: D. Zaballa. Vier. y Sáb. a la 1.30: **"Liberarte Varieté"**. Con El Salvabache, Campi, Merpín, Los Melli y otros. Sáb. a las 0.30: Los Kelonios en: **"El Calefón está en Piloto"**, con N. Caniglia y N. Rossetti. Dgo. a las 20: **"El Proceso"**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. ¡Definitiva Ultima Temporada del mayor éxito de la escena argentina! ENRIQUE PINTI y gran elenco en **SALSA CRIOLLA** Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. esp. a grupos.-

LIMBO TEATROS. Guardia Vieja 3318. ABASTO. Vier. a las 24: LIMBO PEQUEÑO ESTADIO. Bandas Inv.: "El Pesa Nervios" y "Evidencia Jinnah". Sáb. a la 1: FIESTA CON FLASHES TEATRALES. Varieté.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Ver Información en Cartelera de Teatros Infantiles.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100. KANIUKI presenta su nueva producción: **"EL HOMBRE Y EL CLOWN"**. Estreno Mundial en Buenos Aires:

CIRCO DE MOSCU

Como siempre...siempre distinto. Participación especial de **Georgina Barbarossa**. Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgo. a las 15 y 18.30. Pl. dde. $ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.-

LYF. Perú 823. 362-3348/6824. Vier. a las 22: **"A Parar la Oreja"**. Ciclo de Música Argentina. Santaires, L. Albarracín y J. C. Varela. Sáb. a las 21: **"Muge, Muge, Camila"**, de José De Thomas. Dir. Gral.: Roberto Gutiérrez. Precios pop.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. Las GAMBAS AL AJILLO totalmente locas presentan: **GAMBAS GAUCHAS** Con A. Flechner, M. J. Gabín, A. Politti y G. Goity. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **VISITANTES VERANIEGOS**, de S. Poujol. Con I. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F. Guili.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Las Canciones más lindas de las mejores películas en VIVO: **FILMS, LUZ, CAMARA...CANCION**. 26 personas en escena. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Soledad Silveyra, Lidia Lamaisón y Rubén Stella en: **PERDIDOS EN YONKERS**. Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zorrilla. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: **PORQUE SOMOS TANGO**. Con el SEXTETO MAYOR, RAUL LAVIE, MARIA GRAÑA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. $ 35 Copa. $ 60 Cena-Show.-
Vier. y Sáb. a las 23.15: Dos Grandes Románticos: MARTY COSENS - DANY MARTIN, con Lili Dajab en: **PARA VOLVER A ENAMORARNOS**. $ 35 Copa. $ 60 Cena-Show (dde. las 22).-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Pta. a CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Ch. Novarro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Miér. Pl. $ 15. Ambiente Climatizado. Bolet. dde. las 10.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ballet Español Dolores Monterrey en: **EL DUENDE DEL ARTE FLAMENCO DE AYER Y DE HOY**, con Rafael de Triana, Miguel Cortés. Cantaores: Manolo Yglesias y Joaquín Vicente. Guitarras y Cuerpo de Baile. Idea, coreog. y dir.: Dolores Monterrey. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"Tito Andrónico"**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: R. Castro. Con B. Cappa, P. Bontas, N. Gagliardi y elenco.-

SALA EMAD II. Jufré 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: TMGSM y La EMAD producen: "GANA CON LA KE-RMEZ". 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. $ 8.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 372-9919. 8º Año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. ¡Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. ¡Picantísimo Estreno Cómico!: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: **Hugo Sofovich**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: **"Cyrano"**, de E. Rostand. Vers. y Dir.: Claudio Hochmann. Con V. Bertucelli, F. D'Elía y elenco. Sáb. y Dgo. a las 17. Pl. $ 6. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Gato y La Golondrina"**, s/la obra de J. Amado y adapt. por A. Bazzalo. Dir.: A. Bazzalo. Pl. $ 10. A las 17: **"Sandokán, Una de Piratas"**, vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo **La Galera Encantada**. Pl. $ 10.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Sáb. a Lun. a las 17: **"Los Mimozanquiz"**. Zanquistas, Títeres y Acróbatas. Dir. Gral.: E. Parisi. A las 19: **"El Capitán, su Rival y su Amada en una Isla Repleta de Bananas"**, por el Grupo Nubes.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Floresto en **"7 Vidas tiene un Gato"**. Loc. $ 7.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: La magia llega al teatro: **"Aladino"**. Deslumbrante comedia musical EN VIVO. Pres. de **Iván González** y gran elenco. Dir.: Santiago Doria.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Con Sabor a Gelatina"**. A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves"**. A las 17.15: **"Los Sueños de Tío Dani"**.-
EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Y Sucedió en el Castillo"**. Sáb. a las 17: **"¿Quién se comió la Copa del Mundial?"**. Sáb. y Dgo. a las 18.15: **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**. Dgo. a las 17: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-2170. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encontrando otro Mundo"**, de A. Rajlin. Con O. Muñoz, G. Forbitti, E. Goyena y L. Minetti.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. SALA C. PARRILLA: Sáb. y Dgo. a las 16: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. 795-9153. Sáb., Dgo. y Lun. a las 15: **Un Día de Pesca**, de Bazzalo, Areco y Meraldi. A las 16.30: Presenta a **Pipo Pescador** en "La Magia de Leer". Actores y bailarines en escena.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y Favio Posca en: **"Vivitos y Coleando 3"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17. Sáb. 25 a las 15.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Emilio Disi y Fernando Lúpiz en: **"Grande...Brigada"**. La partic. de Ricardo Lavié y todo el elenco de la TV. Act. esp. de Nancy Anka y Agustina Cherri. Debut: Sáb. 2 a las 15 y 17.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. $ 8.-

CENTRO CULTURAL ARTIGAS. Pte. Perón 2081. 923-7059. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16: **"Doña Imaginación y Yo te Invitamos a Jugar"**, de R. Aldemar. Pl. $ 7.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Títeres"**, con J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 8. Jubil. gratis.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Dos Payasos"**. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. De Roberto Ocampo.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Dgo. a las 16: **"Pinocho"**, de Dante Collodi. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramírez.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Dgo. a las 11: **"Los Cuentopos del Bulubú"**. Grupo Juglar de la Carreta. Sáb., Dgo. y Fer. a las 14.30: **"Un Genio en Vacaciones"**. Los magos Ray Francas, Mr. Daba, Kartis y Merpin. A las 16: **"Hansel y Gretel"**, vers. libre de R. Palmira s/el cuento de los Hermanos Grimm. Dir.: L. Marcó. A las 17.15: **"El Sueño del Payaso Maravilla"**. Libro y Dir.: A. Cesario. Pl. $ 8. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**, con M. Senza, N. Scarpino y M. Krpan. Show concert.-

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por **Santiago Doria**. Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano. A las 17.30: **"Circocircuito"**, de E. Marco. Dir.: A. Cuesta.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Dgo. a las 16: **"Sombreros"**, de Martín Gil. Mús.: M. Matar. Coreog.: A. Julia. Escenog.: V. de Pilla y A. Gumma. Dir.: Martín Gil.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16. Dgo. a las 15.15: **"Historias con Caricias"**, vers. de Héctor Presa s/un cuento de Elsa Borneman. Dir.: Daniel Bóveda. Dgo. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente"**, vers. libre de Héctor Presa. Pta. y Dir.: H. Presa.-

LA KARPA. México 345. Sáb. a las 16: **"Los Títeres de Nisin"**. Dir.: M. Abássolo. Dgo. a las 16: **"Mundo Mágico"**. Coord.: Mago Sergio".-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso Pta.: **"El Príncipe Feliz"**, de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveyra. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.-
Sala Pablo Neruda. Pta.: **"Rebelión en la Granja"**, de George Orwell. Con R. Catarineu, T. Constantini y elenco. Dir. Gral.: Víctor Laplace. Sáb., y Dgo. a las 15 y 17.-
Sala Roberto Arlt. Pta.: **"Ding Dong Clown"**, con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malamud. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"¿Y Dónde está mi Héroe?"**. Títeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgos. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: **"Panchitos con Mostaza"**. Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Llega de la TV por 1ª vez al teatro: **Linda Peretz** y Mágica Compañía en: **LA FLACA ESCOPETA**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Flor Parlante"**, de M. Marcel. Dir.: N. Zuasnabal. A las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Esteban Villarreal en: **"Bosque de Chocolate"**. Dir.: Reina Reech y Esteban Villarreal.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: Alicia Zanca en **"Gamuza"**. Dir.: María Victoria Menis.-

MUSEO LARRETA. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Los Comunicadores"** (Vivan las Palabras), de J. Navone. A las 17: **"Mi Amor es un Colador"**, de A. Andreoni. Pres.: Sabandijas Creativos.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 49-1900. Sáb., Dgos. y Fer. a las 14: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. Vier. a las 21.30: COMICLU. Veladas Humorísticas. 25 humoristas en escena. Gral.: $ 8. Afil. $ 5.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Espacio de encuentros 21/5 hs. Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW**. Tango-Jazz-Baile. NELLY VAZQUEZ - EDMUNDO RIVERO. Blues - Ntaka. Buffet-Party $ 10. Tarj. Créd.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 23: ATILIO OJEDA. Música Melódica. Sáb. a las 22: TOMA 4. Música Vocal. A la 1: LAURA HATTON, RODOLFO GOROSITO y LUIS D'AGOSTINO. Jazz y Blues.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **NESTOR FABIAN - ROBERTO RUFINO**. Art. Inv.: **Raúl Lavié**. Silvia Gaudin; Dos Guitarras Argentinas. Bailan: Claudio y Verónica. Cuarteto Homero. Tarj. Créd.-

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Vier. a las 19: Concierto: **M. Villamor, E. Fumaroni, A. Morales y M. E. Mena**. A las 23.30: **"The Jazz Corner"**, con T. Turano, J. Cutello, N. Astarita, E. Muñoz y D. Oliver. Sáb. a las 18: Recital de piano: **Perla Becker**. A las 23: **Patricia Barone y La Yapa** presentan: **"Amasando otra Historia"**. Lun. a las 21: **"De Zarzuelas, Canciones y Cuplés"**, con M. Cassan, G. Molina y A. Montoya.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.15: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. $ 12 (últ. vier. de c/mes $ 7).-

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, NORMA Y LUIS PEREIRA, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: **Roberto Erbín**. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

CONTAINER. Bmé. Mitre 1525. 476-2843. Sáb. a las 21.15: **"El Acompañamiento"**, de C. Gorostiza. Dir.: A. Rubinstein. A la 1: **"Fiesta Salsera"** con CALIPSO SALSA NEW.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. y Sáb. a las 22: **MUJER DE PALABRA**, con **Marta Lorente**. Narración de cuentos. Vier. y Sáb. a la 1: **NOCHE DE CANDOMBE** y canción latinoamericana con el **Dúo Osvaldo y Oscar**. Sáb. a las 23.30: **CARLOS ANDINO** "La Música con que nos Criamos". Historia del rock nacional.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, Juan C. Cobo, L. Malbrán, O. Peredo, A. Reynoso y la act. esp. de H. Blotta. Presenta Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Todos los Viernes de Junio a las 22: **LOS TROVADORES**. Sáb. a las 0.30: **SILVINA GARRE**. JULIO: Vier. 2: **Laurel**; **Guillermo Guido**. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te Ama.-

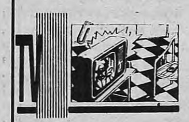
LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Podestá, A. Morán, R. Martin, A. Hidalgo, M. R. Giménez, C. Garcés, R. Ayala y M. Saladino. Danza: V. Ayos y Mónica. M. Roldán y Claudia. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Sáb. dde. la 1: SALSA, MERENGUE Y CHA CHA CHA. Dgo. a las 20: El Descueve presenta: "CORAZONES MADUROS". **Julio**: Debut de Enrique Linch y su gran orquesta de salsa. 1 y 2: Rodolfo Mederos Quinteto. 8 y 9: Cecilia Todd.-

LA VENTANA. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Actúan: "LOS REYES DEL COMPAS" (Típica) - PATRICIA LASALA Y EDUARDO ESPINOZA (Cantantes) - NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico). MARIA MARTA Y SERGIO - SILVINA Y JORGE - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). TRIO SAN TELMO TANGO.-

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Vier. a las 21.30: **EL TERCETO**. Jazz. A las 23: **CHIVO BORRARO CUARTETO**. A la 1.30: **DURAZNO DE GALA**. Rhythm & Blues. Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO**. A las 23: **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO**. A la 1.30: **DURAZNO DE GALA**. Dgo. a las 21: **FRANCISCO RIVERO**. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.-

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. 49-3465. NUEVO PROYECTO MUSICAL: Vier. a las 21.30: Grupo **"Malosetti/Percan/González"**. A las 23: **"Postangos"**, de Gerardo Gandini. A la 1: **"Bernardo Baraj Quinteto"**. Sáb. a las 21.30: **"Porteña Jazz Band"**. A las 23; **"Ulises Butrón y la Guardia del Fuego"**. A la 1: **Alejandro del Prado** en "Tangos, Murgas y Milongas".-



5.00
ATC-BOLSA DE TRABAJO.

6.00
ATC-ATC 24. Noticiero.

7.00
ATC-HORA SIETE.

8.00
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DR. CORMILLOT.

9.00
ATC-LA MAÑANA.

10.00
2-BIENVENIDAS. Femenino.

11.00
2-DIBUSHOW
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11.30
ATC-TOP KIDS.

12.00
2-BLANCO Y NEGRO. Serie
ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil.
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
ATC-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-FER PLAY. Conduce: Fernando Bravo.
13-MUNDIAL DE FUTBOL 94. **MEXICO/IRLANDA**.

14.00
2-SIEMPRE PINKY.
ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE.

15.00
9-INDISCRECIONES.
11-DEJATE QUERER.

15.55
ATC-VIDEO MODA.

16.00
2-TARDES DE SOL.
ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara.
9-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce: Roberto Galán.
11-MUNDIAL DE FUTBOL 94. **BRASIL/CAMERUN**.
13-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán.

17.00
2-MIRADA DE MUJER. Conduce: Leonor Benedetto.
ATC-SIN VERGÜENZA.
9-ROSA SALVAJE. Telenovela.
13-BAYWATCH. Serie

18.00
2-SIN VUELTAS. Conduce: Lía Salgado.
ATC-REINA EN COLORES. Conduce: Reina Reech.
9-KEVIN. Serie.
13-NANO. Telenovela.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
ATC-ATC 24. Noticiero.
9-BATIDO. Conduce: Paki Galé.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Comedia.

20.00
2-LO MEJOR DE SPIELBERG.
ATC-POLEMICA EN EL BAR.
9-NUEVEDIARIO. 2da Edición.
11-HOLA SUSANA. Entretenimientos.
13-TELENOCHE. Noticiero.

20.25
7-MUNDIAL DE FUTBOL. **SUECIA/RUSIA**.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
9-MAS ALLA DEL HORIZONTE. Telenovela.
11-MI CUÑADO. Serie.
13-APRENDER A VOLAR. Comedia.

22.00
2-LA REVISTA DE LOS VIERNES.
9-TRES MINAS FIELES. Comedia.
11-CINE FANTASTICO. Hoy: **Posesión ninja**. Dirección: S. Firstenberg. Con Sho Kosugui, J. Bennet.
13-EL PALACIO DE LA RISA. Con Antonio Gasalla.

23.00
7-TRIBUNA CALIENTE.

23.30
9-LA NOCHE MENOS PENSADA.
2-SINTESIS MUNDIAL.

24.00
11-VIDEOMATCH. Conduce: Marcelo Tineli.
13-EN SINTESIS.

00.10
13-ORSAI A MEDIANOCHE. Conduce: Gonzalo Bonadeo.

1.00
ATC-ATC 24. Noticiero..

2.00
ATC-CLASICOS EN SU IDIOMA. Hoy: **Moby Dick**. Dirección: John Huston. Con Gregory Peck, Richard Basehart.

VIERNES

RESULTADOS

QUINIELA (Vespertina-Letras A-C-P-W)

1	2660	11	1201
2	7680	12	1336
3	6648	13	3680
4	4164	14	0207
5	3810	15	8269
6	8645	16	2128
7	5595	17	4743
8	5648	18	9734
9	2614	19	8550
10	1404	20	2912

Provincia (Vespertina)

1	567	11	753
2	377	12	336
3	382	13	046
4	139	14	682
5	077	15	161
6	196	16	730
7	936	17	786
8	134	18	499
9	919	19	152
10	252	20	639

QUINIELA (Nocturna-Letras U-H-J-N)

1	2267	11	9573
2	3094	12	5222
3	0161	13	9679
4	3445	14	5713
5	5556	15	3368
6	9323	16	4026
7	8210	17	8760
8	2120	18	2021
9	6150	19	3900
10	7926	20	6197

Provincia (Nocturna)

1	319	11	943
2	670	12	274
3	737	13	640
4	445	14	765
5	805	15	386
6	919	16	477
7	269	17	035
8	295	18	064
9	396	19	439
10	735	20	645

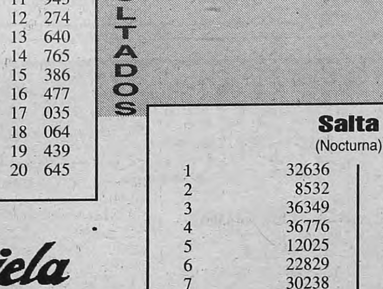
ESCOLASO

Salta (Nocturna)

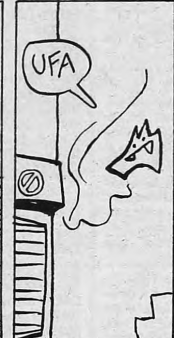
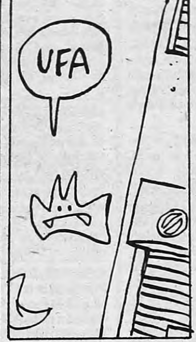
1	32636	11	31473
2	8532	12	49260
3	36349	13	23688
4	36776	14	44199
5	12025	15	38034
6	22829	16	21450
7	30238	17	50023
8	27047	18	36013
9	37888	19	40919
10	36765	20	33680

Juegue a todas las quinielas del país en Agencias Oficiales, y tenga 3 posibilidades de ganar: Número-Letras-Sorteo Perdedoras.

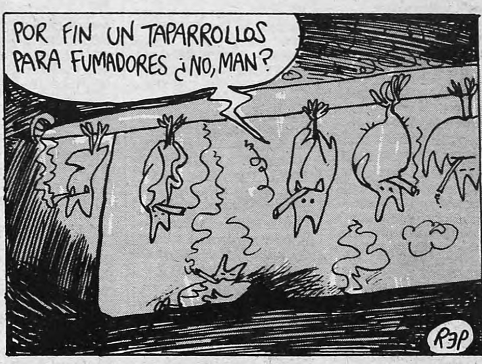










HOY

Tiempo Prnosticado: Nubosidad variable, 90 por ciento de probabilidades de chaparrones. Vientos fuertes del sudoeste, con marcado descenso de temperatura. Mínima: 4°, máxima: 10°.

□□□

10.00: Seminario *La realidad inventada* a cargo del docente Roberto Aparici. Informes en el Centro de Capacitación de la UTPBA, Alsina 779, teléfono 343-3436/345-2709.

• Está abierta la inscripción para el *Certamen de Tango Hugo del Carril* en los rubros: letra y música, baile y canto. Informes en el TMGSM, Corrientes 1530, 7° piso.

14.00: Muestra *Federico García Lorca, sus dibujos*. Organizada por Telefónica de Argentina y la Fundación Federico García Lorca de España. En el Salón de Conferencias del teatro Avenida, Avenida de Mayo 1222. Hasta el 17 de julio.

18.20: Ciclo: *La literatura en el cine francés*. Proyección de los films: *L'Affaire est dans le sac*, de Pierre Prevert y a las 19.20 *Le Chouans*, de H. Calef. Club del Cine, Sarmiento 1249.

20.30: *Europera V* de John Cage. Dirección de Vivi Tellas, escenografía de Horacio Gallo y como primera cantante la soprano Lía Ferenese. En el Centro de Experimentación en Opera y Ballet del Teatro Colón. Sala Espacio Teatral del Centro, Sarmiento 1551 (CCGSM). Entrada: 1 peso.

21.30: *Mercedes Sosa* presenta *En familia* en el teatro Opera, Corrientes 860.

22.00: *Gal Costa* en el teatro Gran Rex, Corrientes 857.

• *Comiclú:* cinco humoristas haciendo un show de 20 minutos cada uno. Con la participación de Carlos Guarnerio. Auditorio de ATE, Belgrano 2533.

23.00: *La Renga* en la fiesta del Condon Clú, Centro Municipal de Exposiciones, Avda. Figueroa y Pueyrredón.

TERREMOTOS

Por Osvaldo Soriano

¡Qué susto se pegaron los italianos! Nadie entiende qué pasa por sus cabezas mientras andan como sonámbulos por bosques y praderas americanas. Tampoco lo sabe Arrigo Sacchi, pero el cabezazo de Dino Baggio les permite abrigar esperanzas. Aunque jugando así, sin plan, sin inspiración, sin figuras sobresalientes, es de temer que el desafortunado delantero Zague, que erró aquel gol a diez centímetros del arco, se desquite hoy contra Irlanda y el martes próximo contra Italia. Es posible, claro, pero poco probable. Italia, como Alemania, está acostumbrada a ir de menor a mayor, aunque el fracaso de Roberto Baggio condicione toda la estructura del equipo. Me imagino lo que estará pasando en Italia; los periódicos deben estar preparando la cruz y los clavos para la crucifixión en caso de que esto siga así. No sé, es como si al abandonar años de especialización defensiva para intentar otra cosa, los jugadores italianos no supieran cómo ocupar la cancha. Se plantan como árboles, en posiciones fijas y previsibles, y no hay terremoto que los mueva. Lo mejor, a mi entender, fue la apilada de Signori, cuando después del gol de Dino Baggio dejó a tres noruegos en el camino y disparó afuera. Pero eso no alcanza ni siquiera para la esperanza: el Grupo E ha sido el más egoísta hasta ahora: todos los partidos se definieron con un solo gol y los espectáculos son muy pobres. A nadie sorprendería, entonces, que de ahí salga un finalista.

Quien no conozca la legendaria honestidad de esos señores de Federación Internacional estaría tentado de sospechar que el partido que Colombia perdió con Estados Unidos era medio trucho. No que alguien haya recibido plata, cruz diablo, no me atrevería ni a sugerirlo; tal vez las amenazas contra Maturana y Barrabás Gómez, el jugador más impopular de la selección, hayan pesado en el ánimo del plantel. Y que Maturana, al acceder al chantaje, haya precipitado la debacle. Pero no creo que el defensor Escobar tuviera intención de meterse el gol en contra en una jugada en la que nadie lo apremiaba. Los malos pensamientos surgían más bien de ese andar moroso, desinteresado, hasta entregado que tenían los colombianos frente al equipo del organizador del negocio. Nadie que no esté amedrentado o inseguro se contiene tanto en el área rival cuando va en desventaja.

A Colombia le pesó la expectativa creada antes del Mundial y no tuvo fuerza moral para sostener el desafío. Un campeonato mundial, lo dije al comenzar, es cosa de grandes pistoleros. No siempre gana el mejor, aunque eso pueda suceder, pero el más mañero siempre está arriba. El técnico Francisco Maturana tuvo la sinceridad de aceptar el fracaso, pero al derivarlo a sus jugadores ha roto con ellos el pacto de complicidad que en su momento Basile conservó con los suyos al menos en apariencia. En un país que pasó súbitamente de la euforia a la depresión emocional, la derrota se parece a un terremoto. Nada podía caerle peor al electo presidente Ernesto Samper, acusado de financiar su campaña con fondos del narcotráfico, que la eliminación del seleccionado. Justo cuando, al revés de Menem, que conoce bien su fama de *mufa*, decidió ir a ver el partido. Las cabezas de Maturana y del propio Samper valen hoy menos que un penal malogrado.

Como se ve, esto de los tres puntos por partido ganado parece haber incentivado a todo el mundo. Hasta los gordos hacen goles, y si no que lo diga el número 14 de Nigeria, de apellido Amokachi, que con diez kilos de más baila ritos y canta serenatas. No le preocupan las dietas al tipo. Tampoco Yekini es flaco, pero al menos es simpático. En portugués le dijo a la televisión que no se consideraba un buen jugador, que él está en Boston sólo para divertirse. Lo mismo decían los colombianos y por suerte Dios estaba ahí para escucharlos.

CARTAS

Radicales

Siento la necesidad de escribir esta carta abierta a los dirigentes de mi partido, en calidad de simple afiliado, no ostento cargo partidario alguno, sólo ostento el orgullo de ser radical y haber trabajado siempre por mi partido, dando la cara por los errores y claudicaciones de nuestros dirigentes, esto me da derecho a opinar y a decir basta, basta de análisis facilistas, basta de hipocresía, echarle la culpa al pacto es un facilismo inadmisible, el pacto es la gota que rebalsó el vaso.

Quienes nos llevaron a la derrota el 3 de octubre con sus tibiezas y falta de oposición, ahora pretenden blanquearse gracias a los que rifaron al progresismo radical con un pacto repudiado por propios y extraños.

Señores dirigentes, hay que profundizar el debate para analizar el porqué de esta hora dramática que vive el radicalismo.

Señores dirigentes, nos han mostrado muchas veces a lo largo de los años lo que los jóvenes radicales no deberemos hacer ni por convicción ni por razones de táctica o estrategia, si queremos tener futuro, si queremos transformar la realidad para lograr un país más justo.

No pactaremos con un régimen antipopular, no seremos tibios, no claudicaremos, no ocuparemos nuestro tiempo en la salvaje interna permanente sino que esa energía será dedicada a atender los problemas de la gente, como lo hacen muchos de los nuestros pero que no son los que ocupan la primera línea.

Los jóvenes radicales debemos asumir el compromiso irrenunciable de caminar por el camino de la ética, de la fuerza, de la vocación de servicio.

Señores dirigentes, sigan autodestruyéndose por los cargos, nosotros queremos las banderas y cuando ustedes se hayan terminado de destruir, el futuro, el partido y el triunfo serán nuestros.

Marcelo Kitchener
DNI 18.426.547
Afiliado radical de la 5ª Sección

HAGA MEMORIA.
NO ESPECULE.
Si quiere recoger los frutos de sus ahorros jubilatorios, asegúrese zona fértil.



creativa



Por una vida digna, toda la vida.
Av. Leandro N. Alem 1050 - Piso 12 - (1001) Cap. Fed.
Tel.: 313-9979 / 1009